imburgs agblad

Poespas

Dinsdag 1 december 1987. 69e jaargang nr. 283.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Run op balies van gemeentehuizen

Lichte paniek rond invoering nieuw paspoort

MAASTRICHT – Er is lichte paniek ontstaan bij mensen met een verlopen pas nu de overheid van plan is om op korte termijn een nieuw paspoortensysteem in te voeren. De nieuwe pas zal daardoor flink in prijs stijgen, enerzijds door legeskosten en anderzijds omdat hij fraudebestendiger wordt, terwijl hij elke vijf jaar verlengd moet worden. Naar aanleiding van recente berichten om al op 1 januari het nieuwe paspoortensysteem in te voeren, dienden gisteren duizenden mensen met een verlopen pas een aanvraag voor een nieuwe in. Op talloze afdelingen 'Bevolking' in Nederlandse gemeentehuizen, liep het daarom storm aan de balie. In Maastricht meldden zich bijna tweehonderd mensen om een aanvraag in te dienen.

Volgens een woordvoerder van de gemeente Maastricht is het echter lang niet zeker of het nieuwe passensysteem per 1 januari zal worden ingevoerd. Het systeem is zeker nog niet waterdicht en de afdelingen 'Bevolking' zijn er ook nog niet klaar voor. Het zal nog wel een paar maanden duren voordat de nieuwe paspoortregeling ingevoerd wordt. De mensen die vóór die dag hun aanvraag hebben ingediend, kunnen in ieder geval rekenen op de oude prijs, want de datum van aanvraag geldt". De prijs van het huidige paspoort schommelt rond tachtig gulden; die van het nieuwe ligt daar naar verwachting enkele tientjes boven.

Aan de drukte bij de gemeentehuizen gaat een stormloop bij de fotografen vooraf, die nog een graantje meepikken van de heisa. Ook aan de foto's voor paspoorten worden echter in de toekomst strengere eisen gesteld. Daaraan zullen niet alle fotohandelaren kunnen voldoen.

Dollar zakt naar nieuw dieptepunt

AMSTERDAM – Aanhoudende bezorgdheid over het Amerikaanse begrotingstekort en volledig gebrek aan vertrouwen in de beleidsmakers in de grote industrielanden hebben de dollarkoers gisteren omlaag gedrukt naar nieuwe dieptepunten ten opzichte van de yen, de mark en de gulden. Op de wisselmarkt in Amsterdam kwam de koers voor het eerst sinds de oorlog onder de 1,84 gulden. Onder invloed van de malaise rond de dollar en de aandelenkoersen zoeken beleggers steeds meer hun toevlucht in goud. De winst van veertien dollar die de goudprijs in de afgelopen week boekte werd maandag verdubbeld. In Amsterdam werd maandag voor de dollar een officiële middenkoers vastgesteld van 1,8390 gulden, twee cent minder dan het op 10 november geregistreerde na-oorlogse dieptepunt van 1,8590 gulden.

● Zie verder pag.5

Carlucci: gevolg van bezuiniging op Amerikaanse begroting

Kans op minder VS-troepen in Europa

BRUSSEL – De nieuwe Amerikaanse minister van Defensie, Frank Carlucci, heeft gisteren gezegd dat het niet uitgesloten is dat de bezuinigingen op de begroting van zijn land zullen leiden tot een vermindering van het aantal Amerikaanse troepen in West-Europa. „Ik sluit geen enkele mogelijkheid uit," zo zei Carlucci tegenover verslaggevers aan boord van het toestel waarmee hij op weg was naar Brussel voor een bijeenkomst van de NAVO-landen.

„Als wij onze taak beter kunnen vervullen met een kleinere, gemoderniseerde legermacht of door middel van betere samenwerking met onze NAVO-partners, dan zullen wij die mogelijkheid onderzoeken," zo zei de Amerikaanse bewindsman.

'Verkeerd'

Hij zei dat aanzienlijke troepenverminderingen een 'verkeerd signaal' zouden betekenen voor de NAVO-landen en de Sovjetunie in wat hij 'een van de meest kritieke momenten' in de geschiedenis van het bondgenootschap noemde. Hij wees er echter op dat de Verenigde Staten en een aantal andere landen die met begrotingsproblemen te kampen hebben, de mogelijkheid van troepenverminderingen onder ogen moeten zien. Momenteel zijn er ruim 300.000 Amerikaanse militairen in West-Europa gestationeerd.

Carlucci zal de komende twee dagen met zijn NAVO-collega's op een bijeenkomst van het 'Defence planning committee' overleggen over maatregelen om de de conventionele strijdkrachten van de NAVO te versterken.

De conventionele krachtverhoudingen tussen de NAVO en het Warschaupact zijn in het middelpunt van de belangstelling komen te staan in verband met het akkoord over de verwijdering van de middellange-afstandsraketten uit Europa.

Carmiggelt overleden

Van onze kunstredactie

AMSTERDAM – In de nacht van zondag op maandag is Simon Carmiggelt overleden. Hij is 74 jaar geworden. Sinds enige tijd was hij ongeneeslijk ziek.

Carmiggelt mag beschouwd worden als Nederlands bekendste columnist: onmiddellijk na de oorlog begon hij in Het Parool zijn dagelijkse bespiegeling onder het pseudoniem 'Kronkel'. Cursiefjes, die door velen werden en worden beschouwd als juweeltjes van observatie en taalbeheersing. De kwaliteit van zijn werk is in 1981 gehonoreerd met de P.C. Hooftprijs, toen nog Nederlands hoogste literaire onderscheiding. Bij gelegenheid van zijn zeventigste verjaardag heeft Bert Haanstra een film over Carmiggelt gemaakt.

● Zie verder pag.9



Muur van water doodt tientallen Chilenen

SANTIAGO – Tientallen mensen zijn omgekomen toen een enorme watermassa vier kampen wegvaagde van 300 werknemers aan een elektriciteitsproject in een bergachtig gebied bij Santiago. De ramp gebeurde zondag nadat lawines van smeltende sneeuw uit het Andesgebergte in de Colrado-rivier een ware muur van water hadden doen ontstaan. De berichten over het aantal slachtoffers lopen uiteen.

Een Chileense krant maakte gisteren melding van 35 doden. Een ander dagblad schreef dat er zeker 50 mensen worden vermist en dat gevreesd wordt dat zij zijn omgekomen. De politie verklaarde dat er tot nu toe zes lijken zijn geborgen en dat 20 mensen verwondingen hebben opgelopen. De politie schat het aantal vermisten op tussen de 25 en de 100. Met helikopters konden 100 mensen gered worden. De sneeuw in de Andes was door de uitzonderlijk hoge temperaturen voor de tijd van het jaar zeer snel gesmolten. Er ontstonden lawines van sneeuw en die zweepten het water in de Colarado-rivier op tot een muur van acht tot tien meter hoog.

FOTO: omgeworpen voertuigen steken voor een deel uit de modder, nadat de watermassa in de Andeanvallei haar verwoestend werk had gedaan.

Vermiste Koreaanse Boeing neergestort in Thailand

Bomaanslag mogelijk oorzaak vliegramp

SINGAPORE – De sinds zondag vermiste Zuidkoreaanse Boeing 707 met 115 mensen aan boord, blijkt te zijn neergestort in het westelijke deel van Thailand. Wrakstukken van het verongelukte vliegtuig zijn gisteren gevonden in een moeilijk toegankelijk bergachtig gebied aan de grens tussen Burma en Thailand. Er zouden geen overlevenden zijn. De oorzaak van het ongeluk is nog niet bekend, maar de Zuidkoreaanse autoriteiten houden rekening met een bomaanslag van terroristen.

Ooggetuigen zeggen dat het toestel in de lucht is geëxplodeerd. Het toestel naderde Bangkok om brandstof bij te tanken toen het radiocontact werd verbroken. Het was onderweg van Bagdad naar Seoel. De Boeing vloog op een zodanige hoogte dat de piloot nog ruimschoots de tijd had om een technische storing aan de controletoren in Bangkok door te geven. Omdat hij dat niet heeft gedaan is de mogelijk er dat het vliegtuig is ontploft als gevolg van een bomaanslag, aldus Koreaanse luchtvaartautoriteiten.

De Zuidkoreaanse geheime dienst brengt de ramp in verband met de arrestatie van een verdachte terrorist in Japan die plannen had om naar Seoel te vliegen. Reddingsploegen zoeken naar de zogenaamde zwarte doos waarin de vluchtgegevens zijn opgeslagen. Veel passagiers waren Zuidkoreanen die in het Midden Oosten werkten.

Het Zuidafrikaanse lijnvliegtuig dat van Taiwan op weg was naar Johannesburg en zaterdagochtend op 200 kilometer van het eiland Mauritius in de Indische Oceaan is gestort, had 160 personen aan boord. Daarmee hebben bij de twee vliegrampen van het afgelopen weekeinde in totaal 275 mensen het leven verloren.

Manfred Wörner wordt nieuwe NAVO-chef

BRUSSEL – De Westduitse minister van Defensie Manfred Wörner wordt de nieuwe secretaris-generaal van de NAVO als opvolger van de Brit lord Peter Carrington. De ministers van Buitenlandse Zaken van het bondgenootschap zullen vrijwel zeker volgende week zijn benoeming goedkeuren.

De weg voor Wörner werd gisteren vrijgemaakt toen de enige tegenkandidaat, de Noorse conservatieve ex-minister Kare Willoch, zich terugtrok. Willochs kandidatuur werd binnen de NAVO slechts gesteund door Noorwegen, Denemarken en IJsland. Nederland steunt de kandidatuur van Wörner.

Geweld in Pakistan

ISLAMABAD – Bij de gemeenteraadsverkiezingen in Pakistan zijn gisteren zeker 12 doden gevallen bij gewelddadigheden tussen rivaliserende etnische groepen. Ook raakte een groot aantal mensen gewond.

Het weer

Droog weer en nu en dan zon. Middagtemperatuur ongeveer 4 graden. Matige noordoostenwind.

Woensdag t/m zaterdag: Droog weer met middagtemperaturen van circa 3 graden.

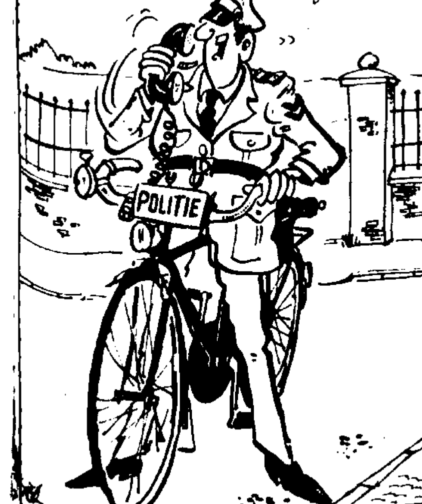
VANDAAG:
Zon op: 08.25 onder: 16.31
Maan op: 14.28 onder: 03.47

MORGEN:
Zon op: 08.26 onder: 16.31
Maan op: 14.42 onder: 05.09

Miljardenschade door ongevallen in verkeer

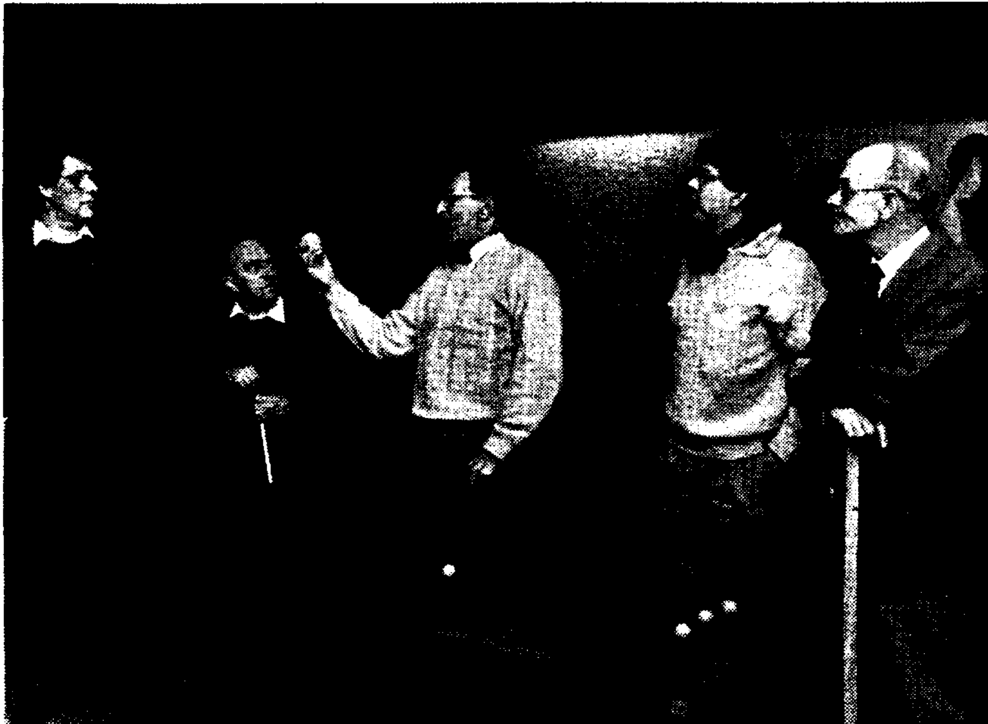
DEN HAAG – Verkeersongevallen leveren in ons land per jaar een schadepost van ongeveer zes miljard gulden op. Daarbij komt circa twee miljard gulden aan preventiemaatregelen. Deze rond de acht miljard totaalschade is berekend door het onderzoeksbureau McKinsey. Dit heeft minister Smit (Verkeer en Waterstaat) de Tweede Kamer meegedeeld ter voorbereiding van de behandeling van haar begroting voor 1988.

Politie moet beter bereikbaar zijn



...met wie?...

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277



● Repetitiefoto van 'D'r Koeëtnelles', de nieuwe HST-productie, die vrijdag 19 december in première gaat

HST presenteert 'D'r Koeëtnelles'

HEERLEN – In zijn tweede productie van dit seizoen, die zaterdag 19 december in première gaat, grijpt het Heerlens Streek Theater terug op één van de succesvolle stukken uit het roemrijke verleden: 'D'r Koeëtnelles' van Jef Clement en Rob Bauer, dat in 1978 met veel succes werd opgevoerd.

In dit stuk, dat handelt over de knullige politieke bezigheden in een klein dorp vóór de herindeling, zullen de volgende HST-coryfeeën op de planken verschijnen: Mathieu Loop, Harrie Vaessen, Joep Brauers, Jo Haan, Marc Hermans, Dorothée Heiligers, Jon Erkens, Anita Boymans, Leny Hanssen, Cor Bastiaans, Wiel Maassen en Betsie Rutten. Regisseur is Toine Mertens.

De voorverkoop voor deze productie gaat komende vrijdag van start aan de kassa van de Stadsschouwburg van Heerlen, die is geopend van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 15.00 uur en op zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur (☎ 045–716607). Na de première zijn er nog uitvoeringen op 20, 21, 22, 27, 28, 29 en 30 december.

Interessant programma in kader van 75-ste verjaardag

Huldigingsconcert Piet Stalmeier

KERKRADE – In het Wijngrachttheater van Kerkrade wordt komende zondag een groot huldigingsconcert gegeven voor Piet Stalmeier. Deze Hoensbroekse componist, arrangeur, dirigent, pianist en docent werd dit jaar 75 jaar en in het kader daarvan heeft harmonie St. Aemiliaan uit Bleijerheide in samenwerking met het Limburgs Dagblad en de ROZ een feestelijk concert georganiseerd, waaraan een groot aantal ensembles en solisten medewerking verleent.

Op het programma van dit concert staan in hoofdzaak werken, die door Piet Stalmeier werden gecomponeerd, c.q. gearrangeerd. Zo zal de Koninklijke Philharmonie van Bocholtz o.l.v. Heinz Friesen (leerling van Stalmeier) 'Drie Symphonische Schetsen' uitvoeren, dat in 1984 werd gecomponeerd en verplicht werk was in de tweede afdeling van het WMC 1985. Daarnaast speelt de Phil de Slavische Dansen nr. 1, 6 en 8 van Dvorak, die door Stalmeier in het begin van de veertiger jaren werden gearrangeerd voor blaasorkest.

Harmonie St. Aemiliaan uit Bleijerheide speelt o.l.v. Pieter Janssen 'Divertissement Rapsodique', een compositie uit 1978, die de tweede prijs won op een compositiewedstrijd in Hilvarenbeek. Samen met het gemengd koor St. Jozef uit Mariarade-Hoensbroek – het koor waarvan Stalmeier jarenlang dirigent was – worden Kyrie en Gloria uit de Missa Simplex uitgevoerd, een korte mis, die Stalmeier in 1980 componeerde voor gemengd koor en orgel en in 1985 instrumenteerde. Ook het bekende 'Die Himmel rühmen' van Beethoven wordt uitgevoerd, uiteraard in een arrangement van de jubilaris.

Het gemengd koor St. Jozef zingt o.l.v. Wiel Bonten a capella 'Haec Dies', een vierstemmig motet, dat Piet Stalmeier in 1937 nog tijdens zijn studietijd aan het conservatorium in Luik componeerde.

Een blaaskwintet completeert het programma van deze concertavond. Het betreft een ad-hoc ensemble, dat bestaat uit de gebroeders Steinmann, aangevuld met klarinettist Jan Cober. Deze musici, allen tegenwoordig als beroepsmusicus werkzaam, hebben van Piet Stalmeier les gehad. Twee sprekers zullen in het kort ingaan op de verdiensten van de jubilaris: de heer J. Jordaans uit Brunssum, vroeger werkzaam bij DSM en Theo Rongen, voorzitter van de Limburgse Muziekbond. De avond wordt gepresenteerd door Harrie Aretz, lid van harmonie Aemiliaan. In de pauze van dit concert bestaat er de mogelijkheid de heer Stalmeier te feliciteren.

Vele genodigden, waaronder collega componisten, juryleden en musici, hebben reeds toegezegd dit huldigingsconcert te zullen bijwonen. Desondanks zijn er nog kaarten beschikbaar, die kunnen worden gereserveerd via 045-458534 (tussen 17.00 en 19.30 uur). Ook kunnen kaarten aan de avondkassa worden afgehaald. De prijs bedraagt 10 gulden.



● Piet Stalmeier, komende zondag gefêteerd tijdens huldigingsconcert in Kerkrade

Gezellig toneel van Kuvri

HEERLEN – Een lange avond plezier met de klucht 'Lijk gezocht' opgevoerd in zaal Stad Heerlen door toneelvereniging Kuvri. Kuvri bestaat al sinds 1941 en de serie van 5 toneelavonden trok dan ook een dankbaar en goedlach[s] publiek. Zo'n klucht is natuurlijk een niemandalletje, het is luchtig amusement, daar zijn de teksten op berekend.

De thriller, van Charles Dyer, draait om de nalatenschap van een 90-jarige. Als dit testament wordt voorgelezen ontstaan allerlei vreemde en komische situaties. De dubbelrol van de harteloze erfgenamen, de dames Faith en Hope Barraclough, werd pittig gebracht door Tonny Hage, die al 17 jaar deel van Kuvri uitmaakt. Belangrijke tegenspelers zijn de notarissen Blundell (Harry Velraeds) en Mickleby (Erik Derikx). Erik, 17 jaar, staat pas een dik jaar op de planken. Hij beleefde zelf plezier aan zijn rol, dat kwam duidelijk tot uiting. Het spel van Harry Velraeds won naarmate het stuk vorderde aan kracht. Op kamermeisje Mabel (Marina Pitzer) was niets aan te merken, behalve dat [...] haar tekst nog wat meer geprononceerd zou kunnen spreken. De [...] van chauffeur Johnson (Louis P[...]ters) kon iets minder statisch. De [...]gubere rol van begrafenisondernemer Sorell was Jo Gulikers op het [lijf] geschreven. Als oude rot in het v[ak] (hij vierde reeds zijn 40-jarig toneeljubileum) wist Joep Bressers a[ls] huisarts Brown wel raad. Met ga[st]actrice Anita Boymans als Anne B[...]ale (secretaresse) en nieuwkom[er] Tina Smeets als de keukenmeid A[g]nes, kwamen negen spelers van de 18 leden tellende toneelgroep aan bod. Gastregisseur Toine Merte[ns] zorgde voor een vlotte regie, zonder hiaten of stagnaties, met hier en daar leuke vondsten.

MYA MAAS[...]

Eentonigheid troef op Intro-gitaarconcert

MAASTRICHT - Het INTRO-concert van vrijdagavond jl. in de aula van de muziekschool te Wyck-Maastricht had veel weg van een veredelde conservatorium-voordrachtsoefening voor gitaar. Drie (ex-)studenten van Guus Dresens, t.w. Wim Klerkx, Remco Roncken en Eric Verbugt, gaven middels een elftal composities voor gitaar een soort overzicht van de hedendaagse 'echte' gitaarmuziek. Op de Falla's 'Homenaje' na, een muzikale hommage aan Debussy, waren het allemaal stukken van nog in leven zijnde componisten. Twee premières vermeldde het programma: Eric Verbugt speelde zijn 'Work in progress' voor het eerst in het openbaar en Wim Klerkx deed dit met zijn 'Monoloog 4'. De drie gitaristen toonden aan dat ze hun instrument uitstekend beheersen en met de vertolkingen van de diverse werken technisch en muzikaal nauwelijks problemen kennen.

In het lange, nogal eentonige programma – alle composities waren onmiskenbaar geënt op de Zuideuropese (Spaanse) gitaarmuziek – werd er voor de pauze een drietal werken voor gitaarduo van resp. Joël Bons, Leo Samana en Leo Brouwer uitgevoerd, in afwisseling met diverse stukken voor gitaarsolo, gespeeld door Remco Roncken en/of Eric Verbugt. Voor het met ostinato's doorspekte 'Tryptico' van Samana waren beide gitaristen onlangs nog bij de componist geweest om hem hun interpretatie voor te spelen, blijkbaar met succes. Verbugts 'Work in progress' is als gitaarcompositie best de moeite waard; het bestaat uit een drietal variaties, waarin muzikaal veel gebeurt. De Franse componist Maurice Ohana had heel goed naar G.F. Handel geluisterd - diens befaamde Sarabande-inzet was in zijn door Remco Roncken uitstekend vertolkte 'Tiento' heel duidelijk aanwezig. Ook het vijfdelige 'Per suonare a due' van Brouwer bevatte citaten. Na allerlei speciale gitaareffecten en een derde deel waarin beide genoemde gitaristen meerdere niet-snarengerichte activiteiten moesten ontplooien, zoals tikken en meppen op de klankkast plus sissen en het plegen van uitroepen, volgde in het vierde deel een meermalen redelijk verkracht klinkend citaat uit Beethovens 'Eroïca'.

De Italiaanse toondichter Franco Donati had de titel 'Algo' (Iets) heel goed gekozen; in dit door Wim KLerkx rustig gespeelde stuk gebeurde wel iets, maar meer ook niet. In Klerkx's eigen 'Monoloog 4', geschreven ter nagedachtenis aan de onlangs overleden Morton Feldman, vindt er een voortdurende ontwikkeling plaats van een simpel muzikaal gegeven; het is een heldere, eenvoudige gitaarmonoloog. De uitsmijter van het programma, Sylvano Bussotti's 'Ultima rara' is een rare compositie voor drie gitaren. Hierin wordt gewoon en minder gewoon maar zeer effectvol gitaarspel aangevuld met theatrale elementen zoals de podiumopstelling en het zeggen of roepen van teksten, woorden, zinnen tijdens de muzikale voortgang. Het werk kende een 'afgang' à la Haydns 'Abschiedssinfonie', [illegible] tendee van dit stuk.

PETER P. GRAVEN

Contraint in 'Für Elise'

HEERLEN – Komende zondag zal ensemble Contraint voor de derde maal in zijn bestaan als huisorkest optreden in het veel beluisterde programma 'Für Elise' van Hans Zoet op Radio 4.

Tussen 11.00 en 13.00 uur zal het kamerensemble vanuit de Spiegelzaal van het Amsterdamse Concertgebouw een drietal werken ten gehore brengen uit het programma 'jazz-invloeden in de muziek van de twintigste eeuw'. Deuitzending zal worden geopend door Jo Hennen, saxofonist van Contraint, die een korte jazzimprovisatie op 'Für Elise' zal spelen.

Directie Duitse dirigent een aanfluiting

Roland Bader slaat plank finaal mis

ROERMOND/MAASTRICHT – De Duitse dirigent Roland Bader heeft afgelopen weekeinde een bewijs van onvermogen afgeleverd tijdens het vierde concert in de A-serie van het Limburgs Symfonie Orkest. Dirigeertechnisch bleek Bader in het geheel niet opgewassen tegen de eisen, die Hugo Wolfs Italienische Serenade en Bartoks Tweede Vioolconcert aan hem stelden: het aantal misslagen was haast niet te tellen, de dirigent volgde de musici in plaats van andersom en van een inspirerende leiding was derhalve geen sprake. Een regelrechte aanfluiting, niet alleen voor het publiek en de musici, maar zeker ook voor soliste Theodora Geraets, die – ondanks Bader – een uitstekende indruk achter liet.

Het eerste gedeelte van dit concert, dat donderdag in Hasselt, vrijdag in Roermond en zaterdag in Maastricht werd gegeven, had veel weg van een partijtje vrij-worstelen tussen een goedwillend orkest én een stuntelende dirigent, die voortdurend met zichzelf in de knoop zat. Lachwekkend en onbegrijpelijk tegelijkertijd. Natuurlijk, Bartoks vioolconcert is een bijzonder moeilijk werk, met veel maatwisselingen en een complexe ritmiek, maar dat mag op dit niveau niet als excuus gelden. Bader holde letterlijk en figuurlijk achter de muzikale feiten aan en deed alleen maar afbreuk aan de uitvoering. Ik kreeg werkelijk medelijden met de orkestleden, die met angstzweet en grimassen op hun gelaat, de vreemde capriolen van hun dirigent probeerden te volgen. Dat onder dergelijke omstandigheden niet te musiceren valt, mag duidelijk zijn en de LSO-musici verdienen dan ook een compliment, omdat er uiteindelijk toch nog een redelijk eindresultaat werd afgeleverd.

Roland Bader, die ik vorig jaar in Berlijn met het LSO uitstekend heb zien presteren – men name in de opera Atilla van Verdi – bleek voor dit repertoire volledig ongeschikt. In ieder geval had deze man hier nooit mogen staan. Een dirigent behoort het fatsoen te hebben zich niet beschikbaar te stellen voor een concert, dat hij niet tot een goed einde kan brengen omdat hem de muzikale middelen daartoe ontbreken. Of zou mijnheer Bader niet beschikken over dat greintje zelfkritiek, dat voor een dergelijke stellingname noodzakelijk is?

Tijdens het tweede concertgedeelte bleek Bader de muzikale materie van de Vierde Symfonie van Brahms beter te beheersen, zonder overigens tot grootse daden te komen. Toen was mij echter het luisterplezier reeds lang vergaan.

JOS FRUSCH

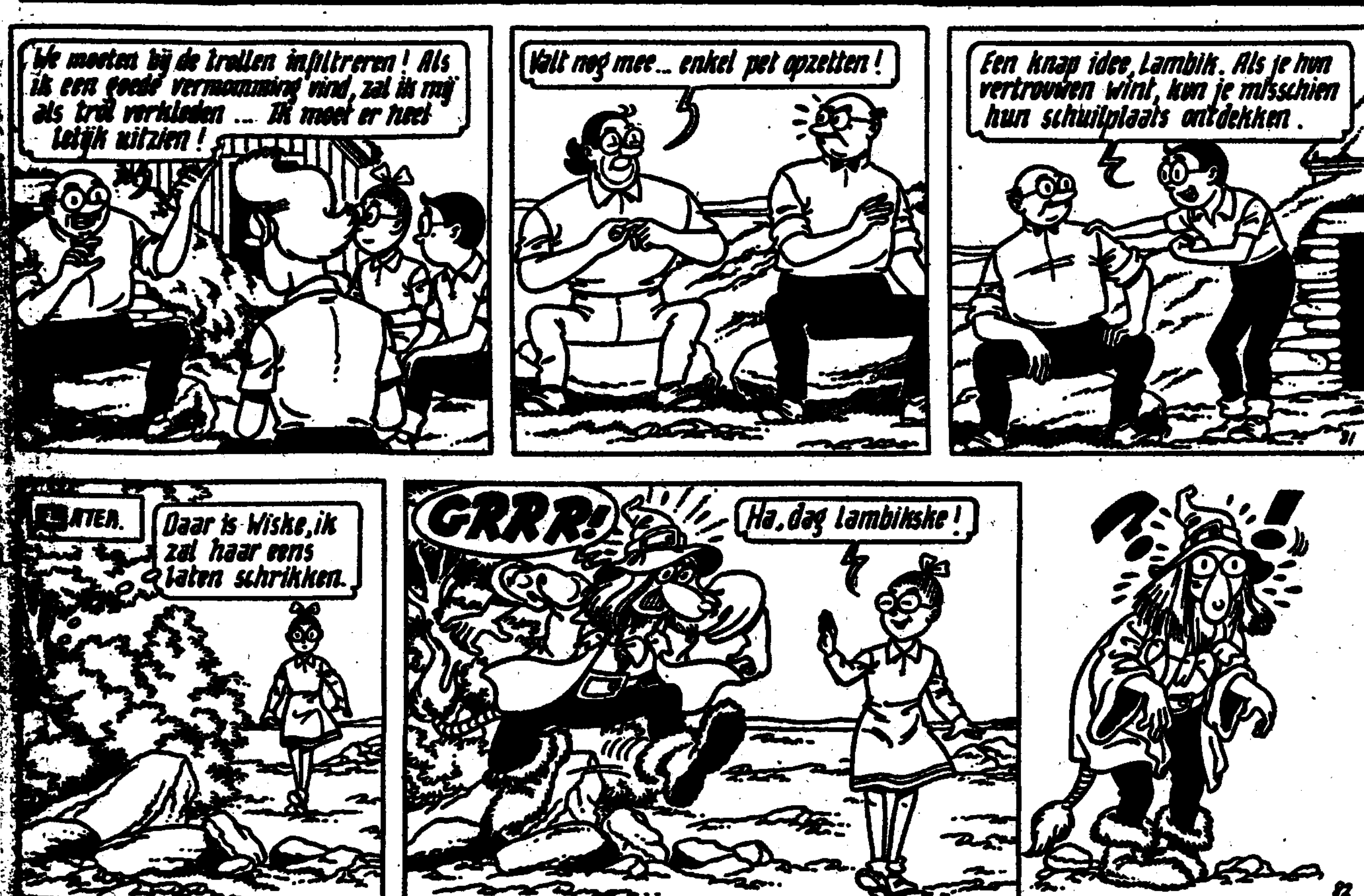
Oplossing van gisteren

-d-l---i-
-olifant
-malaise
divan-en
-ne--alt
marge---
-nel-dle
etnoloog

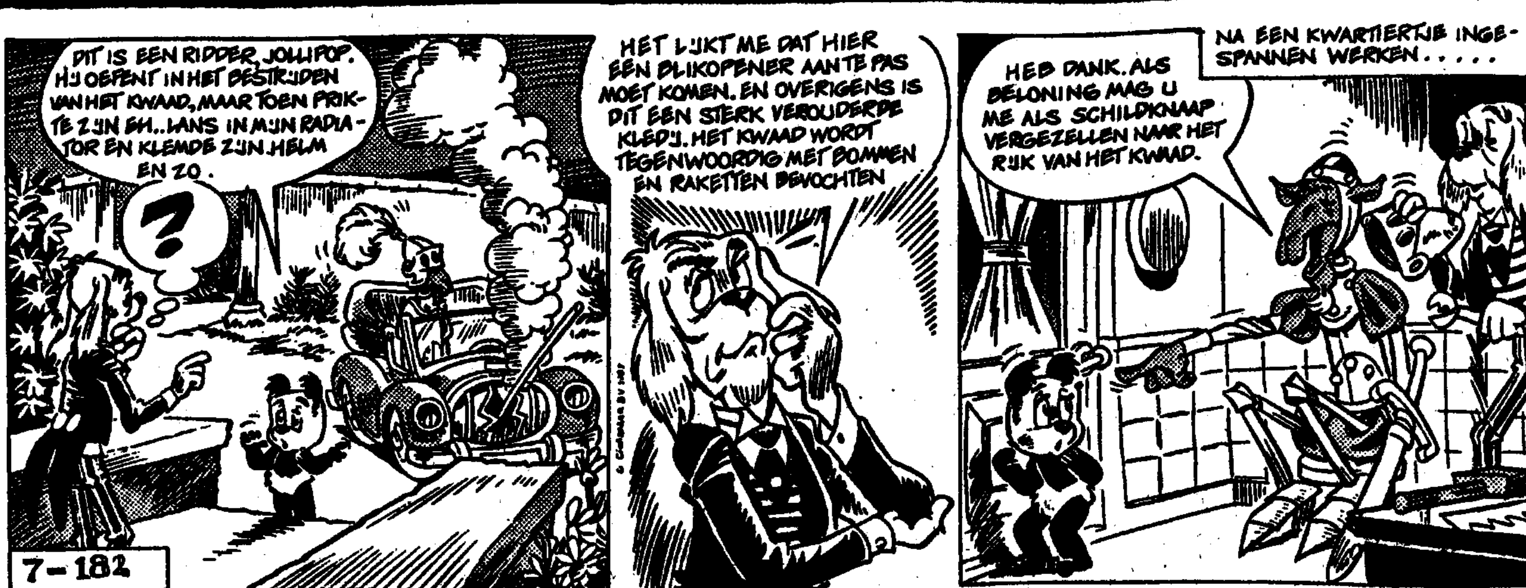
puzzel van de dag

document / zeegod	▼	folteren / reeks	▼	pl. in Limburg	op die plaats	liturgisch vers	▼
▶		▼		▼	▼		
overschot ▶							
Grieks eiland ▶ / heetwatertoestel						imperator ▶	
▶						onheilsgodin	
omlaag ▶					tegenover	▼	
dun		zuiver gewicht ▶			▼		
▶			middag ▶				

de edele elfen



panda en het rijk van het kwaad



recept

h. meijer

Vegetarische spaghettitaart

Benodigdheden voor 4 personen: 300 g spaghetti, 1 el zout, 1 ui, 4 slabladeren, 5 eieren, 4 el koffieroom, 1 tl selderijzout, 1 tl kerriepoeder, tabasco, 250 g geraspte oude kaas, 1 el boter en 1 teentje knoflook.

Water met zout aan de kook brengen. Boven de pan de spaghetti doormidden breken en koken volgens de gebruiksaanwijzing. Intussen de ui pellen en fijn snipperen. De sla wassen en goed droog slaan. De boter verhitten en daarin de ui 3 minuten zachtjes fruiten. Het teentje knoflook pellen en erboven uitpersen. De spaghetti door de ui scheppen.

Boven een kom de eieren breken en er verder aan toevoegen de koffieroom, het selderijzout, kerriepoeder en enkele druppels tabasco en de kaas. Dit geheel met een vork loskloppen.

Het mengsel over de spaghetti schenken en erdoor roeren. De spaghetti met een spatel glad strijken en stevig aandrukken. Deksel op de pan en op laag vuur 20 minuten zachtjes bakken tot het kaasmengsel is gestold. Het deksel van de pan nemen en een platte schaal omgekeerd op de pan leggen. Samen omkeren, even schudden en de taart op platte schaal laten glijden. Garneren met de slabladeren.

TIP: Serveer hierbij een frisse salade.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

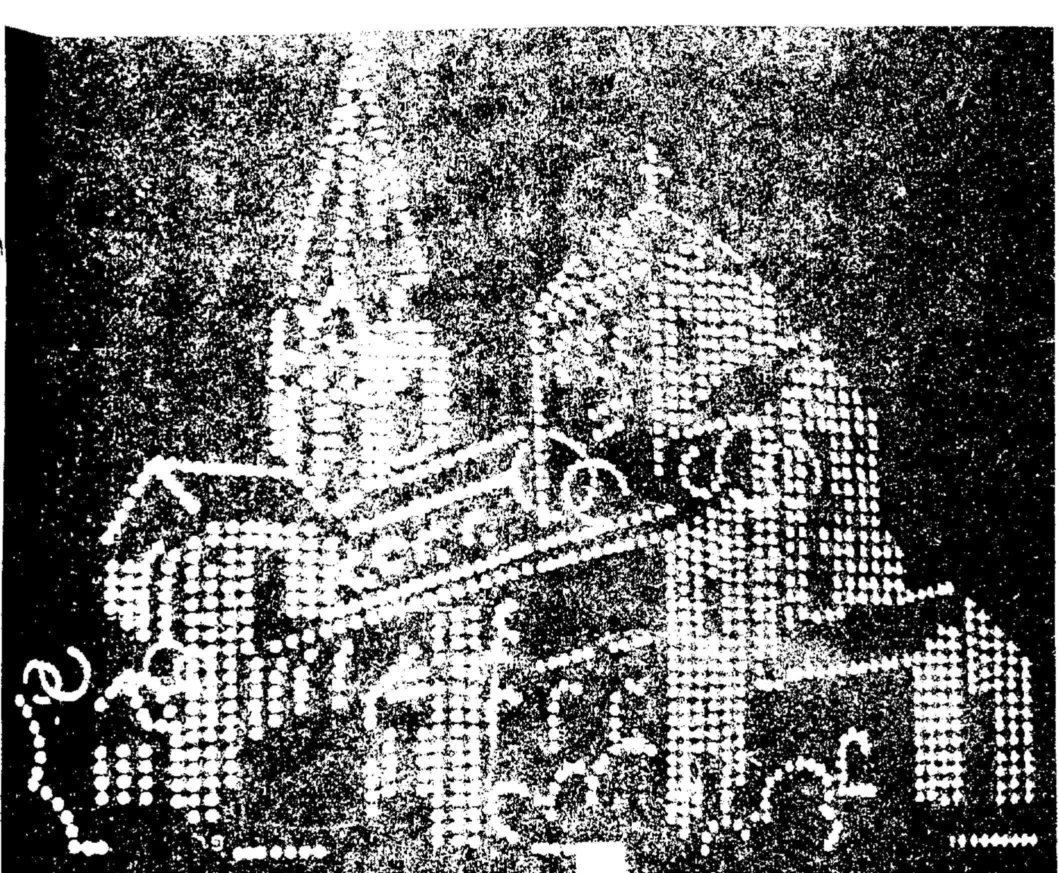
Brunssum	045-25636
Geleen	04494-4686
Hoensbroek	045-21855
Kerkrade	045-452932-45550
Maastricht	043-25447
Schaesberg	045-31171
Roermond	04750-1848
Sittard	04490-1557
Valkenburg	04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

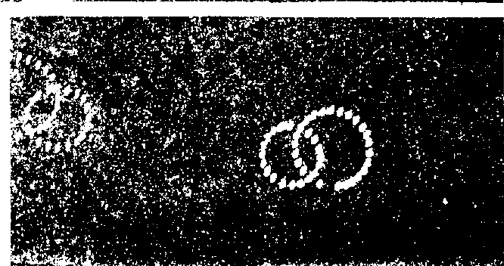
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 69.[...]
per maand f 23.[...]

KERSTSFEER PROEVEN

in essen













KAN OP ZATERDAG 12 DECEMBER

HET

imburgs agblad

BRENGT U NAAR DEZE GEZELLIGE KERSTMARKT

Bij exploit van mij, deurwaarder, van 27 november 1987 is ten verzoeke van: **1. Elisabeth Johanna Maria van Workum,** wonende te Sittard en voor zoveel nodig: **2. Jean Louis Theresia Oostwegel,** notaris ter standplaats Kerkrade-West, beiden te dezer zake woonplaats kiezende ten kantore van laatstgenoemde aan het Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade, aan **R.J.A. Ritzen,** voorheen wonende te Oirsbeek, gem. Schinnen, Lindelaan 43, doch thans zonder bekende woon- of verblijfplaats in en buiten Nederland, betekend: een concept-acte van scheiding en (toe)deling terzake opbrengst uit openbare verkoop van het pand c.a. Lindelaan 43 te Oirsbeek, gem. Schinnen, behoord hebbende tot de huwelijksgoederengemeenschap tussen requirante sub 1 voornoemd en de gerequireerde, alsmede copieën van twee afrekeningen van requirant sub 2 ddo 17 september 1987, gericht aan requirante sub 1 en de gerequireerde, houdende specificatie van ontvangen en uitbetaalde bedragen en het aan partijen nog toekomende;
voorts werd bij dat exploit R.J.A. Ritzen voornoemd opgeroepen om op vrijdag, 4 december 1987, des namiddags te 16.00 uur, te verschijnen ten kantore van de notaris J.L.Th. Oostwegel aan voormeld adres teneinde mede te werken aan de voormelde scheiding en (toe)deling en/of afrekening; voorzover aan die oproep geen gevolg wordt gegeven wordt R.J.A. Ritzen reeds nu voor alsdan gesteld ingebreke en in staat van verzuim.
Afschrift van voormeld exploit met de betekende stukken kan worden verkregen ten kantore van voornoemde notaris J.L.Th. Oostwegel.

P.C.B. BAARDA
Gerechtsdeurwaarder
Hertogsingel 89a
Maastricht

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 26 november 1987 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:

1. **A.A.L. HABETS,** Generaal Eisenhowerstraat 55, Maastricht, h.o.d.n. WASSERIJ MAASTRICHT en tevens h.o.d.n. WIT WASSERIJ MAASTRICHT, Fregatweg 54, Maastricht.
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
   Curator: mr. Ph.G.J.W.M. van Zinnicq-Bergmann, Spoorweglaan 12, Maastricht, tel. 043-216943 (flnr. 13504)
2. **Ch.W.G.L. PRICK,** Vrijthof 11A, Maastricht
   Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
   Curator: mr. J.J.M. Goumans, Brusselsestraat 34-36, Maastricht, tel. 043-215041 (flnr. 13505)

B. OPGEHEVEN:

3. **DE WISSE PERS B.V.,** tevens h.o.d.n. Limburgs Nieuwsblad voor Nuth en Schinnen, Lindelaan 28C, Valkenburg aan de Geul (flnr. 13155)

FNV-VOORZITTER OP CONGRES VAKBEWEGING:

Overheid moet 12 miljard tot '92 extra investeren

AMSTERDAM – De overheid zou in de komende vijf jaar 12 miljard gulden extra moeten investeren. Een pleidooi daarvoor hield gistermorgen FNV-voorzitter Hans Pont bij de opening van het driejaarlijkse congres van de vakcentrale. Hij meent dat het geld beter besteed is aan investeringen dan dat het in de vorm van belastingverlaging aan de mensen wordt teruggegeven. „Liever meer werk voor velen dan dat enkelen meer te besteden krijgen", zo zei hij.

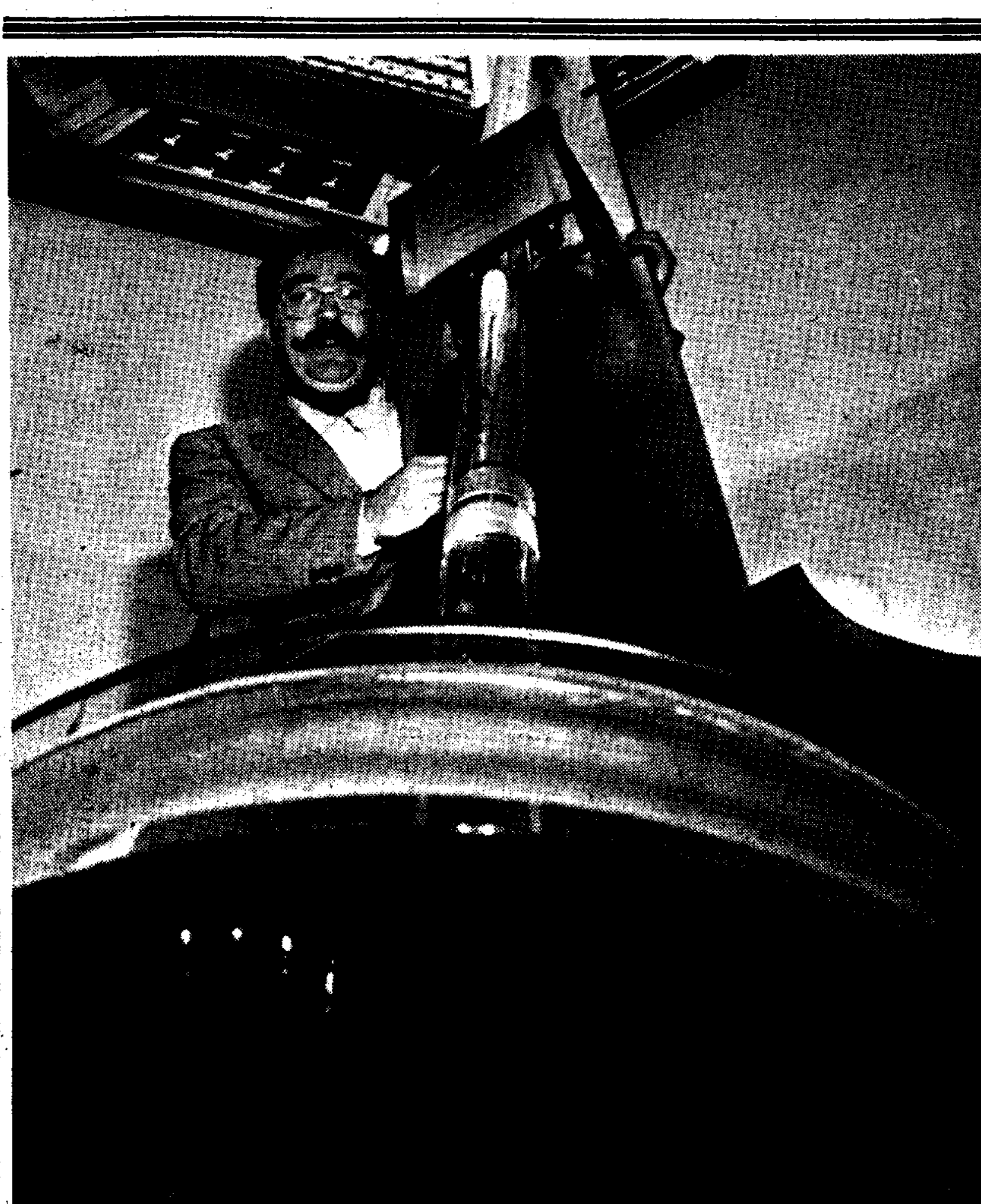
Er is volgens Pont genoeg werk voorhanden om voor investeringsgeld een goede bestemming te vinden. Hij meent dat er in de voorbije jaren ten onrechte in is gesneden. Daar móet verandering in komen. „De grootste last die we na ons komende generaties op kunnen leggen, is een land dat in Europa en in de wereld is achtergebleven".

De 12 miljard guldens die Pont in de komende vijf jaar extra besteed wil zien, zou onder meer gestoken moeten worden in het wegwerken van achterstallig onderhoud van het milieu, het rioleringssysteem en het hart van de grote steden. Ook noemde Pont dat geld nodig voor het veilig stellen van ons land als distributiecentrum van Europa.

Volgens de FNV-topman is het effect van grotere overheidsinvesteringen op de economie groter dan van belastingverlaging. Het zuinige beleid zoals het kabinet voert, is volgens hem ook in strijd met het regeringsstandpunt dat werk boven inkomen gaat.

VUT

In zijn openingsrede tot het congres liet Pont weten dat de FNV zal blijven streven naar verdere herverdeling van de arbeid. „Als we dit niet doen, breken we met het beleid dat gericht is op volledige werkgelegenheid. En het is aan arbeidstijdverkorting en andere vormen van herverdeling van arbeid (meer deeltijdwerk, VUT) te danken dat sinds 1984 het aantal werklozen tòch met zo'n 150.000 is gedaald. „Sinds 1982 (toen tussen de werkgeverscentrales en de vakbeweging afspraken werden gemaakt die ook een herverdeling van het werk omvatten) is de daling zelfs meer dan een kwart miljoen". Pont verweet het kabinet overigens dat het aan de herverdeling slechts 'lippendienst bewijst'.



● *In het internationale Guinness Book of Records is een nieuw Nederlands record erkend: de grootste barometer ter wereld. Dit instrument, gebouwd door Bert Bolle (foto) van het barometer-museum in Maartensdijk, heeft een hoogte van 12 meter en bevindt zich in het centrum van de dakkoepel van het museum. De barometer moet vanaf de zolder worden afgelezen.*

Handelaren: VS doen niets aan val dollar

vervolg van pag.1

AMSTERDAM – Valutahandelaren stelden vast dat de Amerikaanse autoriteiten niets ondernemen om de aanhoudende waardevermindering van de dollar tot staan te brengen. Het inflatiegevaar is voor Washington kennelijk minder belangrijk dan de behoefte om Japan en West-Duitsland via een lagere dollar te dwingen tot maatregelen om de economie te stimuleren, teneinde zo de onevenwichtigheden in de handel met de VS recht te trekken.

De druk op de Westduitse regering om verdere stimulerende maatregelen te nemen wordt steeds groter, ook in eigen land. In kringen van regeringspartijen in Bonn viel maandag te beluisteren dat een verlaging van het disconto met een vol procent tot twee procent de meest zinvolle maatregel zou zijn om de economie te stimuleren. Tot een discontoverlaging zal volgens velen komende donderdag worden besloten op de tweewekelijkse vergadering van de Bundesbank. Of het tarief een vol procent omlaag gaat valt echter te betwijfelen. De centrale bank zal haar laatste kruit niet in één keer willen verschieten, en daarom lijkt een verlaging met een half procent waarschijnlijker.

De Westduitse regering kondigde vorige week al een met nieuwe maatregelen te zullen komen. Daarbij werd duidelijk gemaakt dat die vooral op het rentevlak zullen liggen. Vervroeging van de voor 1990 vastgestelde belastingverlaging wordt door Bonn nog steeds afgewezen. Hetzelfde leek te gelden voor investeringsprogramma's, maar maandag viel te vernemen dat regeringsambtenaren in overleg zijn met de Bundesbank over een programma van vijftien miljard mark. Dinsdag komen de ministers Bangemann van economische zaken en Stoltenberg van financiën bij elkaar. Ze zouden dan over dat investeringsprogramma praten.

Voor de financiële markten is het in elk geval de hoogste tijd dat er een eind komt aan het vertoon van onmacht op internationaal politiek niveau. In Frankfort werd maandag met kreten als „de tijdbom tikt", „een absolute catastrofe" en „volledig onvermogen van de politici" aangegeven dat het vertrouwen in een gecoördineerde aanpak van de crisis door de industrielanden volledig zoek is. Een spoedige bijeenkomst van de zeven grootste landen (G-7) lijkt er voorlopig niet in te zitten. Japan liet maandag nog eens weten dat eerst het akkoord over vermindering van het Amerikaanse begrotingstekort definitief moet zijn ingevuld.

Amro verdubbelt cd-programma tot ƒ 1 miljard

AMSTERDAM – De Amro Bank heeft gisteren haar programma voor de uitgifte van certificates of deposit (kortlopende schuldbewijzen) maandag met ƒ 500 miljoen verhoogd tot ƒ 1 miljard. De bank heeft meegedeeld dat dit is gebeurd met het oog op haar behoefte aan kortlopend geld in verband met de rentewachtingen.

De rente op deze verhandelbare stukken wordt bepaald op de geldmarkt. De cd's hebben een looptijd van 14 dagen tot 24 maanden. Plaatsing en verhandeling geschieden ondershands op discontobasis.

Voor liberalisering luchtvaarttarieven

Vliegveld Gibraltar obstakel

MADRID – Na tien uur onderhandelen zijn Spanje en Groot-Brittannië er niet in geslaagd een akkoord te bereiken over het gebruik van de luchthaven van Gibraltar. De meningsverschillen tussen de beide landen dreigen een onoverkomelijk obstakel te vormen voor de bijeenkomst van alle ministers van transport van de EG op 7 december a.s., waarbij definitieve besluiten genomen moeten worden over de liberalisering van de luchtvaarttarieven in Europa.

De enige twee punten, waarover de Spaanse en Britse ministers van Buitenlandse Zaken, Fernandez Ordonez en sir Geoffrey Howe, het afgelopen weekeinde in Madrid eens werden, zijn van secundair belang. Van de belangrijkste Spaanse eisen wil Groot-Brittannië niets weten. Spanje wil per se, dat de Britten aan drie technische wensen tegemoet komen.

In de eerste plaats dienen volgens de Spanjaarden ook passagiers uit landen buiten de EG gevrijwaard te blijven van Britse paspoort- en douanecontrole. Verder wil Spanje ook een vinger in de pap hebben bij de besluitvorming, over welke luchtvaartmaatschappijen toestemming krijgen om van de luchthaven van de Britse kroonkolonie gebruik te maken. Tenslotte maakt Spanje zich ook nog sterk, dat het vliegveld van Gibraltar onder de verkeersleiding van Sevilla komt te vallen.

Maar alle diplomatieke struikelblokken zijn de moeizame onderhandelingen draaien slechts om een kernpunt. Spanje wil hoe dan ook een voet tussen de deur krijgen om zijn lang gekoesterde pretenties waar te maken: de soevereiniteit over de Britse kroonkolonie terug te krijgen.

Morgen, woensdag, komen Howe en Fernandez Ordonez opnieuw bij elkaar, dit keer in Londen. Dan zal moeten blijken hoe ver Spanje zal willen gaan in zijn strategie: voet bij stuk houden of omwille van de Europese besluitvorming zijn aspiraties om voet aan de grond van Gibraltar te krijgen voorlopig maar in de ijskast te zetten.

Velda Hasselt heeft dringend steun nodig

HASSELT – Om het voorzichtige herstel van de Belgisch-Limburgse Velda-groep voldoende levenskansen te geven, wil de Landelijke Bediendencentrale (LBC) dat de Limburgse Investeringssteun (LIM) via een leasing-systeem voor enige hulp zorgt. „Om de meubelfabrikant weer voldoende adem te geven, moet het produktie-apparaat van Velda worden vernieuwd. De LIM zou nieuwe installaties kunnen bouwen en het bedrijf zou die dan van de investeringsmaatschappij leasen", zegt de vakbond.

In een eerste reactie wijst LIM-voorzitter Thyl Gheyselinck, erop dat steun van de investeringsmaatschappij is bedoeld voor nieuwe bedrijven die op een dynamische wijze willen groeien. Een afwijzing van het vakbondsvoorstel dus, maar Gheyselinck voegt daaraan wel toe dat er nog steeds geen officiële steunaanvraag is ingediend en dat er daarom ook nog niet van een definitieve aanvaarding of afwijzing sprake kan zijn.

Velda is echter geen 'dynamisch bedrijf dat groeit'. Het aantal werknemers is er in drie jaar tijd van 1300 tot 824 gedaald en het verlies is nog aanzienlijk; zo'n 100 miljoen francs. Het LBC ziet echter positieve tendensen: de verliezen zijn enigszins afgenomen en de omzetdaling is onderbroken.

Arabië wil olieprijs op 18 dollar handhaven

KUWAYT – De Organisatie van Arabische Olie-Exporterende Landen (OAPEC) wil een olieprijs van achttien dollar per vat (van 159 liter) handhaven. De Iraakse minister van olie, Issam Abdulrahim, verklaarde dat de Arabische olielanden de olieprijs op het huidige niveau willen houden. Zij zijn het niet eens met Iran, de oorlogstrijd met Iraq, dat een verhoging van de olieprijs heeft voorgesteld.

Hij voegde er echter aan toe wel 'een hoger produktieplafond voor de OPEC (Organisatie voor Olie-Exporterende Landen) voor te staan'. De Iraakse bewindsman vindt een verhoging met ongeveer een miljoen vaten 'redelijk'. Het produktieplafond van de OPEC bedraagt op dit moment 16,6 miljoen vaten per dag. De werkelijke produktie wordt echter geschat op om en nabij de achttien miljoen vaten per dag.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 30-11-1987 om 14.30 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 28.970-ƒ 29.470, vorige ƒ 28.440-ƒ 28.940 ; bewerkt verkoop ƒ 31.070, vorige ƒ 30.540 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 390-ƒ 460, vorige ƒ 385-ƒ 455; bewerkt verkoop ƒ 500 laten, vorige ƒ 500 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,79	1,91
Brits pond	3,22	3,52
Belg. frank (100)	5,21	5,52
Duitse mark (100)	110,25	114,25
It. lire (10.000)	14,20	16,20
Port. esc. (100)	1,15	1,55
Can. dollar	1,35	1,47
Franse fr. (100)	31,50	34,50
Zwits. fr. (100)	135,50	139,50
Zweedse kr. (100)	29,25	32,25
Noorse kr. (100)	27,25	30,25
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,75	16,25
Spaanse pes (100)	1,55	1,80
Griekse dr. (100)	1,10	1,50
Finse mark (100)	43,75	[illegible]
Joeg. dinar (100)	0,06	[illegible]
Iers pond	2,83	[illegible]

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gisteren middag:

Amer. dollar	1,83775-84025
Brits pond	3,3675-3725
Duitse mark	112,505-555
Franse frank	33,045-095
Belg. frank	5,3705-3755
Zwits. frank	137,240-7,290
Japanse yen	139,20-139,30
Ital. lire	15,210-260
Zweedse kroon	30,915-965
Deense kroon	29,075-125
Noorse kroon	28,865-915
Canad. dollar	1,40675-40925
Oost. schill	15,9870-9970
Iers pond	2,9790-9890
Spaanse pes	1,6630-6730
Gr. drachme	1,3800-4800
Austr.dollar	1,2950-3050
Hongk.dollar	23,60-23,85
Nieuwz.dollar	1,1900-2000
Antill.gulden	1,0175-0475
Surin. gulden	1,0175-0575
Saudische rial	48,95-49,20
Ecu gulden	2,3170-3220

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	213,3	206,0
alg.-lokaal	185,6	179,9
internationals	243,4	234,4
industrie	164,8	160,2
scheep/luchtv.	138,6	132,0
banken	271,5	261,9
verzekering	395,4	[illegible]
handel	306,3	[illegible]
cbs obl.index	115,6	[illegible]
rend. staatsl.	6,23	6,16
waarvan 3-5 jr	6,11	6,07
waarvan 5-8 jr	6,27	6,17
waarv.5 langst	6,28	6,21
rend. bng-len.	6,57	6,54
rend. banklen.	6,40	6,37
rend. pandbr.	6,09	6,07

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
Akzo 81,50 - 82,50 (82,00)
Kon. Olie 191,70 - 195,20 (194,60)
Philips 28,20 - 28,70 (28,40)
Unilever 95,00 - 99,00 (98,80)
KLM 25,30 - 25,80 (25,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1859.25	707.14	178.76	[illegible]
Hoogst	1867.37	714.57	178.88	[illegible]
Laagst	1795.26	670.86	172.24	[illegible]
Slot	1833.55	695.14	175.79	[illegible]
Winst/verlies	–76.93	–33.29	-4.39	[illegible]

BEURS-OVERZICHT

KNP moeilijk

AMSTERDAM – De beurs heeft maandag de slachtmaand november toepasselijk afgesloten met over een breed front dalingen tussen vijf en tien procent. In de middaguren gingen toenemende verliezen gelijk-op met verkoopgolven in Wall Street en een inzakkende dollar. De algemene CBS-stemmingsindex daalde 4 punten tot 61,8.

Na de opening, waarbij praktisch alle hoofdfondsen lager begonnen, ging het in de loop van de middag verder bergafwaarts en aan het eind van de dag zagen veel waarden hun verliezen ten opzichte van de ochtenduren vrijwel verdubbeld. Buiten de internationals hadden vooral Heineken, KNP (kelderde ƒ 9 tot ƒ 102,50), Nedlloyd en Nijverdal het zwaar te verduren. Elders zorgde tegenvallend nieuws uit de elektronicasector voor zwaar aanbod in deze afdeling.

Ook de optiebeurs verkeerde geheel in de ban van de lagere dollarkoers. De dollar/gulden-optie stond het meest in de belangstelling met een omzet van 4861 contracten. In de valutahoek bestond vraag naar maart 1988 calls en werden december puts aangeboden.

In een flauwgestemde aandelenhoek voerden olies de omzetranglijst aan met 4121 contracten, gevolgd door Philips (3222) en ABN, Unilever en Akzo met elk ruim 1200 contracten. De totale omzet beliep maandag 38.000 contracten.

Management Share (lagere resultaten, nadat eerder meer winst in het vooruitzicht was gesteld) zorgde voor groot aanbod in de elektronicasector. Het fonds zelf verloor ƒ 5 op ƒ 10, maar ook waarden als DOCdata, Geveke, en Neways moesten afzien.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	54,00	49,90
Ahold	63,30	58,80
Akzo	89,00	82,00
ABN	40,20	38,30
Alrenta	147,80	141,00d
Amev	38,40	34,80
Amro-Bank	60,40	55,10
Ass. R'dam	98,00	95,00
Bols	104,00	100,00
Borsumij W.	80,80	74,50
Bührm.Tet.	41,90	39,70
C.S.M.cert.	49,00	47,80
Dordtsche P.	190,00	182,50
Elsevier	36,90	34,00
Fokker	32,00	29,00
Gist-Broc. c.	27,70	26,00
Heineken	121,00	112,70
Hoogovens	27,50	25,00
Hunter Dougl.	39,20	33,20
Int.Müller	38,00	36,00
KLM	28,00	25,50
Kon.Ned.Pap.	111,50	102,50
Kon. Olie	201,40	194,60
Nat. Nederl.	49,10	46,10
N.M.B.	121,50	117,20
Nedlloyd Gr.	118,00	104,70
Nijv. Cate	68,50	59,00
Océ-v.d.Gr.	182,00	176,00
Ommeren Van	21,80	21,30
Pakhoed Hold.	57,80	55,00
Philips	29,90	28,40
Robeco	81,80	79,80
Rodamco	142,70	141,10
Rolinco	73,80	72,20
Rorento	53,00	51,10
Stork VMF	27,00	24,00
Unilever	105,80	98,80
Ver.Bezit VNU	53,10	50,20
Wessanen	58,00	54,00
Wolt Kluwer	101,70	99,80
Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	17,20	16,90
ACF-Holding	40,00	38,20
Ahrend Gr. c	61,80	59,00
Alg.Bank Ned	41,60	39,90
Asd Opt. Tr.	32,00	30,50
Asd Rubber	9,40	9,10
Amst.Rijtuig	390,00	390,00
Ant. Verff.	291,00	–
Atag Hold c	49,00	49,50
Audet	149,00	148,00
Aut.Ind.R'dam	50,00	50,00
BAM-Holding	107,00	104,00
Batenburg	46,00	45,00
Beek, Van	120,00	117,00
Beers	53,40	52,20
Begemann	34,50	34,00e
Belindo	398,00	400,00
Berkel's P.	8,90	8,30
Blyd.-Will.	17,60	17,00
Boer De, Kon.	110,00	110,00
de Boer Winkelbedr.	45,20	45,00
Boskalis W.	5,00	4,75
Boskalis pr	3,80	4,00

Braat-Bouw	455,00	455,00
Burgman-H.	2980,00	2950,00
Calvé-Delft c	705,00	690,00
Calvé pref.c	3100,00	3000,00
Center Parcs	66,50	66,00
Centr.Suiker	47,50	46,30
Ceteco	208,50	–
Ceteco cert.	208,50	–
Chamotte Unie	8,70	8,50
Cindu-Key	47,70	45,00
Claimindo	400,00	398,00
Cred.LBN	54,00	53,00
Crown v.G.c	58,50	54,00
Datex Hold.	11,20	11,00
Desseaux	158,00	156,50
Dordtsche pr.	184,50	177,00
Dorp-Groep	327,00	318,00
Econosto	125,00	123,00
EMBA	972,00	972,00
Enraf-N.c.	30,00	28,20
Eriks hold.	190,00	185,50
Frans Maas c.	27,00	27,00
Furness	23,90	22,30
Gamma Holding	43,50	42,00e
Gamma pref	5,50	5,50
Geveke El.	81,70	80,00
Geveke T.H.	28,00	26,00
Giessen-de N.	57,50	58,00
Goudsmit Ed.	125,00	122,00
Grasso's Kon.	62,50	58,00a
Grolsch	64,00	61,00
GTI-Holding	85,50	75,00
Hagemeyer	49,50	45,00
H.B.G.	94,00	92,00
HCS Techn	7,20	6,40
Hein Hold	102,00	95,50
Hoek's Mach.	98,00	93,00
Holdoh Hout	276,00	270,00
Holec	11,50	10,60
H.A.L. Tr. b	670,00	662,00
Hol.Am.Line	708,00	690,00
Heineken Hld	102,00	95,50
Holl.Sea S.	1,68	1,50
Holl. Kloos	290,00	270,00
Hoop en Co	11,00	11,00
Hunter D.pr.	2,80	–
ICA Holding	30,00	28,00
IGB Holding	18,60	18,60
IHC Caland	14,00	13,50
Industr. My	126,00	124,00
Ing.Bur.Kondor	365,50	360,00e
Kas-Ass.	29,90	30,00
Kempen & Beg.	188,00	188,00
Kempen Holding	11,60	10,80
Kleine's Suik.	1135,00	1135,00
KBB	85,00	87,00
KBB (cert.)	70,00	65,50
Kon.Sphinx	36,00	34,00
Koppelpoort H.	174,00	174,00
Krasnapolsky	81,00	82,00
Landré & Gl.	280,00e	276,00
Leidsche Wol	42,00	42,50
Macintosh	26,80	24,50
Maxwell Petr.	500,00	478,00
Medicopharma	38,30	35,50
Melia Int.	4,80	4,50
Meneba	41,00	41,00a

MHV Amsterdam	8,55	8,50
Moeara Enim	870,00	855,00
M.Enim OB-cert	11450,00	11100,00
Moolen en Co	24,70	24,30
Mulder Bosk.	35,80	35,20
Multihouse	12,10	11,40
Mynbouwk. W.	430,00	430,00a
Naeff	215,00	–
NAGRON	24,00	24,00
NIB	422,00	415,00
NBM Bouw	6,30	5,80
NEDAP	210,00	200,00
Ned.Part.Mij	19,80	19,00
Ned.Springst.	9000,00	8700,00
Norit	288,00	287,00
Nutricia	116,00	111,50
Orco Bank c.	75,00	72,60
OTRA	280,00	275,00
Palthe	85,50	86,00
Polynorm	64,30	60,30
Pont, Kon.	141,50	141,50
Porcel. Fles	97,00	80,00a
Pronam	112,00	112,00
Proost en Br.	26,50	25,70
Ravast	49,50	47,00
Reesink	43,00	41,40
Riva	42,50	41,00
Riva (cert.)	42,50	41,00
Samas Groep	39,30	38,30
Sanders Beh.	64,50	64,50
Sarakreek	33,20	33,00
Schuitema	1302,00	1304,00b
Schuttersv.	70,50	70,00
Smit Intern.	14,70	14,60
St.Bankiers c.	17,70	16,50
Telegraaf De	203,00	200,00
Text.Twenthe	128,00	124,00
Tulip Comp.	34,80	30,50
Tw.Kabel Hold	62,00	60,60
Tw. en Gudde	64,50	63,00a
Ubbink	225,00	217,00
Ver.Glasfabr.	131,00	126,00
Verto	25,80	23,70
Volker Stev.	16,80	16,10
Vredestein	19,40	18,60
VRG Gem.Bez.	90,00	89,00
Wegener's	95,00	92,00
Westhaven Asd	175,00	170,00
Wolters Kluwer	102,50	100,00
Wyers	44,50	44,00
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	287,00	280,00
ABN Beleg.f.	42,00	41,00
Alg.Fondsenb.	190,00	190,00
America Fund	243,00	225,00
Amro A.in F.	80,60	80,60
Amro Neth.F.	47,00	45,00
Amro Eur.F.	52,80	50,00
Amvabel	86,10	85,00
Bemco Austr.	52,00	52,00
Bever Belegg.	22,50	20,00
BOGAMIJ	106,30	104,00a
Chemical Fund	10,00	10,50
Delta Lloyd	28,80	28,00
DP Am. Gr.F.	16,70	16,40
Dp Energy.Res.	35,00	35,00

Eng-Holl.B.T.1	1060,00	1060,00
Equity Mort.F.	49,90	50,00
Eurinvest(1)	56,00	56,00
Eur.Ass. Tr.	4,00	4,00
EurGrFund	33,10	32,50
Hend.Eur.Gr.F.	133,00	129,50
Henderson Spirit	54,70	54,60
Holland Fund	41,50d	38,50
Holl.Obl.Fonds	121,20d	121,20
Holl.Pac.F.	62,00	64,00
Interbonds	543,00	540,00
Intereff.500	23,50	22,90
Japan Fund	37,90	37,90
MK Int.Vent.	51,80	50,00
Nat.Res.Fund	1130,00	1225,00
NMB Dutch Fund	24,50	23,40
NMB Vast Goed	35,00	35,00
Obam, Belegg.	147,00	144,00
OAMF	11,00	10,90e
Orcur.Ned.p.	37,80	37,50
Rentalent Bel.	1280,40	1281,40
Rentotaal NV	28,60	28,90
Rolinco cum.p	99,00	99,00
Sci/Tech	15,00	14,80
Technology F.	12,00	13,00
Tokyo Pac. H.	162,00	155,00
Trans Eur.F.	52,00	49,50
Transpac.F.	394,00	362,00
Uni-Invest	145,00	155,00b
Unico Inv.F.	77,10	77,00
Unifonds	23,00	21,50
Vast Ned	107,00	106,90
Venture F.N.	45,00	43,80
VIB NV	81,20	81,30
WBO Int.	68,90	69,00
Wereldhave NV	194,50	194,50
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	107,40	107,40
3½ EngWarL	38,50	38,50
5¾ EIB 65	99,20	99,20
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	30,00	30,00
Amer. Brands	41,50	40,00
Amer. Expres	25,00	23,00
Am.Tel.& Tel.	28,60	26,75
Ameritech	85,00	85,00
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	236,00	236,00
ASARCO	28,00	27,00d
Atl. Richf.	70,50	71,00
BAT Industr.	4,20	4,00
Bell Atlantic	67,00	67,50
BellCanEnterpr	36,10	36,20
Bell Res.Adlr	1,80	–
Bell South	36,00	37,10
Bethl. Steel	14,40	14,30
Boeing Comp.	35,30	35,30
Chevron Corp.	39,80	38,40
Chrysler	23,20	20,75
Citicorp.	18,60	18,00
Colgate-Palm.	39,50	38,80
Comm. Edison	28,60	28,60
Comp.Gen.El.	238,00	235,00
Control Data	24,75	23,00
Dow Chemical	83,00	82,00

Du Pont	84,40	82,50
Eastman Kodak	47,50	47,00
Elders IXL	5,70	–
Exxon Corp.	39,10	39,10
First PacInt	1,00	–
Fluor Corp.	13,50	13,00
Ford Motor	74,00	73,00
Gen. Electric	44,50	42,00
Gen. Motors	57,80	58,60
Gillette	29,80	29,80
Grace & Co.	44,50	44,50
Honeywell	56,50	56,00
Int.Bus.Mach.	117,00	111,25
Intern.Flavor	42,60	41,80
Intern. Paper	39,60	38,50
ITT Corp.	46,30	45,00
Litton Ind.	74,50	72,50
Lockheed	34,80	35,30
Minnesota Mining	63,00	60,00
Mobil Oil	37,00	35,25
News Corp Aus$	10,70	10,50
N.Am.Phill.	55,50	–
Nynex	67,30	65,75
Occ.Petr.Corp	26,00	26,00
Pac. Telesis	26,50	27,10
Pepsico	32,80	32,60
Philip Morris C.	89,50	86,00
Phill. Petr.	11,30	11,30
Polaroid	21,00	20,00d
Quaker Oats	44,50	44,50
RJR Nabisco	49,00	48,00
Saralee	34,00	34,00
Schlumberger	31,50	30,60
Sears Roebuck	34,00	33,20
Southw. Bell	35,30	35,00
Suzuki (yen)	589,00	580,00
Tandy Corp.	34,50	31,00
Texaco	30,25	32,10
Texas Instr.	43,00	41,80
Union Carbide	21,30	21,00
Union Pacific	53,00	52,00
Unisys	32,50	31,00
USX Corp	29,20	29,00
US West	49,50	48,75
Warner Lamb.	68,60	67,80
Westinghouse	46,60	44,60
Woolworth	34,20	33,50
Xerox Corp.	56,25	54,20d
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	36,00	36,50
Am. Home Prod.	135,50	130,00
Am. Motors	8,70	–
ATT Nedam	53,00	52,00
ASARCO Inc.	40,00	–
Atl. Richf.	130,00	128,00
Boeing Corp.	66,00	65,00
Can. Pacific	26,50	27,90
Chevron Corp.	68,00	68,00
Chrysler	42,00	36,50
Citicorp.	70,00	67,00
Colgate-Palm.	75,00	68,30
Control Data	41,00	38,00
Dow Chemical	155,00	151,00
Eastman Kodak	90,50	89,00
Exxon Corp.	74,00	74,00
Fluor Corp.	25,20	25,20

slotkoersen/optiebeurs

Gen. Electric	170,00	150,00
Gen. Motors	109,00	109,00
Gillette	52,00	50,50
Goodyear	93,00	89,00
Inco	30,50	35,00
I.B.M.	218,50	198,50
Int. Flavors	76,00	75,50
ITT Corp.	84,00	85,00
Kraft Inc.	93,00	90,00
Kroger	47,00	46,00
Lockheed	65,00	65,00
Merck & Co.	310,00	310,00
Minn. Min.	118,00	106,00
N.Am.Philips	93,00	97,00
Pepsi Co.	62,00	60,00
Philip Morris C.	164,50	155,00
Phill. Petr.	20,50	18,00
Polaroid	41,50	40,00
Procter & G.	161,00	155,00
Quaker Oats	80,00	80,00
Schlumberger	57,00	54,00
Sears Roebuck	64,00	65,00
Shell Canada	42,50	43,00
Tandy Corp.	65,20	55,50
Texas Instr.	86,00	80,00a
Union Pacific	99,00	95,00
Unisys Corp	63,00	–
USX Corp	51,00	53,00
Varity Corp	4,50	4,20
Westinghouse	86,50	78,50
Woolworth	61,00	61,00
Xerox Corp.	108,00	88,00
Certificaten buitenland		
Deutsche B.	420,00	419,00
Dresdner B.	234,00	226,00
Hitachi (500)	750,00	750,00
Hoechst	264,90	259,00
Mits.El.(500)	450,00	450,00
Nestlé	7800,00	–
Siemens	381,00	368,00
Warrants		
Akzo	23,70	20,50
AMRO warr.	8,50	8,00
Asia Pac Gr F.	2,20	2,00
Bever Bel.	0,80	0,75
Bogamij	11,10	11,20
Falcons Sec.	13,00	11,80
Honda motor co.	660,00	649,00
K.L.M. B	140,00	125,00
K.L.M. 85-92	126,00	110,00
MK Int. Vent.	3,00	2,00a
Nat.Nederl. 76	1500,00	1400,00
Nat.Nederl. 78	1200,00	1100,00
Philips Gem.B	9,20	8,00
Philips 85-89	118,00	104,00
St.Bankiers a	4,40	4,10
St.Bankiers b	4,20	4,00
Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	102,00	102,00
11⅞ Aegon84	102,25	102,25
Aegon warr	15,50	16,00
10½ ABN 87	102,20	102,20
13Amev 85	97,30	97,30
13Amev 85	98,50	98,50

10 Amev85	102,00	101,50
11 Amev 86	102,80	103,50
14¼Amro87	99,60	99,50
13 Amro-Bank82	106,10	106,00
10¾ Amro 83	101,00	101,50
10½ Amro 86	102,00	102,00
10 Amro 87	102,40	102,40
5¾ Amro 86	102,50	102,50
Amro Bank wr	12,50	9,00
Amro zw 86	69,00	68,50
9 BMH ecu 85-92	100,00	100,70
7 BMH 87	95,50	95,50
11 CC Rabo83	103,70	103,70
9 CCRabo 85	101,00	102,00
7 CCRabo 84	108,00	108,00
11 DSM 84	101,80	101,75
10⅛EEG-ecu 84	101,00	101,00
9¾EIB-ecu 85	104,75	104,75
12½ HlAirl.F	95,70	95,70
12¼HlAirl.F	102,00	102,00
HollAirl.warr.	34,00	34,00
12 NIB(A)85-90	100,00	100,00
12 NIB(B) 85-90	102,50	102,50
11¼ NGU 83	104,30	104,30
11¼ NGU 84	102,10	102,10
10 NGU 83	102,50	102,50
NGU warrant	0,03	–
2¼ NMB 86	86,00	86,00
NMB warrants	14,40	14,80
8¾ Phil. 86	92,50	92,00
6¾ Phil.83	94,70	94,25
14¼Un.Becumy 86	100,00	100,00
12¼ Unil.	95,75	95,75
4¾ Akzo 69	130,00	124,00
4¾ Akzo u.	130,00	124,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	340,00	315,00
5¼ Hoog.68	100,00	99,00a
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	9,10	8,00
Bredero cert.	4,00	3,50e
Bredero warr.	0,35	0,35
11 Bredero	1,00	1,00a
Breev. aand.	3,50	3,50
Breev. cert.	2,20	2,10
LTV Corp.	2,70	2,75
Rademakers	31,00	30,00
RSV. cert	3,00	2,80
7⅛ RSV 69	82,00	64,00
Parallelmarkt		
Alanheri	10,00	10,00
Berghuizer	42,50	42,50
De Drie Electr.	16,80	16,60
Dentex Groep	13,00	12,50
Dicq Intern.	66,50	66,50
DOCdata	44,20	40,00
Geld.Pap.c.	69,00	67,80
Gouda Vuurv c	50,20	51,20
Groenendijk	21,50	21,50
Hes Beheer	145,00	147,00
Infotheek Gr	12,90	11,10
Interview Eur.	5,80	5,30
Inv. Mij Ned.	35,00	33,20
KLM Kleding	16,50	15,50

Kuehne+Heitz	18,00	18,00
Melle	200,00	200,00a
Nedschroef	56,80	56,00
Neways Elec.	7,50	7,00
Pie Med.	6,30	6,00
Simac Tech.	13,10	12,50
Text Lite	7,50	7,00

OPTIEBEURS

serie				omzet	v.k.	s.k.
akzo	c	jan	100,00	120	3,60	[illegible]
akzo	c	jan	120,00	257	1,10	[illegible]
akzo	c	jan	150,00	140	0,40	[illegible]
akzo	p	jan	80,00	130	3,00	[illegible]
d/fl	c	dec	190,00	155	2,00	[illegible]
d/fl	c	mrt	190,00	452	3,70	[illegible]
d/fl	p	feb.	185,00	210	4,20	[illegible]
eoe	c	dec	205,00	200	[illegible]	[illegible]
eoe	c	jan	225,00	154	2,30a	[illegible]
eoe	p	dec	155,00	131	3,50	[illegible]
eoe	p	jan	155,00	150	6,00a	[illegible]
goud	c	feb	500,00	106	11,50	[illegible]
goud	c	feb	520,00	114	8,50	[illegible]
goud	c	aug	520,00	125	–	[illegible]
gist	c	jan	50,00	146	0,20	0,20
klm	c	jan	35,00	212	0,90	0,70
klm	c	jan	50,00	149	0,20	0,10
klm	c	apr	55,00	120	0,80a	[illegible]
nls	p	feb	112,50	1080	1,00a	[illegible]
nls	p	feb	115,00	1000	2,10a	[illegible]
natn	c	jan	65,00	120	0,80	0,70
natn	c	apr	55,00	125	3,50a	3,10
natn	p	jan	50,00	107	2,70	3,00a
natn	p	jan	55,00	102	6,50	5,70
phil	c	jan	30,00	128	2,50	2,30
phil	c	jan	56,00	355	0,20	0,30
phil	c	o91	55,00	154	4,70	4,60
phil	p	jan	40,00	517	11,00a	11,00
phil	p	jan	50,00	772	20,50	21,00
phil	p	apr	30,00	120	3,90	4,20
phil	p	apr	40,00	500	12,00	11,50
phil	p	apr	50,00	719	21,00	21,30
phil	p	apr	55,00	115	26,50a	26,50a
olie	c	jan	210,00	154	6,10	5,50
olie	c	jan	220,00	118	3,40	3,00
olie	c	jan	240,00	176	1,40	1,20
olie	c	o91	210,00	282	33,50a	34,00a
olie	p	jan	200,00	123	8,00	7,00
olie	p	jan	230,00	203	30,00	31,00
olie	p	jan	250,00	[illegible]	50,50	50,00
olie	p	apr	250,00	220	51,00	49,40
unil	c	jan	108,00	135	7,50	6,00
unil	c	jan	112,00	174	5,50	4,20
unil	c	jan	124,00	264	1,80	1,00
unil	c	jan	144,00	110	0,40	0,40
unil	p	jan	90,00	201	2,80	2,40
unil	p	jan	132,00	112	28,50	29,00
unil	p	jul	110,00	100	22,00	21,00
unil	p	jul	120,00	[illegible]	27,00	27,00

a=laten
b=bieden
c=ex-claim
d=ex-dividend
e=gedaan+bieden
f=gedaan+laten

ONDERSTAANDE BEDRIJVEN REA

Aangeb. betrekkingen

Moderne Leerling KAPSTER 16.17 jr. Ubachs Haarverzorging Vrangendael 81 Sittard 04490-17354.

Gevr. vakbekwaam WONINGSTOFFEERDER met rijbewijs. Tel. 045-725284/723082.

Bepaal zelf je werktijden. GASTVROUWEN gevraagd. Wij hebben nog plaats voor 2 meisjes voor onze club in Kerkrade. Ook part-time mog. V. inl. club L'Amitié, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade, tel. 045-425656.

La COMPARSA vraagt met spoed meisjes voor middag- of avonduren. Tel. 045-241592.

Kapsalon E. v.d. Linden Molenberg vraagt erv. parttime KAPSTER. Tel.: 045-416095.

Club 2000 in Geleen kan nog MEISJES plaatsen. Tel. 04494-42315.

Voor direct gevr. voor langdurig project in Dld. METSELAARS en Einschalers. Tel. 045-728044.

Gevr. betrekkingen

Voor TUINRENOVATIE, snoeien en spitten, bel. 045-253606, na 18.00 uur.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

BOST VERWARMING BV, Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Beginnende aannemer kan nog WERK aannemen. Tel. 04k5-421362.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE**. Tel. 045-353489.

Voor al uw DAKWERKEN groot of klein, moet u bij dakdekkersbedrijf "De Mijnstreek" zijn. Vandaag gebeld, morgen herstelt. Tel. 045-728044.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Houthandel/zagerij La graaf. KEPERS 5x5 f 1 p.m.; balken 5 x 15 f 4 p.m.; 63 x 16 f 5,42 p.m.; x 17,5 f 7,20 p.m.; plank 10 x 2,4 f 1,07 p.m. enz. e Stookhout 5 m3 f 195,-. m3 f 385,-. Alles incl. b Buizerdweg 8, Landgra 045-318518.

Te k. KLEUREN-T pracht toestel, weg. o s.hed. 045-454628 of 3212238034.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en eff kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling va f 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren va f 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit é stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Fuhr Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerh de), tel. 045-222622.

W.E.K.A. WINKELMACHINES

8-Bunderstr. 8, 6343 AR Klimmen, tel. 04405-2733. U adres voor kassa's, weegschalen, snijmachines en dere winkelmachines, nieuwe en gebruikt. Kassaroll voor Sharp-General en Uniewellkassa's tegen concur rende prijs. 7 dagen service per week.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Gebruikte AUTOBA DEN te k. voor elk me met garantie. Passartw 39, Heerlen, tel. 045-2226

IJzer en profiestaal op m gezaagd, bouwstaal, bui en plaatstaal, aanhang gens, onderd. enz. KRAFT Gatestr. 56 N gen. Tel.: 045-311345.

TYPEMACHINES, elektronische en elektrische. M dan 100 stuks, va. f 250,– excl. BTW. Emly Hande ond. Tel. 04498-54510.

...EERDEN DE NIEUWE PEPPERMILL

Te k. 2 pers. SLPK. ƒ 100,–; 4-drs. eiken kast, divanbank ƒ 50,–; bankstel ƒ 150,–, gegalv. kennelrekken. Te bevr. di. en dond. 10 tot 14 uur. Panhuisstr. 62, Voerendaal, tel. 045-721437.

WINKELINVENTARIS te k. na telef. afspr. Tel. 045-424597.

Te k.a. eiken KEUKENKAST, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-20588.

Mooi ORGEL, zowel gesch. voor beginners als gevorderden. 04494-45606.

Weg. verh. te k. antieke JACHTKAST ƒ 350,–. Potgieterstraat 25, Heerlen na 20.00 uur.

Te k. weg. omst. Miele wasen DROOGAUTOM. beide de luxe. Vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-270673.

Te k. Philips bovenlader WASAUTOMAAT 1000 t centr. ƒ 250,-, AEG Turnamat SL combi wasautomaat ƒ 275,- met 6 mnd. gar. Miele centrifuge ƒ 100,-. 045-250198.

Eiken 5-LADENKASTJE br. 45, d. 35, h. 88 z.g.a.n. v. ƒ 325,- voor ƒ 200,-. Tel. 045-228816.

Te k. massief eik. BANKSTEL + mass. eik. eethoek i.z.g.st. 045-222084.

Te k. weg. verh. BANKSTEL + kast + eeth. Alles sam. ƒ 850,- (kan ook los) + 12-dlg. koffie- en theeserv. Tel. 045-222084.

DE SPOORLIJN, treinenspeciaalzaak. In + verk. Nieuwstr. 88 Kerkrade. Tel. 045-456666.

Te koop aangeboden

Naebers Elektrotechniek
Ganzeweide 183, Heerlen. Tel. 045-211941
Voordelige aanbiedingen
op hout- en metaalbewerkingsmachines, o.a. draaibanken, freesmachines, compressors, elektromotoren, vlak- en vandiktebanken, lasapparatuur enz. Ook inruilmachines. Eigen service- en reparatiewerkplaats.

KACHELS aanbiedingen honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

T.k. ANTRACIETKOLEN ƒ 16.50 per z. 37½ kg. Ook voor allesbrander. Kan bezorgd worden. 045-723021.

T.k. TENNISRACKET, merk Dunlop Blue Flash, LM3 (handgreep). Pr. ƒ 50,-. Tel. 04494-40802.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Fantasie PANTY'S div. kleuren ook te koop bij 't Wolwinkelke van Mia Kouvenderstraat 23, Hoensbroek.

Te k. KRUISSN. piano eik. i.pr.st. vr.pr. ƒ 2200,-. Tel.: 04494-50314.

Big 'Phil' BREIMACHINE ƒ 569,- ook te koop bij Phildar Hoensbroek 't Wolwinkeltje van Mia Kouvenderstraat 23, Hoensbroek.

IJSKAST ƒ 95,-; gasfornuis ƒ 125,-; diepvr. ƒ 225,-; wasaut. ƒ 250,-. Kissel 5, Heerlen, tel. 045-725595.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. Meer dan 100 st. voorradig va. ƒ 195,-. T.V. Occasion Centrum, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. SCHAATSEN, tevens schatasen slijpen. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Te k. prima WASMACHINECOMB. Zanker of AEG met garantie. 045-314914.

Te k. zwaar eiken 8-hoekige SALONTAFEL en wit sluier gordijn. Tel. 045-227887.

WINTERAARDAPPELEN Kleibintjes, 1e kwal., va. 25 cent per kg; afgehaald met 100 kg, va. 20 cent per kg; poeder gratis. Altijd voorradig: fritesaardappelen. Uien, 5 kg: ƒ 2,50; wortelen, 5 kg: ƒ 2,50. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te huur aangeboden

St.-Nicolaas en ZWARTE-PIETKOSTUUMS, tevens kerstmankostuum. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstraat 31, Bekkerveld, tel. 717608.

Te h. mooie gemeub. KAMERS m. gebr. v. wc., keuk., douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. gemeub. ZIT/SLPK. Schandelerstr. 49 Heerlen. Tel. 045-720350.

KAMER te h. in c. Kerkrade. All-in, gez. keuk., badk. enz. Tel. 045-461870/459597.

Te h. groot APP. te Heerlerbaan best. uit 1 woonk., ± 35 m2, 2 grote slpks., grote keuken, bad, w.c. luxe uitv., berging, huurpr. ƒ 550,-. Borg 2 mnd. Te bevr. tel. 045-421064.

Te h. MAGAZIJN of opslagruimte m. kantoor ± 250 m2 te Brunssum. Tel. 045-252257.

SINT en Piet op huisbezoek. 045-719451. Ook verhuur van kleding.

HEERLERHEIDE te huur 1-pers. appartement, gestoff. Huursubs. mog. Inl. 045-214368.

Te h. APPARTEMENT gemeub. Pappersjans 40 Heerlerheide.

APP. te h. geh. gemeub., woonk. met open keuken, slaapk., badk., c.v. en tel. ƒ 810,-, p.m. all-in. 045-412035.

Bedrijfswagens

Mercedes Benz, al meer dan 11 jaar Nederlands best verkochte bedrijfswagen. Door inruil en beëindiging leasecontracten, onderstaande aanbiedingen van goede gebruikte bedrijfswagens.

H. Merc. 307d v.v. 4 mtr. open l.bak ....'84
H. Merc. 207D best. 330x168x183 cm 110.000 km ....'84
H. Merc. 207D best., 282x168x155 cm, 230.000 km ..'82
H. Merc. 609D Ecovan demo ....'87
H. Merc. 608D best. verlengd + verh. ....'84
M. Merc. 309D 330 cm, open laadbak, hoog liggend ..'84
H. Merc. 210b 330 cm, open laadb., laag liggend 4000 km ....'86
M. Merc. 407D v.v. geïsoleerde bak t.b.v. hangend vleesvervoer ....'80
H. Merc. LP 809D v.v. 5 m alu. laadbak, zeer mooi ....'83
H. Merc. 1213 v.v. volume, meubelbak ....'78
H. Merc. 1217 v.v. slaapcab. met bloemenlaadbak ....'83
M.M. VW LT 28D bestel, reclamevrij, 60.000 km ....'84
M. VW Transporter jobber ramen rondom l+r zijschuifdeur, 28.000 km ....'87
H. Peugeot J9B v.v., alu. meubelbak met zijdeur ....'82
H. Daf Fa 2105 chas. cab. geschikt v. 7 m. laadbak ...'81
H. Ginaf A15 6x6 chassis m. hydro-inst. ....'81

Personen/taxibus
H. Merc. 207D verlengd, verhoogd, nieuw, demo-uitv. ....'87
H. Fiat Ducato, taxi-rolstoelbus ....'85

Terreinwagen 4×4
H. Scout Intern. v.v. gas, grijs kent. combinatiewagen, spec. aanb. ....'79

Truckcentrum Smeets M.B. Zuid-Limburg B.V.
H. Wijngaardsweg 55, Hoensbroek-Heerlen
Tel. 045-224800
M.: De Griend, Maastricht. Tel. 216655
PS! Wist u dat het uiterst voordelig is gedurende bepaalde tijd een bedrijfswagen te huren en deze dan voor een spotprijs over te nemen?

RENAULT 5 GTL 5 drs., bj.'80, APK, trekh., radio-/cass. 4 nw. banden, nw. gesp. Vr. pr. ƒ 3750,-. Tel.: 045-724273.

OPEL Ascona 16S nw. mod. 73.00 km, juni 1982. 045-442125.

Van Erp
verhuurt: kleurentelevisies, videorecorders, hifi-installaties, compact-discs, wasautomaten, wasdrogers, koelkasten en zonnehemels.
Van Erp, Putstraat 34, Sittard, Heerlen, Kerkrade
Tel. 04490-18632

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

ESCORT 1600 L, '82, rood, ƒ 9000,-. Tel. 045-310173.

Te k. zeer mooie VW GOLF MX bwj. '79, met LPG (sunroof, stereo, APK) Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. weg. omst. OPEL Kadett stat., 1978, pr.st., nieuwe banden + uitlaat, APK tot sept. '88, slechts ƒ 2500,-. Geleen, 04494-45976.

Te k. in st. van splinter nw. OPEL Kadett 1.2 Special 3 drs. Nw mod.'81 kl. blauw metall. met uitstekend keuringsrapp. ƒ 5500,- inl. 043-217147.

VW KEVER zeldz. mooi. Bj. '68 APK tot 10-'88. Rond Staai 7 Grevenbicht. 04497-2080.

Opgelet! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. U belt - wij komen. Ook sloop. Tel. 045-416239.

Te k. Toyota STARLET 1.2 luxe, okt. '79, APK 20-11-'88 ƒ 2150,-. 045-453368.

VW GOLF '80, zeer veel extra's, APK nieuwst. ƒ 4950,-, 045-423750.

PEUGEOT 305 GL, 4-drs., bwj. '81, APK, zeer goed ƒ 3750,-, 045-423750.

Te k. MAZDA 626 '80, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-258664.

SUZUKI Alto 7-83, wit, 59.000 km, verk. i.z.g.st. ƒ 6950,-; Te bevr. J. Zeijen, 045-715372/04493-1800.

TALBOT 1510 GLS, bj. '80, open dak, techn. in orde, ƒ 1400,-. Pr. Lambertstr. 4, Welten-Hrln. 045-717626.

Loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S gevr., ook wrakken. 045-752997 ook na 18 uur.

Te k. VW Passat bwj. '78. Vraagpr. ƒ 1500,-; Tel. 045-411457.

Koopje! OPEL Manta 16S autom. bwj. '78. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Koopje! HONDA Civic bwj. '78. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. CITROEN GSA autom. bwj. '80. Vraagpr. ƒ 1600,-; Caumerweg 70 Heerlerbaan.

CITROEN 1.6 TRX BX duurste uitv. met LPG, groen metall., radio, nw. band., '83. Inr. mog. Autobedr., Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

VW GOLF diesel 80, kl. rood, zwarte stryping, zeer mooi gunstige prijs. Inr. mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

LADA 2105 m. '83, kl. beige, ± 65.000 km, perf. onderdak. Lage prijs. Inr. mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Fiat PANDA 45 CL bj. '85, kl. rood, ± 26.000 km, duurste uitv., div. extr. Inr. mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Te k. Opel KADETT 1.2 S bj. '79 veel extra's. Pr.n.o.t.k. Tel. na 19.00 u. 045-723714.

Wij geven ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610. Ook 's avonds.

Terugname v. financ.bank: MITSUBISHI Tredia GL, '83, ƒ 8950,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: MAZDA 323, mod. '82, 4-drs., ƒ 5850,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

SurprisePrijs
Komplete winterset. Haarband. Van 9.95 voor 5.-.
Handschoenen. Van 9.95 voor 5.-. Shawl, 170 cm lengte. Van 24.95 voor 15.-.
Vanaf 5,-
* N.B.: Deze Surprise Prijs geldt slechts 5 dagen (t/m 5 dec. '87).
hunkemöller

MEUBELEN: Eiken bankstel ƒ 450,-; eiken kamerkast ƒ 350,-; eiken eethoek ƒ 450,-, grenen eeth. ƒ 375,- enz. enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Geef eens een exklusieve handgebreide TRUI kado! Ook te koop bij 't Wolwinkeltje van Mia, Kouvenderstraat 23, Hoensbroek.

HI FI BOXEN 300w. ƒ 279,-. 40w. ƒ 59,-; 90w ƒ 79,-; cass.-deck ƒ 49,- ƒ 75,- ƒ 125,- ƒ 199,-; platenspeler ƒ 65,-, ƒ 75,-; ƒ 98,-; ƒ 125,-; tuner ƒ 49,- ƒ 75,-; tu.-verst. 2x40 w. ƒ 175,- 2x 75w ƒ 199,-; kleuren-tv 12 kan. ƒ 325,-, ƒ 350,-, 16 prog. ƒ 450,-, ƒ 499,- ƒ 550. F. Meyer, Bautscherweg 37 Hrl. Tel. 045-417651.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippen- en hondenhokken, vele afm., reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. 045-460252.

Te k. HEROAL rolluiken. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Te koop gevraagd

Defecte KLEURENTELEVEES vanaf 1980 (typenummer vermelden) 045-723712.

Te k. gevr. DIEPVRIEZERS, alle syst. ktv's, cd's, stereo-app., video's, koelkasten, wasautomaten, klokken en ventilatoren, etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.). Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

Te k. gevr. OUD-IJZER en metalen. Ook sloopauto's. Tel. 045-272216.

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv. munten, postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Wij betalen ƒ 50,-/ƒ 15.000,- v. uw AUTO. 045-423063. Ook sloopauto's.

KLEUREN-TV, video en stereotoren te k. gevr. Def. geen bezw. 04406-12875.

Te k. gevr. „Ons Tijdschrift" (Staatsmijnen) en „Sterkstroom" 1923-33. Tel. 03481-1806.

Te k. gevr. eiken WANDMEUBEL, eiken bankstel + eethoek. 04490-14161.

Gevraagd VERSTERKER, cass.deck, tapedecks, videorec VHS, boxen. Tel. 045-425499. Na 19.00 uur.

Te huur aangeboden

Gem. APP. voor 1 pers., keuken, zitslpk., wc, douche, app. ing. all-in + 1 gem. zitslpk. m. keuken, wc en gebr. v. bad. Anjelierstr. 48 Heerlen. Tel. 045-213308.

Te h. gestoff. en gemeubileerde KAMERS, eigen keuken en wc, all-in, Bus, Pr. Hendriklaan 112 Brunssum. Tel. 045-252000.

Te h. gem. KAMER m. c.v., gebr. v. keuken + douche. Eig. opgang ƒ 400,- p. mnd. Tel. 045-212755.

Onroerend goed

Nuth. STARMANS Onroerend Goed. Tel. 045-243899.

Te koop gevraagd in Oostelijke Mijnstreek HUIZEN tot ƒ 150.000,-. Wij maken gratis taxatie. Aanbiedingen aan Wijman + Partners Vastgoed. Tel. 04750-15135 b.g.g. 045-711822.

Heerlen-Aarveld. Enkelvoudig gel. EENGEZINSWON. met inpandige gar., tuin op zuiden, inl. 045-416966.

Ter overn. aangeb. FRITURE te Heerlen-Noord. Inventaris evt. ook in gedeeltes. Tel. 045-250208.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

VELDBRANDSTENEN te koop, ƒ 0,65 per stuk, incl. BTW. Af fabriek Frepa, Staringstraat 123, achter Philips Molenberg-Heerlen.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. apricot DWERGPOEDELS. Graverstr. 24, Kerkrade-W., tel. 045-421767.

Goed sprekende grijze ROODSTAART en amazone handtamme baby grijze (Timmy grijze ƒ 200,-). Inr. v. kweek mog. 04494-49517.

Te k. zeer mooie COCKERSPANIELS (pups). 04497-1743.

Auto's

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

INKOOP goede auto's. Contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,- p. st. Tel. 045-254081.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch, ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

Te k. OPEL Rekord 19 N bwj. '79, m. LPG-install., APK gek. i.z.g.st. Dorpstr. 19, Bingelrade.

AUTO'S te koop gevraagd vanaf 1978. Tel.: 045-227395, b.g.g. 04459-1665.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S, bel nu 045-254049, ook 's avonds.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's, tevens te k. jonge schade-auto's, Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,- per stuk. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Schade of def. geen bezw. Ook sloop, 045-720200.

Te k. van Volvo-medew. per 7-1-88 VOLVO 345 bwj. '87 autom., 14.000 km metal.blauw. ƒ 20.500,-; Tel. 045-721915.

HONDA Prelude '79, 4500,-; Lada 2107 '84, 4900,-; Lada 2105'83, 4500,-; Volvo 343 Dl aut. '79, 3750,-; Mits. Galant '81, 4750,-; Peugeot 504 '79, 2250,-; Pontiac Le Mans '79, 3250,-; Citroen Visa m. '82, 3750,-; Citroen Visa '80, 2250,-; VW Golf D '80, 4900,-; VW Golf D '78, 2750,-; Mazda 323 aut. '79, 3250,-; Oirsbekerweg 27, Oirsbeek. Tel.: 04492-3582.

Opgelet! Opgelet! 3000 m3 AUTOSLOOP Supermarkt te Heerlen ± 80% reeds uitgebouwd in magazijn. Limpens, Voskuilenweg. Tel.: 045-719136. Tevens inkoop recente sloop-schadewagens.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. Ford TAUNUS 2 L. autom. bj.'78, APK, Vr.pr. ƒ 850,-. Tel.: 045-724273.

Te k. OPEL Ascona bwj. '87, 4-drs. pr. ƒ 18.500,-; Tel. 045-462637.

MAZDADEALER Auto Leymborgh b.v. biedt aan met Mazda/kroon garantie. Mazda 626 1.6 LX Sead 1984/1985/1986; Mazda 626 2.0 GLX Sedan 1983; Mazda 626 1.6 GLX Coupé 1985; Mazda 626 2.0 GLX Coupé 1984; Mazda 626 1.6 LX HB 1983; Mazda 626 1.6 DX Sedan 1980; Mazda 323 1.3 GLX Sedan 1986; Mazda 3231 3 DX Sedan 1984, 1985; Mazda 323 1.3 DX Sedan 1981; Mazda 323 1.3 Sport HB 1985; Mazda 323 1.5 DX HB 1983; Mazda 323 1.3 DX HB 1981 1983; Volvo 360 GLS Sedan 2.0 1985; Ford Escort 1.3 L 12-83 ƒ 8950,-; Ford Taunus 1.6 autom. 1980; Nissan Stanza 1.6 SGL Trend 1985; Peugeot 305 GR 1983 ƒ 7500,-; Opel Kadett 1.3 S 3-drs. 1985; Daihatsu Charade diesel TS 1985; Audi 80 LS 1980; Honda Quintet 1.6 HB 5-drs. 1983. Auto Leymborgh b.v., Bornerweg 2-8, tel. 04490-15838 Limbricht.

SurprisePrijs
12,-*
Running-top in katoen/lycra. Van 16.- voor
* N.B.: Deze Surprise Prijs geldt slechts 5 dagen (t/m 5 dec. '87).
hunkemöller

Terugname v. financ.bank: Ford SIERRA 1.6 GL, m. lpg, 5-drs., '84, ƒ 13.950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Fiat PANDA CL 45, '83, ƒ 5950,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Honda ACCORD Autom., '78, ƒ 2250,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 250 Benzine, mod. '79, ƒ 5950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

OPEL Ascona 19 bwj. 6-'79 + apk ƒ 2650,-. Tel. 045-725884.

RENAULT 14 TL bj. '78 + APK t/m dec. '88 i.z.g.st. ƒ 1550,-. 045-725884.

Te k. VW PASSAT '77 i.z.g.st., apk ƒ 1500,-. Tel. 045-250198.

Mooie SIMCA Horizon GL '79, apk '88. Vr.pr. ƒ 2250,-. 045-225913.

Te k. MAZDA 323 bwj. '78 m. apk. Pr. ƒ 700,-. Tel. 045-216677.

VW GOLF 1600 LS m. '80, APK, sunroof, ƒ 3750,-, z. mooi. 045-454087.

Te k. JAGUAR XJ 4.2 '79 i.z.g.st. Motor 50.000 km. Pr. n.o.t.k. 043-614240.

SurprisePrijs
* N.B.: Deze Surprise Prijs geldt slechts 5 dagen (t/m 5 dec. '87).
Arnel duster. M-L-XL-XXL. Van 99.- voor
79,-*
hunkemöller

FIAT Ritmo 82, kl. beige, orig. 60.000 km, optimale cond., 1e lak, lage prijs. Inr. mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

RENAULT 2.5 GTX, beige metall., ± 68.000 km, aircond., boordcomputer, l.m. wielen, electr. ramen, duurste radio, pullman bekl. enz. enz. Inr. mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Div. BESTELWAGENS + busjes o.a. VW, Transp. Mazda, Transit, VW LT, Toyota, Renault, Trafic enz. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Apart mooie MITSUBISHI Colt antracietgrijs, veel extra's m. '80, spec. prijs. Inr. mog. Autobedr. Boschker & Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal, tel. 045-751605.

Terugname v. financ.bank: Opel REKORD 2.0 S Stationc., lpg, mod. '79, ƒ 3250,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 300 TDT, mod. '80, ƒ 14.950,-. Zeer veel acc. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Fiat UNO 60S donk.bl.metal., 5 versn., get. glas, '86. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-352669.

Fietsen/bromfietsen

SINT NICOLAAS! Batavus, Gazelle, Cové, Rih-fietsen. Kinderfietsen voor div. leeftijden en alle kleuren. Banden, accessoires en reparaties. Fa. H. Plas & Zn., Schildstr. 36, Treebeek-Brunssum; Mauritsweg 52, Stein.

YAMAHA RW 50 MX '86, zwart, ƒ 2250,-. Bert Rekers, Willemstraat 85, Heerlen, tel. 045-726840.

KOGA Miyata Super Winner, 5 mnd. oud, 54 cm ƒ 1395,-. Bert rekers, Willemstr. 85, Heerlen, tel. 045-726840.

Te k. VESPA Ciao m. sterw. m. verz. i.z.g.st. m. veel extra's. 045-351205.

RTV/muziek

Serdele ORGELSERVICE. Reparatie en onderhoud van alle merken elektronische muziekinstrumenten. Stein, tel. 04495-6726.

Te k. PIANO Nagel zwart, i.pr.st. vr.pr. ƒ 2350,-. Tel.: 04494-50314.

Landbouw

Rode VOERWORTELEN. 25 kg: ƒ 6,-; 100 kg: ƒ 22,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

SurprisePrijs
Behaaglijke pantoffels met fraai noors dessin of met leuke pompoen. Van 24.95 voor
15,-*
* N.B.: Deze Surprise Prijs geldt slechts 5 dagen (t/m 5 dec. '87).
hunkemöller

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

Te h. gel. te VOERENDAAL 1 ha weiland met 5 stallen en open manege. Electr. aanw. Gratis water. Inl. 045-715372 of 04493-1800.

Landbouw

Te k. International 844. Eicher WERKTUIGDRAGER geh. compl. 28 pk Lemken 3 schaar, Rabezaaibedcombinatie 3.30 m. Douve spuit 12 m 60 ltr. pomp Douverijenspuit 12 rijen. Amazone kunstmeststrooier. Schotelsstrooier 10 schotels. Dieseltanks 1200 - 600 ltr. T.B.V. tel. 04402-71270 v.m.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Huwelijk/kennismaking

HUWELIJKS-/RELATIEBUREAU "Patricia". Info 045-461235.

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen. Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Starlight. 045-252304. DOVOS.

ORIENT EXPRESS. Iedere dinsdag dansen. Orkest Trio Kwatsch. Van harte welkom. Stationsstr. 116, t.o. station, Hoensbroek.

Goed uitz. vrijgezel (i.b.v. woning) 45 jr. zoekt KENNISM. met vrouw tussen 40-45 jr. Br. m. foto worden op erew. beantw. on. nr. SI 469 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Geld en goed

GEMAKKELIJK, discreet en snel geld lenen. Desgewenst bij u thuisbezorgd. Elk bedrag tussen ƒ 1000,- en ƒ 6000,- in 4 uur. Elders goedlopende leningen geen bezwaar. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Bel snel 02265-3344. Nationale Kredietbemiddeling. Tot negen uur 's avonds.

VERA privé, tel. 04754-5818.

GASTVROUWEN gevr. voor Club L'Amitié, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade, tel. 045-425656.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling v. adressen, Geleen, 04490-50921.

PRIVÉ-CLUB Margo, Nathalie, Brigitte, Maria. Nieuw Soanne, Yvon. Geopend ma. t/m vr. 10-23 uur, Rijksweg Zd. 131b, Geleen, 04494-48448.

CLUB 2000 met Eva, Monique, Flora, Linda, Louzinette, Sabrina en Natalie. Dagelijks van 11.00 tot 24.00 uur, zaterdag tot 18.00 uur. Rijksweg-Noord 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

Nieuw ROYAL. 06-320.320.424.

MARGARET, Corina, Lydia, Petra en Mariska, tel. 045-224621.

ANGELA, Donna, Chamilla, Patty + Mickey-Mouse, tel. 045-226744.

Nieuw! Gaby, Chantal, Ingrid, Irma, Susan, Sigie.
CINDERELLA, Oude Rijksweg 56, Susteren, naast tennishal.

EVE privé. Bel voor afspraak, tel. 045-457357.

PRIVÉCLUB Tamara met Kim, Rosie, Elvita, Kelly, Pascalle, Sabrina, Inge, Belinda, Jacelien. Ma. t/m vr. 10-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Zuid 131, Geleen. 04494-42313.

Vakantie/recreatie

Belangrijke mededeling voor
accommodatie-verstrekkers
Reisburo van Hulst, kantoor Valkenburg, gaat binnenkort een centrale rol vervullen met betrekking tot overnachtingen voor vakanties.
Daarom vragen wij in Zuid-Limburg
bedden-accommodatie
(hotels, appartementen, pensions, campings) voor het gehele jaar 1988 (minimale aanbieding 25 bedden).
Gelieve uw accommodatie-aanbod op korte termijn kenbaar te maken aan reisburo van Hulst, kantoor Maastricht, tel. 043-212741; vragen naar Elvira Wijnen.

Caravans/tenten/boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. Vanaf ƒ 150,- + btw. Tel. 04492-2601.

Te k. Tabbert CAR. Europa 6,60 m; tandemass. 1976 m. wintertent. Zeer mooi. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-614240.

Contacten/clubs

De JACHTHUT Haanrade-/Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Elke, Ria, Andrea. Ma.-zo. 20-4 uur. Tel. 045-463943.

De NATIONALE Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

NIEUW! Ariane voor privé en escort. Tel. 04750-31693.

Escortservice Diana. Tel. 045-320905. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zondag.

Tape-o-Phone. Tel. 06-32032028.

MADAM BUTTERFLY en haar meisjes bar of privé. Open van 03.00 tot 03.00 uur. Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen.

RIVERSIDECLUB: Verwelkomt u van ma. t/m vrijd. v.a. 14.00 u. E9 afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 m. voorbij camping Maasterp, 04755-1854.

SITTARD. Hallo, Marina verwelkomt u dagel. v. 12-24 u. 04490-28256.

ESCORTSERVICE all-in, ma. t/m vrij. va. 14 u. 045-460577. Tot ziens.

MAKE-LOVE. Tel. 06-32032180.

Nieuw Nieuw WENDY vanaf 10 u., ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

EUROCLUB 28 met Carla, Milando, Monika, Peggy, Brigitte, Jolanda ma.-vr. 11-24 uur, zat. 11 u.-18 u. 045-423540.

QUEENSCLUB. Geopend va. 14 u., zat. va. 20 u. Holzstr. 103, Kerkrade. Bel voor info: 045-451391.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

MARIANNE. Privé van ma. t/m vrijd. van 11.00-20.00 uur. Tel. 045-424061 en ass. gevr.

Nieuw! Privé, Ursula, Natascha en Sylvia. (Zondag open) 043-434679.

PRIVÉ en escort, bel dan 045-723029. Tev. assistente gevraagd.

Buro ELVIRA. Bemidd. in privé-adressen van dames en paran. 045-419384.

ANGELA, Rita, Gerda, Tanja en nieuw: Patricia en Janine. Privé en escortservice, van 12.00 tot 03.00 uur. Tel. 045-228975.

RYANCO bemidd.bureau in privé-adressen, tel. 04749-4258.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

SurprisePrijs
* N.B.: Deze Surprise Prijs geldt slechts 5 dagen (t/m 5 dec. '87).
Panties met diverse dessins en fraaie kantverwerking. Van 12.95 voor
9,-*
hunkemöller

Adres-etiketten
Gesorteerd op postcode of andere variabele. Gunstige prijzen: PC-services 045-727163.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-Service. Tel. 045-314122.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-45230. 24-uurs service.

Nieuw, KIJKOTHEEK Heerlen, kijken of huren. Parallelweg 71 a, Heerlen. Tel.: 045-718067.

Nieuw in Geleen, lichamel. ONTSPANNINGSMASSAGE (geen sex), 04494-54052.

Wilt u SINT en Piet thuis? Bel nu 04494-54302.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18 Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. weg. omst. Miele was- en DROOGAUTOM. beide de luxe. Vr.pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-270673.

Te k. Philips bovenlader WASAUTOMAAT 1000 centr. ƒ 250,-, AEG Turnamat SL combi wasautomaat ƒ 275,- met 6 mnd. gar. Miele centrifuge ƒ 100,- 045-250198.

Te koop aangeboden

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhrer Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

SurprisePrijs
* N.B.: Deze Surprise Prijs geldt slechts 5 dagen (t/m 5 dec. '87).
Flanel nachthemd. 100% katoen, van 34.95 voor 25,-*
Flanel pyjama. 100% katoen, van 39.95 voor 30,-*
hunkemöller

VENUS Brunssum voor al uw privé-adressen, tel. 045-257191.

JUAN privé + escort na 18.00 u. Tel. 045-259603.

ROGER privé en escort. Tel. 045-727709.

Nieuw PRIVÉ Suzie, Rijksweg Centrum 85, Geleen van 12.00 tot 24.00 uur.

KITTY. Privé en escort van ma. t/m zon. Tel. 045-222356. Tev. meisjes gevr.

NIEUW Peggy privé, tel. 04494-44763.

6 meisjes bij YVONNE, privé + escort. ma. t/m vr. 10-22.30 u. Tel. 045-425100.

PRIVÉ en escort, dagelijks v. 11.00 u. tot..... Tev. ass. gevr. Tel. 045-213782.

Diversen

Nieuw! Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE. Inl.: 045-227734.

Nieuw in Heerlen totale ONTSPANNINGSMASSAGE, tel. 045-223574.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale ONTSPANNINGSMASSAGE, tel. 045-353489.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

Zonnehemel ƒ 499,-
Absolute éénmalige super-aanbieding! Incl. Wolff snelbruinlampen en statief. Alléén bij van Erp Sittard - Heerlen - Kerkrade, tel. 04490-13531.

Woonkamerplavuizen
31×31 cm witgrijs fumee van 32,50 nu 19,95 pm²
21×21 cm beige of bruin van 29,95 nu 21,00 pm²
25×25 cm zandkleur van 32,50 nu 22,75 pm²
22×22 cm grijs of beige van 36,50 nu 26,25 pm²
25×25 cm beigebruin gevlamd van 36,50 nu 26,50 pm²
26×26 cm grijs van 39,95 nu 28,50 pm²
33×33 cm marmerlook van 35,00 nu 28,50 pm²
25×25 cm witbruin melee van 42,50 nu 29,75 pm²
31×31 cm grijs of zalmkleur van 39,95 nu 30,00 pm²

Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 045-715544.

Nana Mouskouri en Lionel Richie vielen al af

IOC-lied voor Lori Spee uit Geleen?

(van onze showpagina-redactie)

GELEEN – De in Geleen woonachtige Amerikaanse zangeres Lori Spee maakt een goede kans dat zij het lied 'Let the nations play' als herkenningstune mag brengen voor de Olympische Winterspelen in 1988 in Seoel. In principe is Lori hiervoor al uitverkoren door haar platenmaatschappij Phonogram, maar de president-directeur van het Internationaal Olympisch Comité (I.O.C.) moet zijn 'ja'-woord nog geven. Die beslissing valt in de komende weken.
Phonogram in Hilversum bevestigde gisteren dat wereldsterren als Nana Mouskouri en Lionel Richie ook op de nominatie stonden om dit lied te brengen. De keuze viel echter op Lori Spee (42) omdat deze het nummer 'Let the nations play' al op plaat heeft staan. Het lied werd gecomponeerd door de Ierse sportatleet Brendan O'Reilly. Wanneer definitief wordt beslist dat Lori Spee het lied als herkenningsmelodie voor de Olympische Winterspelen mag brengen, dan wordt met de Amerikaans-Limburgse zangeres een videoclip opgenomen.

● LORI SPEE
...„Let the nations play"...

James met Stien naar Engeland

(van onze showpagina-redactie)

HAMBURG/HEERLEN – 'Maestro' James Last neemt onze Nederlandse fluitiste Berdien Stenberg mee tijdens zijn eerstvolgende concertreis die hij met zijn band maakt naar Engeland. Deze tournee vindt volgend jaar plaats van 25 september tot 22 oktober, zo liet James 'Hansi' Last LD's showpagina-redactie desgevraagd weten. De aanwezigheid van Berdien als soliste is het resultaat van de ontmoeting die James Last een paar weken geleden met haar had tijdens zijn tournee door ons land. De kans is verder zeer groot dat James Last na afloop van zijn tournee door Engeland ook nog heel even naar de Benelux komt om daar concerten te geven in Amsterdam en in Brussel.

● JAMES LAST
...na Engeland wellicht voor twee concerten ook weer naar Amsterdam en Brussel...

Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Showbizz-ster Bill Cosby schreef opnieuw een boek

'Op televisie zijn wij zeker niet het perfecte gezin'

(van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Televisie-ster Bill Cosby heeft opnieuw een boek geschreven. 'Time flies' is de titel en alhoewel pas net op de markt zijn in de Verenigde Staten van de eerste druk nu al 1,75 miljoen exemplaren verkocht. Dankzij 'The Cosby Show', zoals die in ons land door de NCRV op tv wordt gebracht, is de ster van Cosby dusdanig hoog gerezen dat alles wat hij aanraakt de kassa op haast oorverdovende wijze doet rinkelen. Toen in 1986 Bill Cosby's boek 'Fatherhood' ('Vaderschap') verscheen werden er al gauw meer dan 2,6 miljoen hardcover-exemplaren van verkocht. Het is bepaald niet gering en het zal weinigen verbazen wanneer 'Time flies' binnen afzienbare tijd het verkooprecord van 'Fatherhood' breekt.

Op het verwijt dat 'The Cosby Show' een vrij irreële bedoening is waarin een ideaal Amerikaans gezin ten tonele word gevoerd dat je in werkelijkheid nooit zult tegenkomen, reageerde Cosby ooit met: 'Wij willen helemaal niet overkomen als het perfecte gezin. We tonen een aantal situaties die in elk gezin kunnen voorkomen en wij laten vervolgens zien hoe je daarin kunt handelen'. Het ietwat belerende, opvoedkundige trekje dat de Cosby Show aankleeft was ook terug te vinden in 'Vaderschap' en steekt nu weer de kop op in 'Time flies'. Net als 'Vaderschap' wordt Cosby's nieuwe boek ingeleid door de psychiater dr. Alvin F. Toussaint, die ook werkt als 'script consultant' voor de Cosby Show. De inleidingen wijzen er op dat wat 'Cos' verderop zal gaan zeggen niet alleen maar lolbroekerij is. En voor wie toch nog aan de deskundigheid van de bekendste televisievader mocht twijfelen wordt ook op het kaft van 'Time flies' nog eens melding gemaakt van het feit dat Cosby in 1977 promoveerde tot doctor in de pedagogie.

Vijftig

Zoals Cosby in 'Fatherhood' de genoegens en ongenoegens van het vaderschap op geestige wijze beschreef laat hij in 'Time flies' de lusten en (vooral) de lasten van het ouder worden de revue passeren. Cosby werd kort geleden vijftig en het feit dat z'n lieve lijf op die leeftijd duidelijk niet meer over de kwaliteiten beschikt waarover het dertig jaar geleden nog wel beschikte, is aanleiding voor een reeks beschouwingen die vaak grappig bedoeld zijn, maar de lezer soms niet meer dan een glimlach ontlokken.
Cosby beschrijft wat voor raar gevoel het is vijftig te zijn. De ongekende energie, waarover hij beschikte toen hij nog op school zat, is danig geslonken. Zijn sportprestaties zijn er zienderogen op achteruit gegaan. De 'tempel' die zijn lichaam ooit was is deerlijk in verval geraakt. 'Ik wilde dat er een manier was om te douchen waarbij ik mijn kleren aan kon houden, want de aanblik van mijn naakte lichaam geeft me het gevoel van een aartsbisschop die naar een pornofilm kijkt'. Het uitdijend buikje zorgt ervoor dat het aantrekken van je sokken of het strikken van je veters tot ware gymnastiekoefeningen worden, schrijft Cosby. Uitgebreid staat hij vervolgens stil bij wat de vijftiger allemaal probeert te doen om de aftakeling te ontkennen c.q. een halt toe te roepen. Maar de vergeetachtigheid blijft toeslaan en het mijden van cholesterolrijk voedsel wordt bij tijd en wijle een echte bezoeking. Aardig is hoe Cosby, terwijl hij ook voortdurend zijn best doet om het vijftigjarige lichaam in een zo goed mogelijk conditie te houden, de draak steek met de Amerikaanse fitness-rage en het allemachtig grote verlangen om er steeds jong en 'good looking' uit te zien. Aardig ook is het hoofstuk waarin hij beschrijft hoe hij zich voelde na 'de ontdekking' van het eerste grijze schaamhaar. Dat je hoofdhaar grijs wordt is tot daar aantoe, maar als het schaamhaar ook al begint te verkleuren heeft de ouderdom pas echt toegeslagen.

Het nu

In het slothoofdstuk beschrijft Cosby hoe hij zijn school niet afmaakte omdat hij zo graag de mensen aan het lachen wilde maken en komiek worden. Hij was met geen stokken tot de school te bekeren, hij moest en zou zijn eigen weg volgen en wist zelf het beste wat goed voor hem was. Ondanks het feit dat hij het toch aardig ver gebracht heeft blijkt de vijftigjarige Cosby echter een fel tegenstander van een dergelijke handelswijze. Zijn raad aan jongeren: eerst je studie af maken en dan je zin doen.

De, wat goedkoop aandoende, slotboodschap van het boek luidt: bekommer je, als je ouder wordt, niet te veel om het verleden en de toekomst, maar geniet van 'het nu'.

● *BILL COSBY ...Bekommer je, als je ouder wordt, niet te veel om het verleden en de toekomst, maar geniet van 'het nu'...*

In 'Time flies' zijn aardige en soms ook heel geestige passages te vinden, maar over het algemeen is het boek minder sprankelend dan 'Fatherhood'. Het verlangen van Cosby de lezer aan het lachen te brengen resulteert een aantal keer in uitweidingen die zeer 'overdone' zijn en daardoor raakt het boek uit balans. Ik kan me voorstellen dat sommige tekstgedeelten best overkomen wanneer Cosby ze tijdens een van optredens als entertainer debiteert, maar op papier zijn ze niet allemaal even sterk. Al zullen de ware Cosby-fanaten daar waarschijnlijk niet wakker van liggen.

Een Nederlandse vertaling van het boek verscheen zojuist bij uitgeverij de Fontein in Baarn. (Time flies. Bantam Press, importeur van Ditmar, gebonden *f* 33,60).

WDR met Grenzland Radio uit Aken

(van onze rtv-redactie)

AKEN/HEERLEN – Vanaf vandaag, dinsdag 1 december, start de Westdeutsche Rundfunk (WDR) met een eigen radioprogramma vanuit Aken. Vanuit een gebouw aan de Karmelitenstrasze tegenover het oude politiebureau van Aken brengt men dagelijks van maandag tot en met vrijdag in de ochtenduren van 6.00 tot 9.00 uur via de frequenties WDR [illegible] 'Grenzland Radio aus Aachen'. Het programma is bestemd voor de inwoners van Aken en de aangrenzende regio.

De bedoeling is om plaatselijk nieuws en informatie, afgewisseld met muziek, te brengen. Ook aan gebeurtenissen in Nederlands-Limburg en de regio Eupen zal 'Grenzland Radio aus Aachen' elke ochtend om half negen aandacht besteden in een 'Euregio-Maas-Rijn'-journaal. Het nieuwe Akense programma is te ontvangen via de FM-frequenties 101,9 (Aken-Stollberg), 89,6 en 87,7 mHz (zenders in de Eifel).

Al eerder ging de WDR met 'ontkoppelde' radioprogramma's van start in Düsseldorf, Essen, Münster, Siegen en Wuppertal. Het is de bedoeling dat de WDR tezijnertijd ook dagelijks met eigen tv-programma's vanuit Aken komt.

Simon Carmiggelt: virtuoos waarnemer en taalkunstenaar

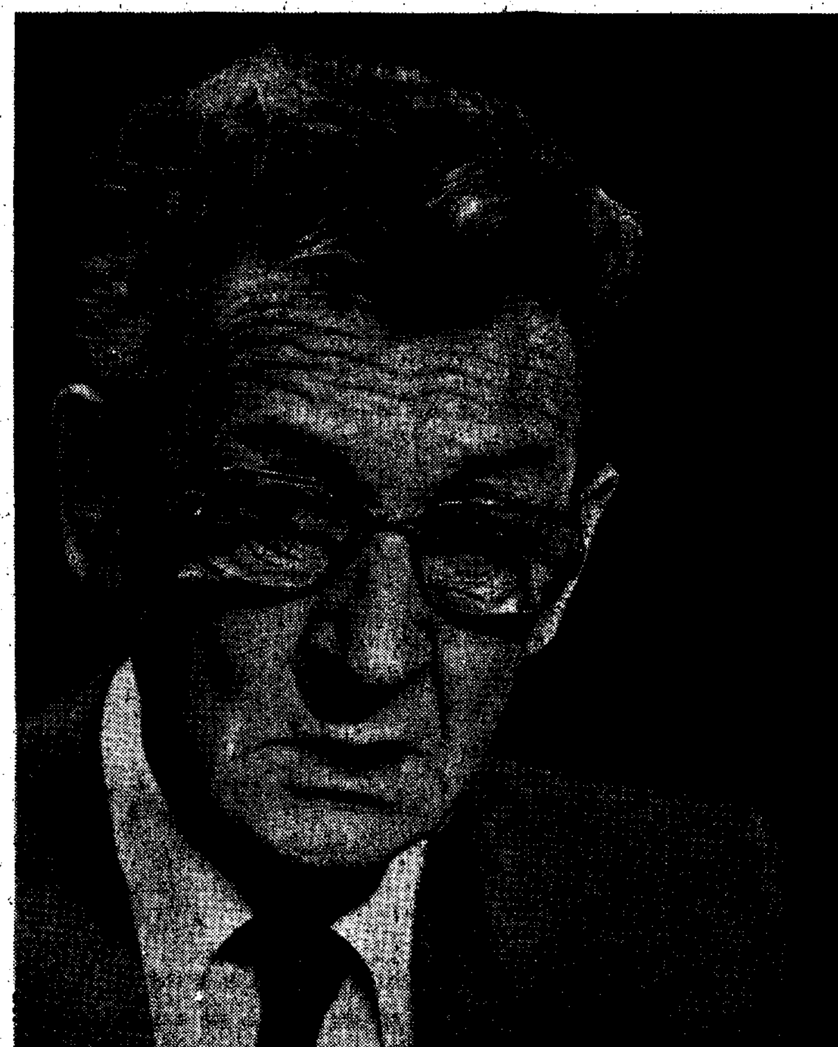
(vervolg van pagina 1)

AMSTERDAM – Het overlijden van Simon Carmiggelt komt voor velen als een schok. Heel Nederland kent zijn fameuze 'Kronkels', miniaturen die een toegenegen precieze waarneming van het menselijk gedrag combineren met een virtuoos en uitgewogen taalgebruik. 'Allemaal Onzin', 'Hard Gelach', 'Kroeglopen', 'Oude Mensen', 'Gewoon maar doorgaan' en een indrukwekkende bundeling van zijn dagelijkse (sinds zijn 65ste jaar wekelijks) 'Kronkels' in Het Parool - onder de titel 'Speciaal voor U' zijn bundels die zijn faam als getalenteerd kort-schrijver hebben gevestigd.

Schrijven is vanaf de eerste tot de laatste dag voor Carmiggelt (die ook nog enige werkjes heeft geschreven onder de naam Karel Bralleput) een 'hard labeur' geweest. „Schrijven leer je eigenlijk nooit, het blijft proberen," verklaarde hij in een interview ter gelegenheid van zijn zeventigste verjaardag. „Elk stukje dat je schrijft is een sprong, waarbij je maar moet afwachten of de parachute opengaat. Dat blijft altijd zo".
Van jongsaf aan heeft hij niets anders gewild als schrijven; niet al romancier, maar als journalist met een eigen hoekje in de krant. Zijn eerste rubrieken schreef hij in het socialistisch dagblad 'Vooruit' in Den Haag: „M'n baas Klaas Voskuil wist dat ik het graag deed en toen degene die het altijd had gedaan met ruzie weg ging, mocht ik".

Eerste zin

De gegevens voor zijn stukjes vergaarde hij op zijn dagelijkse langdurige wandelingen door de stad. Als hij eenmaal voldoende stof had begon het feitelijke werk: eindeloos mieren met de eerste zin: „Wanneer die er staat, ben ik eigenlijk al op de helft. In de krant heb ik maar beperkte ruimte. Ik moet dus erg zuinig zijn met mijn regels; ik gaan niet gaan uitweiden. Daarom wil ik in de eerste zin altijd een hoop kwijt. Maar niet alles. Elsschot doet dat ook. Het is niet voor niets dat ik die man zo bewonder. Hij schreef perfecte eerste zinnen".
Carmiggelt heeft Willem Elsschot herhaaldelijk ontmoet, hield bij spreekbeurten van Elsschot een inleiding en heeft aan hem in 1985 een bewonderend boekwerkje 'Ontmoetingen met Willem Elsschot' gewijd.
Zoals zijn literaire produktie zich bijna altijd heeft gekenmerkt door de beschouwing van het kleine menselijke wel en wee en daarin vooral een wijze, warme betrokkenheid centraal stond, zo heeft hij eigen belangrijkheid altijd gerelativeerd: „Wijzer worden als je ouder wordt? Dat is een dwaling. Als je als jongeman al stom bent word je op oudere leeftijd hues niet wijzer, hoor. Ik vind het ook niet akelig om oud te zijn. Je moet alleen zorgen dat je in beweging blijft. En zorgen dat je blijft lachen. Doe je dat niet, dan ben je verloren. Lachen is een belangrijke levensfunctie. Het lost wel niks op, met het helpt je leven".


● SIMON CARMIGGELT
...„Schrijven leer je eigenlijk nooit, het blijft proberen"...

Grafschrift

Carmiggelt is nooit een avonturier geweest, een man van verre reizen. Zijn leven bestond uit schrijven: „Dat zit nou eenmaal in mijn systeem," verklaarde hij in 1983, toen hij zeventig was. Hij heeft nooit meer dan twee stukjes vooruit geschreven. „Voor mijn eigen gemoedsrust doe ik dat. Dan wordt het tenminste goed gecorrigeerd. Sommige mensen vinden dat gek. Die bellen en zeggen, beste Simon, we zitten omhoog met het programma, kun jij niet helpen want je hebt vast nog wel wat liggen. Ik moet ze teleurstellen, want ik ben zo'n stakker die zijn leven lang bij een krant heeft gewerkt, van wie al het geschrevene gedrukt is. Daarom wil ik ook dat er later als ik dood ben op mijn grafsteen komt te staan: 'Hier ligt Simon Carmiggelt. Nou heeft hij eindelijk eens iets liggen'.

Hans Lutz

Trekking restauratie loterij St. Pancratiuskerk

In de 4e trekking zijn de volgende nummers getrokken:
17550
04933
00728
14843
12279
00385
15598
00605
01514
08935
04066
06901
01265

Afgelopen maand zijn de volgende prijzen niet afgehaald:
10778
07979
04187
04594
11752
08326
02876

TV DINSDAG

Nederland 1

09.30 -09.35 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
TROS
15.30 **Rosco's rad van avontuur.** Kinderprogramma.
15.50 **Het erfgoed Guldenburg** (Das Erbe Guldenburgs). Duitse serie. Afl.: De eindeloze duisternis (Die Endlose Nacht). Doordat zij buitenlandse is kan Peggy Brinkley niet op borgson worden vrijgelaten.
16.35 **(TT) De Bananasplitshow.** Programma met de verborgen camera. Presentatie: Ralph Inbar. (Herh.)
17.30 **Journaal**
17.46 **TROS Popformule.** Muziekprogramma vanuit het Escape-theater in Amsterdam. Presentatie: Martijn Krabbé.
18.15 **Kreatief met papier.** 8-Delige instructieve serie. Les 7: 'Afvalmateriaal' van papier. Presentatie: Mireille Bekooy.
18.30 **Pronto?** Cursus Italiaans voor beginners. Les 4.
19.00 **Alf.** Amerikaanse serie met Max Wright, Anne Schedeen, Andrea Elson e.a. Afl.: Lynn's problemen (Pretty woman). Lynn is bang dat zij niet zo knap is als haar schoolvriendinnen. Alf's oplossing voor haar problemen blijkt tamelijk verrassend te zijn.
19.25 **Linda.** Linda de Mol signaleert opmerkelijke trends, ontvangt gasten en praat met jongeren over niet-alledaagse onderwerpen.
20.00 **(TT) Journaal**
20.28 **Ron's honeymoon quiz.** Spelprogramma gepresenteerd door Ron Brandsteder.
22.10 **TROS Aktua.** Actualiteitenrubriek.
22.40 **Lionel Ritchie in Rotterdam.** Registratie van het live concert in april van dit jaar in het Sportpaleis Ahoy te Rotterdam.
23.45 **Journaal**
23.50 -23.55 **Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

10.00 -12.00 **Schooltelevisie,** met om:
09.00 Rekenwerk. Les 4.
10.30 Kijk als je tekent zie je meer. Les 4.
11.00 Het Nederlandse landschap. Les 6.
11.30 Sprookjes. Les 2.
13.00 -13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
14.00 -14.10 **Skoalle-tv:** Damjen II.
17.10 **Hollandse nieuwe**
17.40 -18.10 **Open Universiteit:** Wiskunde in bedrijf. (Herh.)
18.15 -18.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.30 **Sesamstraat**
18.45 **(TT) Jeugdjournaal**
19.00 **Journaal**
IKON
19.12 **(TT) Een gat in de grens.** Vijfdelige jeugdfilm naar het gelijknamige boek van Guus Kuijer. Afl.2. Met: Nicky Schuitemaker, Marcel Kunst, Daan Dillo, e.a. (Herh.)
IKON-KRO/RKK
19.37 **Kenmerk.** Aktualiteitenrubriek.
NOS
20.00 **Nieuwsspits.** Actualiteiten voor de jeugd: Jouw draai aan de wereld, met o.a. Frits Spits.
20.20 **Van harte beterschap.** Gezondheidsmagazine. Deel 3: Bezuiniging.
21.00 **Panoramiek.** Achtergrondinformatie bij actuele ontwikkelingen in de internationale politiek.
21.30 **(TT) Chinezen in Nederland.** Documentaire serie van Frans Hoeben. Afl.1: Winter na winter, lente na lente.
22.30 **Journaal**
22.45 **Den Haag Vandaag.** Parlementaire rubriek.
23.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
23.05 **Doelgericht ondernemen.** Voorlichtingsprogramma.
23.20 -23.50 **Studio Sport** met WK schaken te Sevilla.

Duitsland 1

09.10 **Sesamstraat**
09.45 **ZDF-Info:** Nostalgie in Sachen 'Schreiben' - Eine Schreibkunde.
10.00 **Heute**
10.23 **Berufswahl heute.** (Herh.)
11.00 **Essen wie Gott in Deutschland.** (Herh.)
10.55 **Umschau**
11.15 **Freigestellt**
12.55 **Persoverzicht**
13.00 **Heute**
13.15 -13.30 **●● Teletekstoverzicht**
15.30 **●● Teletekstoverzicht**
15.50 **Tagesschau**

● *WERNER HERZOG*
...in een documentaire over zijn werk als regisseur in 'Herzog in Afrika'. (Duitsland 1 - 23.30 uur)...

16.00 **Frauengeschichten.** Filmportret van Constantin Pauli waarin de actrice Camilla Horn vertelt over haar leven. (Herh.)
16.45 **Tiere als Stars:** Wie Vierbeiner zu Filmschauspielern werden. Documentaire.
17.45 **Tagesschau**
17.55 **30 Jahre Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.00 **Kalendergeschichten:** Das Abonnement.
19.30 **Diplomaten küsst man nicht.** Serie. Afl.: Die Unendlichen Geruchte.
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Was bin ich?** Spelprogramma. Presentatie: Robert Lembke. (Herh.)
21.00 **Report/Baden-Baden**
21.45 **Dallas.** Amerikaanse serie met Barbara Bel Geddes, Patrick Duffy, Linda Gray, e.a. Afl.: Angeklagt.
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **ARD-Sport extra:** Voetbal.
23.30 **Herzog in Afrika.** Documentaire van Steff Gruber over de regisseur Werner Herzog en zijn nieuwe film 'Cobra Verde'.
00.30 **Tagesschau**
00.35 -00.40**Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkamff.

Duitsland 2

09.45 **Zie Duitsland 1**
13.15 -13.30 **●● Teletekst-overzicht**
15.40 **●● Teletekst-overzicht**
15.56 **Programma-overzicht**
16.00 **Heute**
16.04 **Die Schlümpfe.** Tekenfilmserie. Vandaag: Schnuffy, der Wetterfrosch.
16.15 **Pfiff.** Sportprogramma voor jonge kijkers. Presentatie: Christa Gierke.
17.00 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 **●● Tele-Illustrierte.** Actualiteiten sport en amusement.
17.45 **Schwarz auf Weiss:** Die Jagd nach Schlagzeilen. Quiz gepresenteerd door Dieter Thomas Heck. (om 18.15 uur onderbroken door Heute-Schlagzeilen)
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Die Reportage:** Keinen Zeit zum Tanzen. Reportage over verkoopsters.
20.15 **■ Sherlock Holmes und das Halsband des Todes.** Duits/Frans/Italiaanse speelfilm uit 1962. Met: Christopher Lee, Senta Berger, Hans Söhnker, e.a. regie: Terence Fisher. Het wordt Sherlock en Dr. Watson steeds duidelijker dat de beroemde archeoloog Professor Moriarty jaren geleden bij de diefstal van een Egyptische ketting van onschatbare waarde verwikkeld is geweest, en nu probeert alle mensen die hiervan op de hoogte zijn uit de weg te ruimen. Aansl.: Ratschlag für Kinogänger. Filmtip.
21.45 **Heute-Journal.** Actualiteiten.
22.10 **Ende einer Vorstellung.** Documentaire film. Met: Maria Runge, Maria Allmang, Christine und Günter Runge, e.a. regie: Annelie Runge. Annelie Runge beschrijft hoe het is om op te groeien met ouders die een bioscoop hebben.
23.35 **Das verrückte Orchester.** Komisch programma. Vandaag: Des Meisters grosser Auftritt. Met: Julian Roy en Sefi Rivlin.
00.00 -00.05 **Heute**

Duitsland 3 WDF

08.00 **Tele-Gymnastik** (15).
08.10 -11.30 **Schooltelevisie,** met om: 08.10 Die Französische Revolution. 08.30 Energie und Rohstoffe. 08.50 Die Sache mit der Nachricht. 09.10 Sesamstraat. 09.40 Entstehung des Jazz. 10.30 Zwischen Ostsee und Thüringer Wald II. 10.50 Wirtschaft in der Region. 11.10 The Ballinish Bowl.
16.35 **Teletekstoverzicht**
17.00 **Schooltelevisie,** met om: 17.00 Es war einmal... 17.15 Donald Duck und Co. 17.30 Zwischen Zwiebeln und Zweifel.
18.00 **Telekolleg II,** Mathematik, Analysis, Differentialrechnung. (11).
18.30 **Sesamstraat**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 **Raamprogramma** van de regionale studio's.
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Auslandreporter:** Khomeinis Kinder. Gedramatiseerde documentaire van Frode Pedderson. Duitse bewerking: Joachim Schröder.
20.45 **Rückblende:** Vor 75 Jahren: Nofretete ausgegraben. Documentaire over de 75 jaar geleden opgegraven faraokoningin Nefertete.
21.00 **Formel Eins.** De ARD-hitparade met Stefanie Tücking.
21.45 **Menschen in NRW:** Wie ist Waldbröl, was war Majdanek? Documentaire.
22.15 **Deutscher Alltag:** Es ist schon eine Ehre, dabeizusein... Filmportret van het Leipziger Thomanerkoor.
23.00 **Auslandsmagazin im Monat Dezember.** Astronomisch magazine van en met Erich Übelacker.
00.00 00.05 **Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

08.30 **Telekolleg II,** Mathematik, Analysis, Differentialrechnung (11).
09.00 -10.55 en 17.00 **Schooltelevisie,** met om: 09.00 Sachunterricht. 09.30 Musik. 10.00 Französisch. 10.20 Englisch. 17.00 Sozialkunde.
17.30 **Telekolleg II,** Mathematik, Analysis, Differentialrechnung (11). (Herh.)
18.00 **Sesamstraat**
18.28 **Schwarzes Theater**

● *LIONEL RICHIE*
...in een concert vanuit het Ahoy in Rotterdam. (Nederland 1 - 22.40 uur)...

18.30 **Kinderverkeersspot**
18.31 **Es war einmal... der Mensch.** Tekenfilmserie van ALbert Barillé. Afl.: Das Zeitalter der Eisenbahn.
18.58 **Schlagzeilen**
19.00 **Abendschau/Blick ins Land**
19.26 **Het zandmannetje**
19.30 **Vis-à-vis.** Gemeenschappelijk Duits/Frans regionaal programma. Presentatie: Angelika Lipp-Krüll em Jean-Claude Zieger.
20.15 **Gegen die Zeit.** Reportage over het dorp Geschwend in het Schwabische Wald en zijn kunstenaars.
21.00 **Neues um Neun**
21.15 **■ Kein Frieden unter den Olivenbäumen** (Non c'e pace tra gli ulivi). Italiaanse speelfilm uit 1950 van Giuseppe de Santis. Met: Raf Vallone, Lucia Bosé, Folco Lulli, e.a Wanneer de herder Francesco uit de oorlog naar huis terugkeert, ontdekt hij dat zijn familie bestolen is, waardoor zij nu straatarm zijn.
22.55 **Elf Länder ein Land - Die Bundesrepublik.** Uitspraken van schrijvers over hun deelstaat. Afl.9: Otto Jägersberg over Nordrhein-Westfalen.
23.25 -23.30 **Laatste nieuws**

België/TV 1

14.00 -16.00 **Schooltelevisie,** 14.00 Lezen met de TV: De speelgoedkamer. 14.30 Ekonomie. 15.00 Mens en ontwikkeling. 15.30 Chemie.
17.55 **Nieuws via teletekst**
18.00 **Tik Tak.** Kinderserie. (Herh.)
18.05 **Plons.** Afl.: Plons en de vlinder. (Herh.)
18.10 **Sprookjestheater:** De jonge tamboer. Met: Jacob Beks, Marleen Merckx, Alex van Haecke, e.a.
18.30 **Europese volksverhalen.** Serie over volksvertellingen uit Europa. Vandaag: De toverdruiven (The magic grape pips). Volksvertelling uit Italië.
18.40 **De kruisboog** (The crossbow). 24-Delige Amerikaans/Britse jeugdserie rond de legende van Willem Tell. Afl.13: Een tijdelijke overeenkomst (Misalliance).
19.00 **Balablok.** Canadese animatiefilm van Bretislav Pojar.
19.10 **Mijn stem in de gemeente.** Afl.6: Alle hens aan dek. Presentatie: Viona Westra.
19.35 **Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht**
19.40 **Extra Politieke tribune**
19.45 **Nieuws en sportberichten**
20.10 **Kunst-zaken**
20.20 **I.Q.** Kwis met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman van Molle. Rik Pieraets en André Droogmans spelen tegen Dirk en Frank Mallezie.
20.55 **Sinja Mosa.** Braziliaanse serie naar het boek van Mario Dennone Pacheco Fernandez en de poëzie van Castro Alvares. Met: Lucelia Santos, Rubens de Falco, Marcos Paulo, e.a.
21.40 **Multatuli.** 2-delige documentaire over deze schrijver, t.g.v. zijn 100e sterfdag. Deel 1: Het leven bestaat uit tussenzinnen, het mijne allhans.
22.30 -22.50 **Nieuws en weerbericht.** Aansl.: Coda: Pour l'Egyptienne en Pour remercier, uit Six épigraphes antiques, van Debussy, uitgevoerd door het pianoduo Kende-Hendrickx.

België/TV 2

19.00 **Zonen en Dochters** (Sons and Daughters). Australische serie. Met: Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. De spanning tussen de O'Briens en Roger Carlyle stijgt.
19.23 **Intermezzo:** Goguenardise, van Francais, uitgevoerd door het Brussels Sax Kwartet.
19.25 **Oshin.** Japanse serie. Met: Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.38 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.40 **Extra politieke tribune**
19.45 **Nieuws en sportberichten**
20.10 **Kwidam.** Videospelletje met Marleen Gordts.
20.15 **Allemaal beestjes:** Lauwersmeer: elke dag weer boeiend. Presentatie: Gil Claes.
20.50 **Argus.** Praatprogramma waarin Jan van Rompaey de media doorlicht. Gastvrouw: Jessie de Caluwé.
22.05 **Horizon.** Wetenschappelijk magazine. Presentatie: Mieke Schelderman en Wim van Cothem.
22.50 -23.25 **Handel en wandel.** Afl.4: Voedingswinkels: De zelfstandige voedingswinkel. Presentatie: Viona Westra. (Herh.)

België/RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie** (Herh.)
15.00 **Follow me.** Cursus Engels. Les 15 en 16.
15.30 **Teletekst**
17.30 **Nouba nouba.** Tekenfilms met o.a. Mimi Cracra; Petit poney; en Mik Mak Mon.
18.00 **Papa Bonheur** (Cosby Show). Amerikaanse serie. Met Bill Cosby, Phylicia Ayers Allen, Lisa Bonnet, e.a.
18.25 **Carrefours.** Gevarieerd programma met om: 18.30 Croisillons. 18.45 Rubrique service.
19.00 **Journaal**
19.03 **Ce soir.** Regionaal journaal.
19.26 **Quick et Flupke.** Tekenfilm.
19.30 **Journaal en weerbericht**
20.00 **Tribune electorale**
20.05 **Sang et honneur.** Serie. Met: Rolf Becker, Leslie Malton, Marlies Engel, e.a. Ernst Keller wordt inmiddels vervolgd voor zijn ideeën. De kleine Hartmut probeert in Hitlerjugend-uniform de arrestatie van zijn vader te verhinderen.
21.00 **Face à l'opinion:** écolo.
21.30 **Les Montagnes Bleues.** Russische speelfilm uit 1983 van Eldar Chenguelata met o.a. Ramaz Guiorgobiani, Vassili Kakhniachvili en Ivan Sakvarelidze. Een jonge werknemer van een uitgeverij komt van vakantie terug en besluit zijn manuscript te verspreiden. Dit werk, getiteld 'De blauwe bergen of een onwaarschijnlijk verhaal' kan echter niet op veel interesse van de collega's rekenen.
23.05 -23.35 **Laatste nieuws**

België/RTBF 2

19.00 **Tribune économique et sociale.** La C.S.C.
19.30 **Journaal.** (met simultaanvertaling in gebarentaal)
20.00 **Contacts.** Verkeerstips. (Herh.)
20.05 **Télémemoires.** Documentaire serie over de geschiedenis van de politiek. Vandaag: Gaston Eyskens.
21.25 -22.40 **Florilège musique.** Vanavond: Hommage aan Ravel t.g.v. zijn sterfdag, 50 jaar geleden. 1. Le bolero, uitgevoerd door l'Orchestre Philharmonique de Liege et de la Communate Française o.l.v. Pierre Bartholomée; 2. Fragm. uit l'Enfant et les sortilèges, opera van Ravel, uitgevoerd door het Orchestre de l'Opéra Royal de Wallonie o.l.v. Roger Rossel m.m.v. sol.

SSVC

12.25 **Children's SSVC:** Kinderprogramma met o.a. Tickle on the tum. Presentatie: Martin Stanford.
12.40 **Playschool**
13.00 **Schools: You and me**
13.15 **Schools: Going places**
13.30 **Nieuws en weerbericht**
13.50 **The clothes show.** Programma over mode.
14.15 **About Brittain.** Afl.: Tall ships and high hopes.
14.40 **BFG Teletext**
15.55 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Chock-a-block. Presentatie: Martin Stanford.
16.10 **The Pondles.** TV-serie.
16.25 **Corners.** Grappen en truks met een pop.
16.40 **Emu's Wide World.** Oude favorieten met Rod en Emu.
17.25 **Bleu Peter.** TV-serie met Mark Curry, Caron Keating en Yvette Fielding.
17.55 **Knights of God.** Science-fiction serie.
18.20 **Knight rider.** TV-serie. Afl.: Knight of a Thousand Devils. Deel 2.
18.45 **Nieuws en weerbericht**
19.00 **Emmerdale farm.** TV-serie.
19.25 **Doctor Who.** Science-fiction serie. Afl.: Paradise Towers. Deel 3.
19.50 **Bodymatters.** Een magische, mysterieuze serie door ons lichaam.
20.20 **Twenty one years of the two Ronnies.** De heren Barker en Corbett met een selectie uit hun carriere.
21.05 **Ellis Island.** TV-serie.
22.00 **Nieuws en weerbericht**
22.20 **Film '87.** Barry Norman presenteert de nieuwste films.
23.00 -23.25 **Spitting image.** Satirische serie.

Sky Channel

07.30 **The DJ Kat Wake-Up Club**
07.35 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
08.35 **●● Heartline.** Muziekprogramma.
09.35 **●● Get Set, Go.** Muziekprogramma.
10.35 **●● The Coca-cola Eurochart Top 50.** Muziekprogramma.
11.35 **●● Sky Trax from Germany.** Muziekprogramma.
12.05 **●● The Nescafé UK top 40 show.** Muziekprogramma.
13.05 **Another World.** Drama serie.
14.00 **Mobil motorsports news**
14.30 **City Lights.** Brian Linehan ontmoet bekende mensen uit de showbusiness.
15.00 **Transformers.** Animatieserie.
15.30 **Skippy.** Avonturenserie. Afl.: Many happy returns.
16.00 **●● Canada Calling.** Muziekprogramma.
16.30 **●● UK Despatch.** Muziekprogramma.
17.00 **The DJ Kat Show.** Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
18.00 **The Green Hornet.** Avonturenserie. Afl.: May the best man loose.
18.30 **Hogan's Heroes.** Komische serie. Afl.: The empty parachute.
18.57 **The Uniroyal Weather Report**
19.00 **The Paul Hogan Show.** Komische serie.
19.30 **The Invisible Man.** Avonturenserie.
20.25 **A Country Practice.** Drama serie. Afl.: My son, my son. Deel 1.
21.27 **The Uniroyal Weather Report**
21.30 **Chuck Connors.** Western serie. Afl.: Great western theatre.
22.00 **Dutch Football**
23.00 **US College Football 1987/88**
00.05 **●● Monsters of Rock.** Muziekprogramma.
00.47 -00.50 **The Uniroyal Weather Report**

Super Channel

07.00 **Hippo.** Kinderprogramma.
08.00 **Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
09.00 **Sons and Daughters.** Australische serie.
09.25 **Take Six Cooks.** Culinair programma.
09.50 **Follow me.** Cursus Engels.
10.05 **Hold down a chord.** Cursus gitaar.
10.15 **Delia Smith's One is Fun.** Heerlijke maaltijden voor een persoon.
10.30 **Play Golf.** Cursus golf.
11.00 **Super Soul.** Muziekprogramma.
11.30 **Are you Being Served?.** Komische serie.
12.00 **Great Railway Journeys of the World.** Documentaire. Afl.: Three miles high.
13.00 **Going for Gold with Philips.** Spelprogramma.
13.25 **The Goodyear Weather Forecast**
13.30 **Sons and Daughters.** Australische serie.
14.00 **Barnaby Jones.** Detective serie. Afl.: Deadly sanctuary.
14.55 **The Goodyear Weather Forecast**
15.00 **Hippo.** Kinderprogramma.
16.00 **Nino Firetto Totally Live.** Muziekprogramma.
17.00 **Formula One.** Muziekprogramma.
18.00 **Super Sonic.** Muziekprogramma.
19.00 **Going for Gold with Philips.** Spelprogramma.
19.25 **The Goodyear Weather Forecast**
19.30 **QED.** TV-serie. Afl.: Race against Time.
20.00 **Benny Hill.** Komische serie.
21.00 **The Professionals.** Aktieserie. Afl.: Everst was also conquered.
22.00 **Super Channel News.** Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 **Super Channel News.** Europees en sport nieuws.
22.25 **The Goodyear Weather Forecast**
22.30 **Gillette Soccer Scene**
23.25 **Super Sport**
23.30 **The Goodyear Weather Forecast**
23.35 **High Chaparral.** Western serie.
00.30 **Super Sonic.** Muziekprogramma.
01.30 -02.30 **Formula One.** Muziekprogramma.

TV5

16.05 **La mûle du Corbillard.** Film met Madeleine Robinson, e.a.
17.35 **La maison de TF1.** Knutselprogramma.
18.00 **Récréation.** Jongerenprogramma.
18.40 **Des Chiffres et des Lettres.** Spelprogramma.
19.00 **Panique sur le 16.** Amusementsprogramma.
20.00 **Histoires naturelles.** Documentaire.
21.05 **TV 5 Sports**
22.00 **Journal télévisé**
22.30 -00.00 **Gloria.** Film met Paul Gabin, e.a.

FilmNet

07.00 **■ Miracle on 34th Street.** Komedie uit 1947 met Nathalie Wood, Maureen O'Hara, e.a.
09.00 **Vertigo.** Thriller uit 1958 met James Stewart, Kim Novak, e.a.
11.15 **Gullivers travels.** Animatiefilm.
13.00 **■ A woman's vengeance.** Drama uit 1947 met Charles Boyer, e.a.
15.00 **Places in the hart.** Melodrama uit 1984 met Sally Field, Ed Harris, e.a.
17.00 **The man who knew too much.** Thriller uit 1956 met James Stewart, Doris Day, e.a.
19.00 **They ran for their lives.** Drama uit 1969 met Donna Reed, John Payne, Jim Davis, e.a.
21.00 **Disaster on the coastliner.** Thriller uit 1979 met Lloyd Bridges, e.a.
23.00 **Pitié pour les rats.** Politiefilm met Xavier Deluc, e.a.
01.00 **De ijssalon.** Drama uit 1985 met Renée Soutendijk, Gerard Thoolen, Bruno Ganz, e.a.
03.00 **Body double.** Thriller uit 1984 met Melanie Griffith, Craig Wasson, e.a.
05.00 **Chuka.** Western uit 1967 met Rod Taylor, John Mills, e.a.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RTL-Plus

06.30 -08.30 **Guten Morgen, Deutschland.** Ontbijt-televisie bij RTL-Plus.
17.00 **Gewinn zu Beginn**
17.05 **Die Springfield Story.** TV-serie.
17.54 **6 vor 6 - RTL Aktuel.**
18.00 **Jetzt ist Feierabend,** met om:
18.01 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.35 **Die einfach tierisch gute Tat.** Iff Bennett stelt mensen voor, die dieren in nood geholpen hebben.
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages**
19.22 **Karlchen.** Der RTLümmel vom Dienst.
19.25 **Ab geht die Post.** Een reklame-uitzending van de Bundespost.
19.30 **Hulk.** TV-serie. Afl.: Unbarmherziges Nachstellen.
20.15 **RTL-Spiel**
20.20 **Filmvorschau**
20.30 **Wunschfilm.** Keuze uit: 1. Grosser, lass die Fetzen fliegen. Italiaanse boevenkomedie uit 1971 van Sergio Corbucci met Adriano Celentano, Claudia Mori, e.a. Rome 1900. Nino, vrouwenjager en bendeleider, zit weer een keer in de gevangenis. Als hij vrij is zweert hij Augustorello, de verrader, wraak. 2. Die Zeit der Schuldlosen. Duitse speelfilm uit 1964 van Thomas Fantl met Erik Schumann, Peter Pasetti, Wolfgang Kieling, e.a. Na een mislukte aanslag op de gouverneur, laat de geheime politie negen onschuldige mannen mee opsluiten om de namen van de medeplichtigen te achterhalen. (om 21.15 uur onderbroken door reklame en door verschillende lengtes van de keuzefilms kan er een tijdverschuiving van de volgende programma's zijn)
22.25 **RTL-Spiel**
22.30 **Die 7-Minuten Nachrichten en weerbericht.**
22.40 **Blick in die Welt.** Vandaag dertig jaar geleden - Weekterugblik met Hartmut Schröter.
22.55 **Sender mit drei Buchstaben.** Het kruiswoordraadsel bij RTL. Presentatie: Oliver Spieker.
23.40 **Horoskop**
23.50 -23.55 **Betthupferl**

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Echo-magazine. 7.15 Het levende woord. 7.30 Nws. 7.33 Echo-magazine. 7.45 Echo-junior. 8.08 Echo-magazine. 8.50 Postbus 900. 9.05 Met de KRO, met Anne. 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 Ratel. 11.02 KRO's Schone Kunsten. (11.05-12.00 Echo-magazine.) 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.05 Echo-magazine. 14.05 Veronica Nieuwsradio.19.02 De plantage. 21.02 Samen zingen met Arie Pronk. 21.35 Metterdaad. 21.39 Hemelsbreed. 22.02 Begrijpt u wat u leest? 22.20 België totaal. 22.30 Als mensen veranderen. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! 8.20 Uit studio en theater. 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten... 12.03 Lunchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 De plantage, met om 13.50 Margreet Dolman; 14.05 Het rumoer; 14.50 Klein concert; 15.07 Ischa. 15.54 Vrije geluiden. 16.07 Pandemonium. 17.07 Pluche en Plastic. 17.54 Programma-overzicht. 18.07 Boeken. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) (Van 7.00-18.00 Actualiteiten via Dingen van de dag.) 7.03 Holland wordt wakker! 9.03 Wessel van Diepen. 11.03 Angelique. 12.03 VARA's Steen & Been Show. 14.03 Twee meter de lucht in. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.03 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 VARA's Vuurwerk. 22.02 VARA's Poppodium. 23.02-0.00 Tracks.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Stevijn van Heusen. (8.00 Nws) 9.00 Continu Klassiek. 11.00 TROS Concertzaal. 12.33 Nwe. klassieke platen. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke Top 10. 13.30 Belcantorium. 16.00 Het kunstbedrijf. 17.00 Het grote werk in kleine bezetting. 18.00 Nws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.15 Muziek in vrije tijd. 19.30 De klarinet door de eeuwen. 20.00 Nws. 20.02 NCRV-klassiek. 21.30 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.10-0.00 Muziek van eigen tijd.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De spiegel. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 De verdieping. 12.45 Tegendraads geloven. 13.00 Nws. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.30 NCRV-Leerspiegel, met om 13.30 Leerhuis. 13.40 Dagvaardig. 13.50 Rondom het woord. 14.15 Meet Mr. Mooney. 14.30 Follow through. 15.00 Schone wereld. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS Ombudsman. 17.35 Postbus 51. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Met andere woorden: Literama-Poëzie. 18.20 PPR. 18.30 Taal en teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Sociale zekerheid. 21.00 Personal Computer II. 21.30 Structuur in Basic. 22.00-22.30 De Supermachten. 22.30 Slapen kun je leren.

R.O.Z

7.15-7.59 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber.· service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muziek. 17.02 Regionaal weerber. 17.05 ROZ-Actueel: nws. en reportages uit Limburg. 17.20 Leren in Limburg: volwasseneneducatie. 17.50 Limburg musiceert. 18.02-18.07 ROZ-nieuws.

BRT 2

5.30 Sjapoo. (6.00-6.30-7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten.) 8.00 Nieuws. 8.12 Hoop doet leven. 09.50 Plankenkoorts. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 Onvergetelijk. 13.45 Orgelrecital Ivan Guilini. 14.00 De gewapende man. 17.00 Focus. 17.10 Het algemeen belang. 18.00 Het orgeltje van yesterday. 19.00 Nieuws. 19.10 Rockgolf. 22.00 Nieuws. 22.05 Je weet het maar nooit. 23.30-2.00 Twee tot Twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.10 Adventskalender. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Erdkunde. 14.25 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.00 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 23.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

KOOPAVONDEN OP DE MEUBELBOULEVARD!!



Deze hele week stellen wij u in de gelegenheid om tot 9.00 uur 's avonds een bezoek te brengen aan onze schitterende meubelboulevard.

In deze unieke MEUBELZAAK, welke zeer smaakvol is ingericht en een verkoopoppervlakte heeft van maar liefst 10.000 m2, vindt u een pracht collectie meubels zowel klassiek als modern, in diverse stijlen, prijsklassen en houtsoorten.

Tevens hebben wij alle bekende merken in huis, zoals: AUPING, ARTIFORT, BENDERS/BENCH, CASTELIJN, GELDERLAND, HENNIE DE JONG, YOUNG INTERNATIONAL, METAFORM, MONTIS, PASTOE en LEOLUX.

Bovendien beschikken wij over 100 gratis parkeerplaatsen (voor de zaak) coffeeshop, kindercrèche en lift.
Wilt u uw huis door ons laten inrichten, dan adviseren onze gediplomeerde binnenhuisarchitecten u graag.

Kom vrij en blij meubels kijken, kiezen en kopen op de MEUBELBOULEVARD!

MEUBELBOULEVARD René Pans B.V.

Cabergerweg 10, Maastricht, Tel. 043-215585
Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingsborden Bosscherveld Wijk 17 volgen, Noorderbrug helemaal afrijden tot aan Van Gend & Loos, dan rechts afslaan (dus niet de slinger af naar het centrum). Ook te bereiken met stadsbus lijn 10.

Tot ziens aan de Cabergerweg 10.
Directie en medewerkers
Meubelboulevard

Donderdag koopavond!

Topform dealer



FRITS MEURIS DISCO ELECTRONICS
Markt 36, Sittard, tel. 04490-14115
Alle disco-artikelen onder een dak!
(speciaal voor sinterklaas...)



Uit voorraad leverbaar:
Frimucord Quickstart draaitafels
London Acoustic Development pick-ups
Technics draaitafels
Lenco inbouw-pickups
Mengpanelen & Eindversterkers
Echokamers
Microfoons & statieven
Frimucord HQ disco-boxen
Luidspreker-standaards
Disco-sound-effects-box
Luidsprekers & luidsprekerkasten



SHOW - SOUND - LIGHT

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

Exclusieve, 5-daagse carnavalsreis naar

Schwarzwald

Schenkenzell

Hotel Sonne

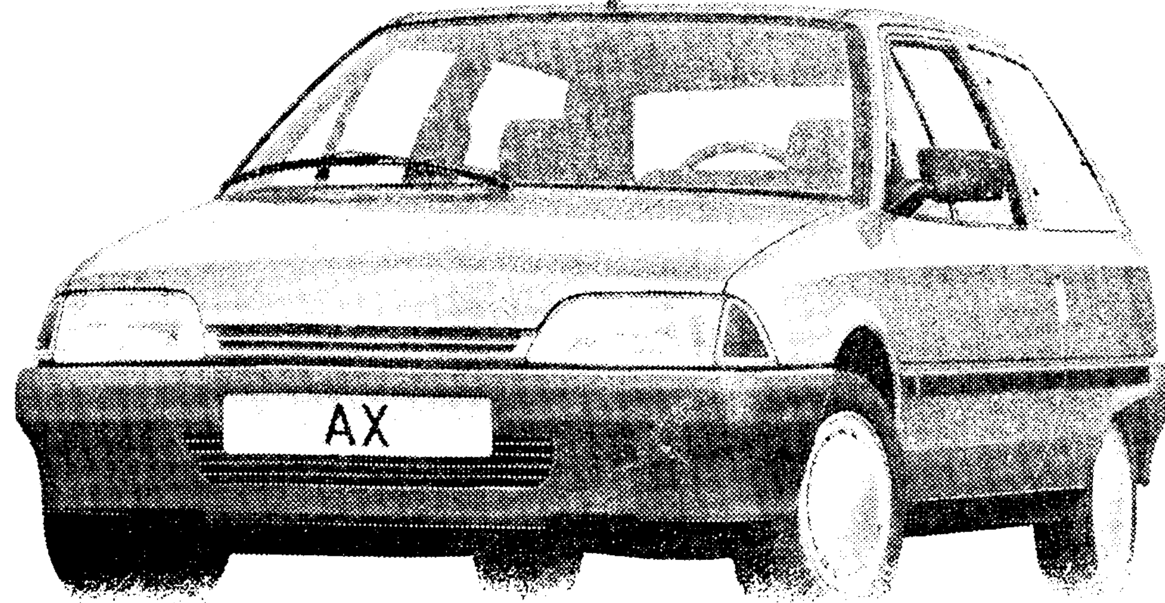
Datum: 13 t/m 17 februari

Prijs ƒ 475,– p.p. (toeslag 1-p. k. ƒ 40,–)
(op vertoon van uw vriendenpas ƒ 20,- extra korting p.p.!)

U verblijft op basis van halfpension in kamers die zijn voorzien van douche/w.c.
Prijs incl. reis- en annuleringsverzekering en twee excursies.
U kunt bij alle Limburgse Dagblad-kantoren en de VVV-Vaals boeken voor deze reis.
Bij boeking dient ƒ 100, p.p. te worden voldaan. 118696

Bent u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis.

CITROËN SLUIT HET JAAR HEEL VOORDELIG VOOR U AF.

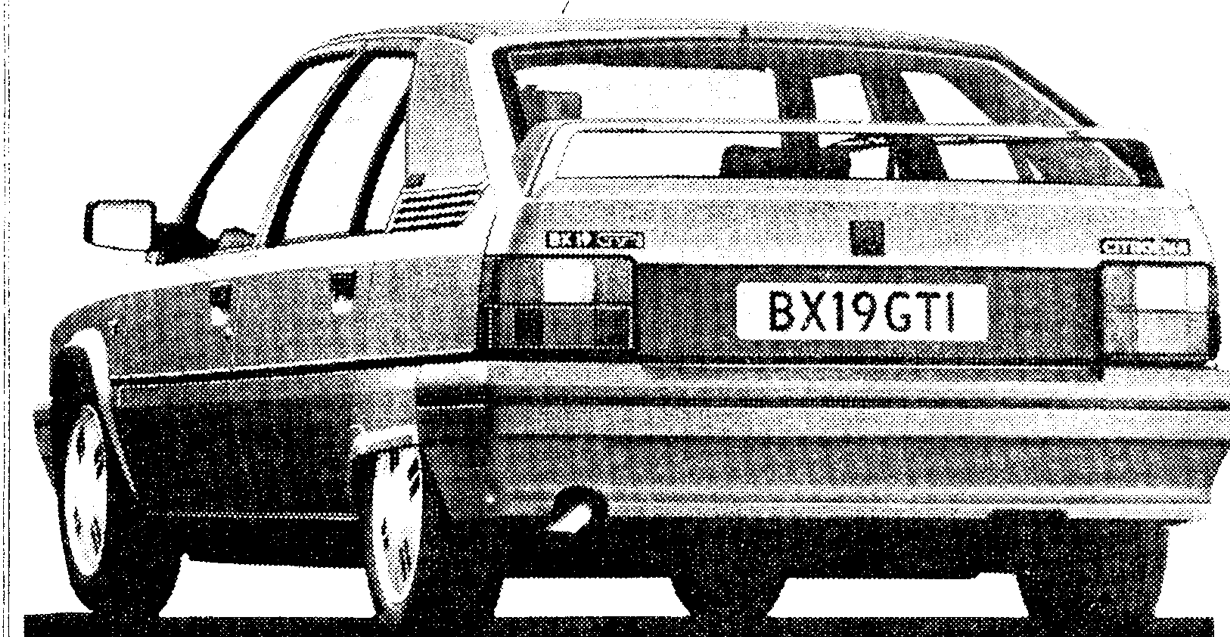


Op 1 januari a.s. wordt de Bijzondere Verbruiksbelasting op personenauto's verhoogd.

Bovendien kunt u verwachten dat in het nieuwe jaar alle autoprijzen stijgen. Kortom: nog in december een nieuwe Citroën kopen scheelt u veel geld.

En omdat 1987 opnieuw een succesvol jaar was voor Citroën zijn we in een royale bui: alle nieuwe personenwagens zijn in december lager geprijsd dan normaal. Ook de Citroën bedrijfswagens C 15, C 25 en C 35. Alles bij elkaar een direkt voordeel voor u van maar liefst 10% ten opzichte van de prijs per 1 januari 1988.

Deze aanbieding geldt voor alle in voorraad zijnde uitvoeringen van alle Citroën modellen, behalve de personenwagens in Service-uitvoering. Als u slim bent gaat u nu



nog naar uw Citroën agent. Hij informeert u ook graag over de gunstige financiering via het Citroën Auto Plezier Plan. En over de nu extra voordelige leasetarieven. Met zo'n fantastisch aanbod begint u het nieuwe jaar al goed, nog voordat het begonnen is.

CITROËN AX De jongste aanwinst van Citroën. Sterk voorbeeld van de nieuwste autogeneratie.

Leuk om te zien, verrassend ruim en heel degelijk gebouwd.

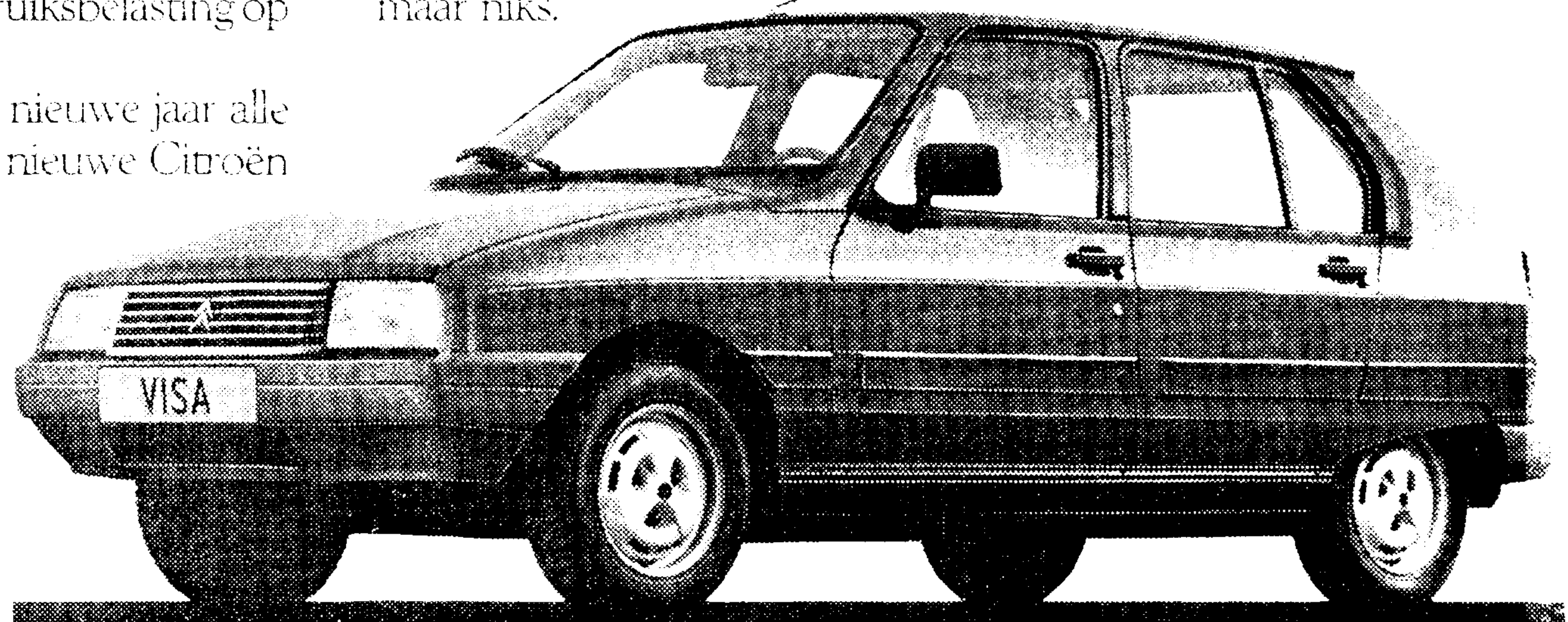
Door en door tegen roest beschermd, met 6 jaar carrosseriegarantie.

Minimale onderhoudskosten. Een genot om in te rijden. Lekker pittig en toch ontzettend zuinig. Citroën AX, de ideale mi... Keuze uit 6 uitvoeringen.

CITROËN VISA De auto die alles heeft: 5 deuren (standaard), veel binnenruimte, prima prestaties, uitstekend rijcomfort, laag verbruik en weinig onderhoud.

Effectief tegen roest beschermd, met 6 jaar carrosseriegarantie. Keuze uit 2 schone Visa benzineversies en een snelle zeer zuinige Visa Diesel.

CITROËN BX Een van de populairste auto's in Nederland. BX = succes. Bewezen betrouwbaar: de garage vindt maar niks.



Op alle manieren tegen corrosie beschermd, met 6 jaar carrosseriegarantie. Perfect weggedrag, mede dank zij het zelfregulerende veersysteem.

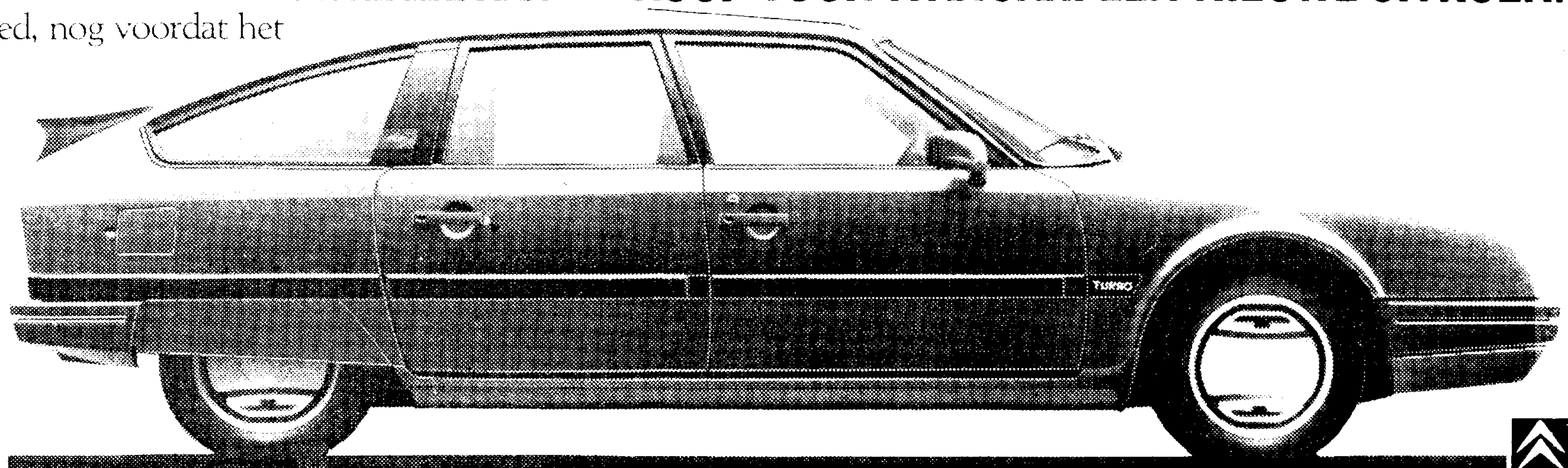
Veel kracht, weinig brandstofverbruik. Keuze uit 17 uitvoeringen, o.a. de BX Break, de BX Diesel en de super sportieve 16-klepper.

CITROËN CX Nog altijd ongeëvenaard qua vormgeving en rijcomfort. De CX serie 2 heeft een nieuw ontworpen interieur en is voorzien van de modernste techniek.

Geperfectioneerde produktie resulteert in hoge betrouwbaarheid. 6 Jaar carrosseriegarantie.

De ideale reisauto voor lange afstanden zonder vermoeidheid. Keuze uit 16 uitvoeringen, o.a. de CX Break en de razendsnelle maar stille CX Diesel Turbo 2.

BESPAAR NU VEEL GELD.
KOOP VOOR 1 JANUARI EEN NIEUWE CITROËN.



GULPEN: VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, RIJKSWEG 113.
HEERLEN: AUTOBEDRIJF SONDAGH BV, WIJNGAARDSWEG, INDUSTRIETERREIN DE KOUMEN.
KERKRADE: AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN, STRIJTHAGENWEG 129.
MAASTRICHT: VAN ROOSMALEN'S AUTOMOBIELBEDRIJF BV, WILHELMINASINGEL 58-62.
SITTARD: AUTOBEDRIJF NIZET BV, INDUSTRIESTRAAT 14.

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen. ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN



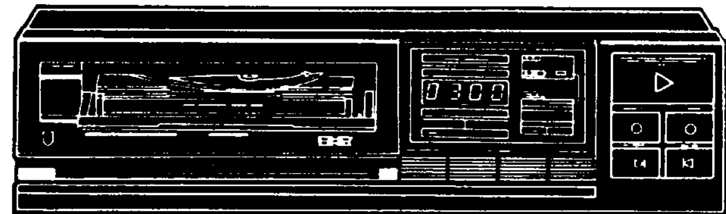
Veilig Verkeer Nederland

Sint pakt *extra* voordelig uit bij Vogelzang

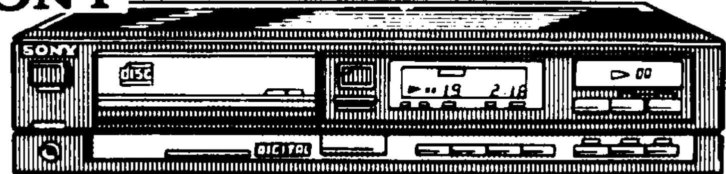
CD Klapper
Bij aankoop van iedere Compact Disc speler krijgt u tijdelijk
2 CD plaatjes GRATIS

Video klapper
Bij aankoop van iedere videorecorder 10 JVC E180 tapes
Dus 30 uur kijkplezier voor slechts **25**

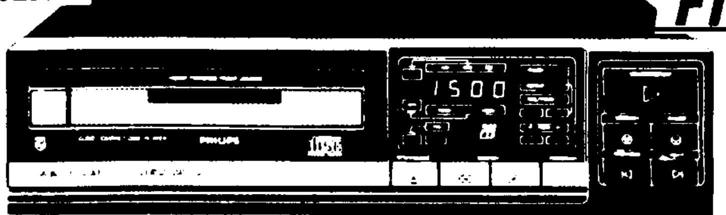
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: HIFI



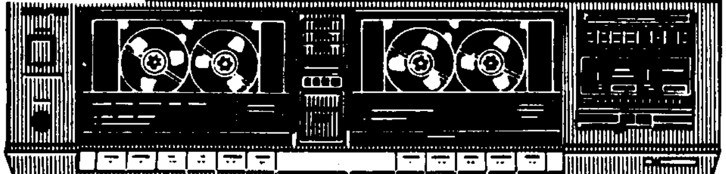
ARISTONA CD 1006 CD SPELER
Nieuwste uitgebreide compact disc speler met verlichte inlaglade. Index, zoeksysteem en voorprogrammering tot 20 nummers, van totale tijd en verstreken tijd per nummer. Drievoudige zoeksnelheid. Analoge en digitale uitgang. In zwarte uitvoering, 16 bits 4-voudige oversampling, 32 cm breed.
OUDE VOGELZANGPRIJS 699,-
VOGELZANG-PRIJS **499**



SONY CDP-110 COMPACT DISC SPELER
Compact disc speler met 16 bit D/A omzetting en 2x oversampling met digitaal filter. Volledige tiptoetsbediening. Voorprogrammering van nummers in willekeurige volgorde en Shuffle-play, waarmee de speler de nummers in verrassend willekeurige volgorde brengt. Diverse zoekfunkties en automatisch herhalen van een nummer, de CD of het programma. Indexuitlezing. Zwarte uitvoering. Afm. (bxhxd): 43 x 9 x 32,5 cm.
OUDE VOGELZANGPRIJS 699,-
VOGELZANG-PRIJS **599**



PHILIPS CD 360 COMPACT DISC SPELER
Geheugen voor 785 nummers. Programmeren van maximaal 20 nummers. Uitlezen en kiezen van een index, next track, previous track, replay, repeat, drievoudige zoeksnelheid.
OUDE VOGELZANGPRIJS 999,-
VOGELZANG-PRIJS **649**

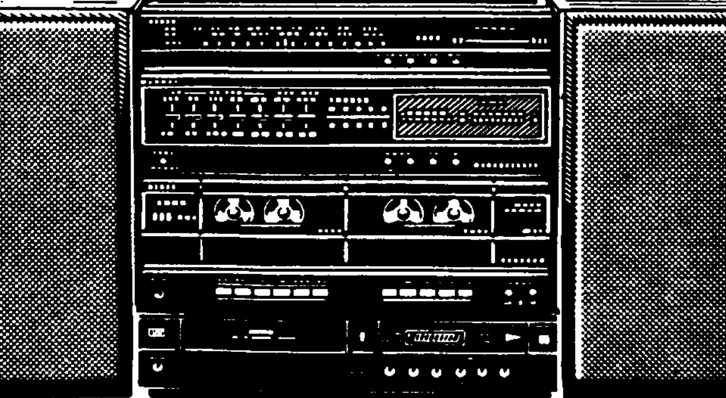


TECHNICS RS-T 10 DUBBEL CASSETTEDECK
Dubbeldeck met dubbing mogelijkheid en series play mogelijkheid, één-toets-opname. Dolby ruisonderdrukking, automatische bandsoortkeuze, tweekleurige LED-meters. Nú kopiëren voor f 100,- minder.
OUDE VOGELZANGPRIJS 499,-
VOGELZANG-PRIJS **399**



AKAI AM-A 101/B VERSTERKER
2 x 30 Watt DIN, aansluitingen voor 2 paar luidsprekers, hoofdtelefoon, speciale aansluitingen voor Surround Sound processoren, ingangen voor platenspeler met MD element, tuner, CD-speler en een cassettedeck, loudness.
VOGELZANG-PRIJS **199**

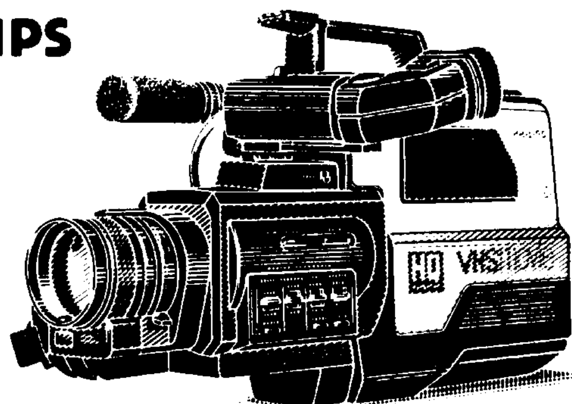
AKAI HX-A 101 CASSETTEDECK MET DOLBY
2 koppen soft touch cassettedeck. Frontloading cassette inlaadsysteem. Dolby B ruisonderdrukking. Bandsoortschakelaar voor chroom en metaltape. Afm.: 44x11x25,5 cm.
VOGELZANG-PRIJS **249**



SHARP S-G F10 KOMPLETE MIDISET
Bestaande uit:
SEMI-AUTOMATISCHE PLATENSPELER met lichte toonarm met magnetisch element. **TUNER** met FM stereo, MG en LG, lange afstemschaal en LED-afstemming.
VERSTERKER met een vermogen van 2 x 26 Watt, 5 bands equalizer, 5 LED's, geluidsniveau-indikator, CD-aansluiting en stereo hoofdtelefoonaansluiting. **DUBBEL CASSETTEDECK** met kopiëren op hoge snelheid, kontinu weergave, bandkeuzeschakelaar en soft eject.
De set wordt kompleet met luidsprekers geleverd, en is leverbaar in zwart of wit.
VOOR SLECHTS VOGELZANG-PRIJS **499**
De set kan uitgebreid worden met de DX 450 Compact Disc speler (afgebeeld), (wit of zwart) voor 499,-.
KOMPLETE CD-SETPRIJS **998**

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: VIDEO

PHILIPS VHS

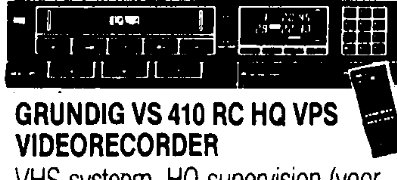


PHILIPS VKR 6820 VHS HQ VIDEO-MOVIE MET AUTO-FOCUS
Portable VHS recorder met ingebouwde camera, direkt uitwisselbaar met de bestaande VHS cassettes. Recorderdeel is voorzien van volledig elektronische tiptoetsbediening. De 0,5 inch elektronische viewfinder voor het terugzien van de opname is voorzien van een datumgenerator en bandteller informatie. Indien gewenst, kan de datum direkt op de band opgenomen worden. Camera met een CCD-chip (10 Lux) en 6x motorzoom, wordt geleverd met accu, acculader en -voeding, max. speelduur 4 uur.
VOGELZANGPRIJS **3799**



SAMSUNG VB 620 VHS VIDEORECORDER
Slim line model, 4 motoren, hoge beeldkwaliteit, synthesizer S-tuner, 12 voorkeurzenders, 14 dagen timer voor 4 programma's, auto rewind, stilstaand beeld, picture search, digitaal display. Direkte opname toets (DTR), bandteller met geheugen, ingebouwde testbeeldgenerator, digitale display voor bandtel- en timerfunktie. Uitvoering zwart. Afm. (bxhxd): 43 x 10 x 36,2 cm.
VOGELZANG-PRIJS **799**



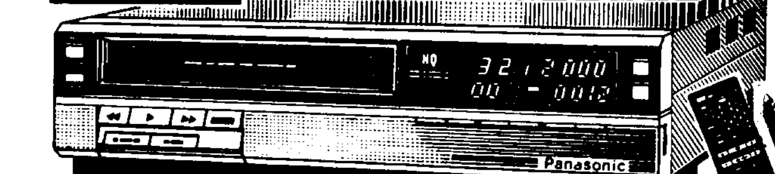


ARISTONA 68 SB 4 VIDEORECORDER
VHS systeem, maximale opname/weergave tot 4 uur, LED display voor programma, tijd, bandteller en audioniveau-indikatie. Back up voor de programmagegevens, timer voor 3 programma's in 31 dagen. Inkl. afstandsbediening.
VOGELZANG-PRIJS **999**

GRUNDIG VS 410 RC HQ VPS VIDEORECORDER
VHS systeem, HQ supervision (voor zichtbaar betere beeld), synthesizer kanaalkeuze direkt of met zenderzoeksysteem voor 39 voorkeurzenders en één AV-kanaal. Voorprogrammering voor 4 programma's tot 365 dagen vooruit of dagelijks (Every Day).
OUDE VOGELZANGPRIJS 1699,-
VOGELZANGPRIJS **1299**

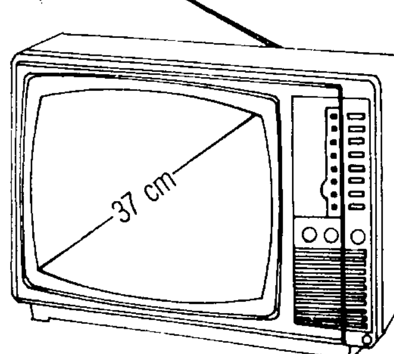


ITT VR-3928 SUPER VPS HQ VIDEORECORDER
Nieuwste digicontrol videorecorder boordevol super intelligente digitale technieken, waardoor o.a. een zeer eenvoudige bediening mogelijk. Voor het instellen van de timer, digitale klok, tracking, opslaan van de zenders en stilstaand beeld zijn nog maar 2 knoppen nodig: de Plus- en Min-toets. VPS decoder ingebouwd voor starten en stoppen van de recorder bij opname als de film daadwerkelijk begint en eindigt. HQ-DCP systeem voor ongekend goede beeldweergave. S-tuner met 39 voorkeurzenders, timer voor 6 programma's in 335 dagen, stilstaand beeld, picture search, go-to funktie, Scart-aansluiting, achteruit weergave en elektronisch kinderslot. Inklusief draadloze afstandsbediening. Afm. (bxhxd): 42 x 8(!) x 32,5 cm.
VOGELZANGPRIJS **1398**

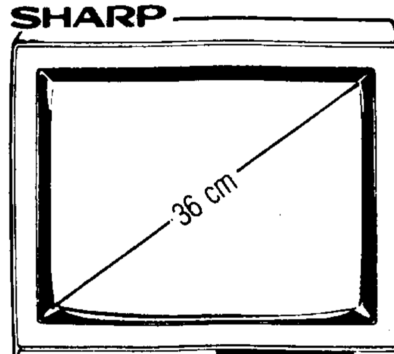


PANASONIC NV-G 21 EO VIDEORECORDER MET DIGITALE LEESPEN
Nieuwste VHS videorecorder met unieke programmeermogelijkheid: uiterst simpel in te stellen m.b.v. leespen en barcodes. Perfekte beeldkwaliteit door HQ techniek en 4 videokoppen voor super stilstaand beeld en slow motion. Ingebouwde timer voor 8 programma's binnen een maand. 32 voorkeurzenders. DD-cilindermotor met oliefilmsysteem voor gelijkmatige en geruisloze werking. Vele automatische funkties. Inklusief draadloze infrarood afstandsbediening. Inbouw VPS mogelijk.
VOGELZANGPRIJS **1699**

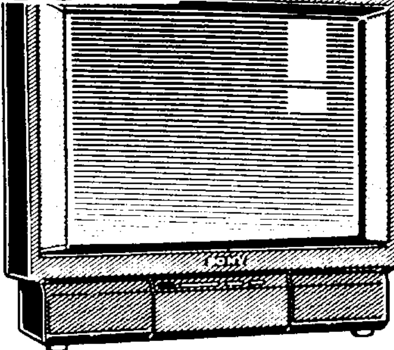
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: TELEVISIE



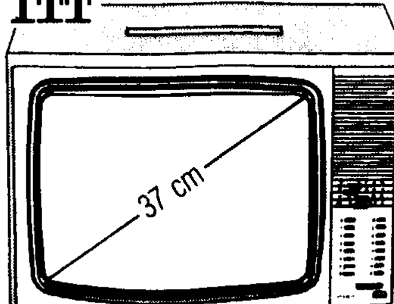
SEMSONIC 37C2 KTV
Portable kleuren TV met 37 cm beeldbuis en 8 voorkeurzenders. Inkl. telescoopantenne, video aangepast, 4 Watt frontspeaker, S-tuner.
VOGELZANG-PRIJS **479**



SHARP C 3702 S KLEUREN-TELEVISIE
36 cm beeldbuis, 19 kanalen, elektr. IC tuning, LED kanalen display, monitor look, S-kanalen, laatste kanaal en volumeregeling geheugen. Kleur zwart en wit.
VOGELZANG-PRIJS **599**

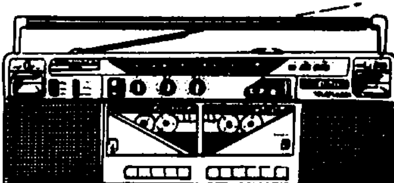


SONY KV 21 XSTD STEREO TV
Zeer fraaie monitor look TV met Black Trinitron flatsquare beeldbuis van 54 cm voor de scherpste en mooiste kleuren, 30 voorkeurzenders, stereo geluidsweergave met 2 x 10 Watt vermogen, taalkeuzemogelijkheid, space sound toets voor extra ruimtelijke weergave, 2 extra luidsprekeraansluitingen.
Afm. (bxhxd): 52 x 48 x 47 cm.
VOGELZANGPRIJS **1999**

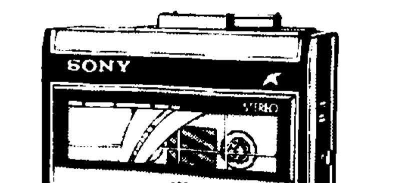


ITT 3114 PORTABLE KLEUREN TV
Kompakte portable met scherpe 37 cm high focus beeldbuis, 16 voorkeurzenders, S-tuner voor aansluiting op alle kabel-TV systemen, tiptoetsbediening, aangepast voor videorecorder, ideaal als 2e toestel. Hoge ITT kwaliteit voor een lage prijs.
OUDE VOGELZANGPRIJS 899,-
VOGELZANG-PRIJS **669**

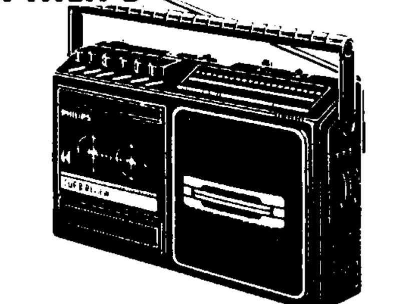
ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: PORTABLES



TELEFUNKEN PCR-55 RADIO-CASSETTE RECORDER
Stereo potable radio cassetterecorder met dubbel cassette deck. FM stereo, MG, LG en KG, 4 luidsprekers, 8 watt muziekvermogen, kopiëren met dubbele snelheid.
VOGELZANG-PRIJS **199**



SONY WM-31 LICHTGEWICHT STEREO WALKMAN
Stereo lichtgewicht walkman met auto-stop aan het einde van de band. Inkl. hoofdtelefoon en draagklip. In zwart, zilver en blauw.
Afm.: 1,2x8,5x3,2 cm.
VOGELZANGPRIJS **79**



PHILIPS P7160 RADIOCASSETTE-RECORDER
Portable radiocassette recorder, FM en MG, long life koppen, pauze toets, 2 Watt uitgangsvermogen.
VOGELZANGPRIJS **79**

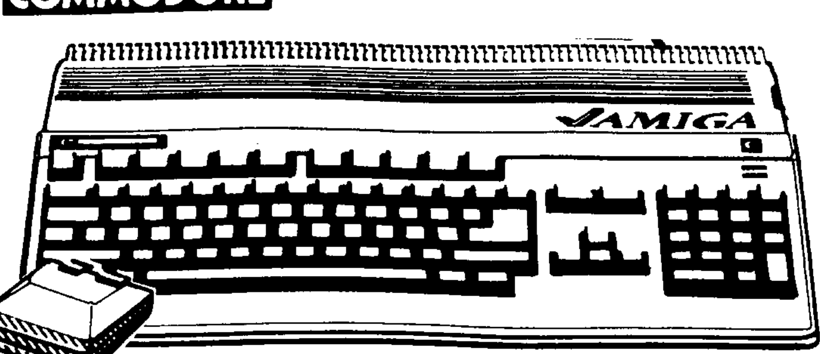


SUPERTECH MS-88 WALKMAN
Walkman met ingebouwde 3-bands equalizer voor een geluid naar uw wens. Kompleet met stereo hoofdtelefoon.
VOGELZANGPRIJS **59**

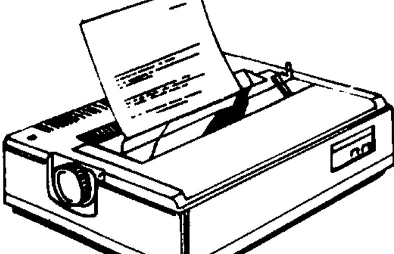


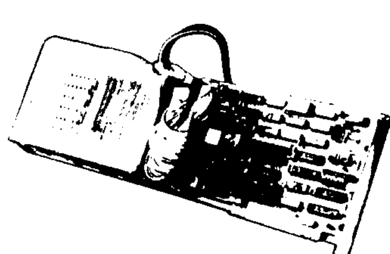
AIWA HSG-36 WALKMAN
Prima stereo walkman met automatic reverse, 3 bands grafische equalizer, Dolby B ruisonderdrukking. Kompleet met stereo hoofdtelefoon en riemklip.
VOGELZANG-PRIJS **159**

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: COMPUTER



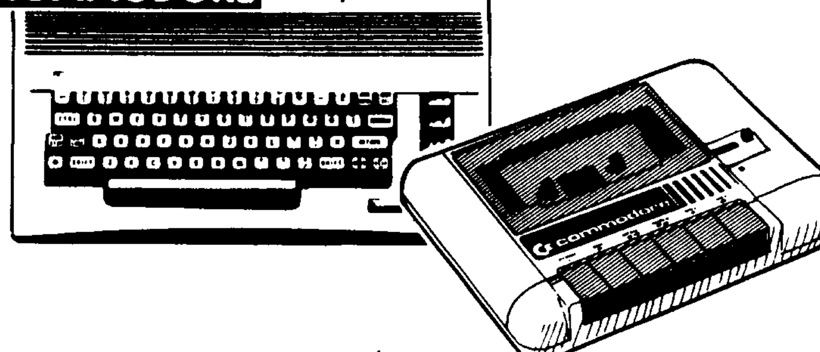
COMMODORE AMIGA 500 COMPUTER
Deze nieuwe home computer van, Commodore biedt u niet alleen nú plezier maar is ook gericht op de toekomst. De 16(32) bit CPU, ondersteund door 3 co-processors, biedt een grote verscheidenheid aan grafische en geluidsmogelijkheden. Ingebouwde 3½" 720 Kb disk drive. nu met gratis MS/DOS.
VOGELZANG-PRIJS **1399**





SILVERREED EXP 400 PRINTER
Low cost daisy wheel printer, geluidsarm bidirectioneel. 10 kar./sec. uitstekende letterkwaliteit. Ideaal voor tekstverwerking, centronics parallel interface.
VOGELZANG-PRIJS **399**

TANDON 21 MB HARD DISK KAART
Kaart met daarop gemonteerd een hard disk interface en een hard disk, eenvoudig in iedere XT-AT compatible computer te installeren.
VOGELZANG-PRIJS **999**



COMMODORE 64 SET
Deze nog steeds up to date computer biedt o.a. 64 K geheugen, 16 kleuren, drie-dimensionale effekten. Ongekend aanbod aan software. Nu kompleet met Commodore 1530 datarecorder en 2 paddles en software pakket.
VOGELZANG-PRIJS **549**

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: ELEKTRONIKA

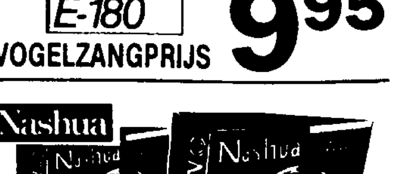
5 stuks voor 25,-
Sony betaalt u 5,- retour



SONY UX 90 CASSETTE
5 STUKS VOOR
VOGELZANGPRIJS **25**



SONY E180 SD
De standaard VHS videoband
VOGELZANGPRIJS **9^95**



NASHUA MD 1D DISKETTES 10 STUKS
VOGELZANGPRIJS **17**



UNIVERSELE BATTERIJLADER
Deze lader is geschikt voor alle gangbare maten nicad-batterijen (1½ V) max. 4 stuks + extra 9 V aansluiting. Met indikatielampjes.
OUDE VOGELZANGPRIJS 19,95
VOGELZANG-PRIJS **16^95**

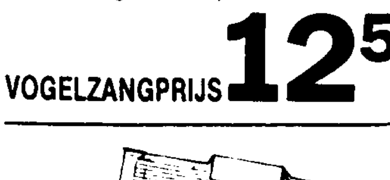




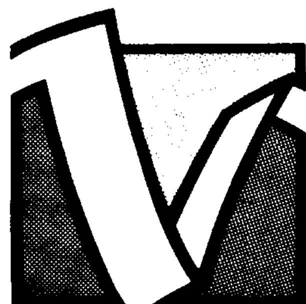
ALECTO FM 90 FM DRAADLOZE BABYFOON/INTERCOM
Twee kanaals FM intercom met oproep- en spreekschakelaar die voor babyfoongebruik geblokkeerd kan worden. Met regelbaar volume.
VOGELZANG-PRIJS **125**



ALECTO HT-X 19 STEREO OORTELEFOON
Mikro hoofdtelefoon in handige opbergcassette, leverbaar in zwart, wit, rood, groen en pink.
VOGELZANGPRIJS **12^50**



HANDTELEFOON
Met ophangbeugel voor tafel- en wandbevestiging, druktoetsen in hoorn, gemakkelijk te installeren, met geheugen voor het laatst gekozen nummer.
VOGELZANG-PRIJS **9^95**



VOGELZANG



Daar kun je niet omheen

Geopend: maandag, vandaag tot 21.00 uur, woensdag t/m vrijdag 9.30-21.00 uur. Zaterdag 9.30-17.00 uur

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.

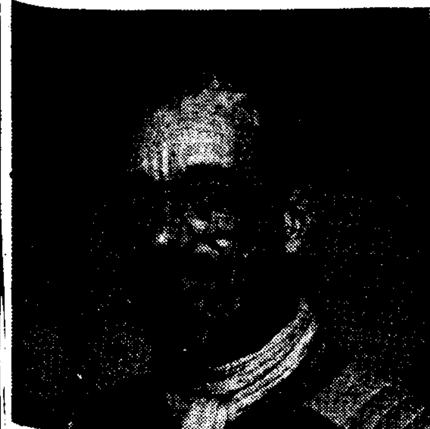
Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 1 december 1987 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Harry Lahaye:



Boze student van 51 jaar

Studeren aan de Universiteit voor Theologie en Pastoraat (UTP) te Heerlen is geen privilege van jonge mensen, alhoewel je bij het woord student nu niet direct denkt aan een 51-jarige man, die zijn sporen verdiend heeft in het bedrijfsleven, maar na vijfentwintig jaar hard werken doorkreeg dat er meer is in het leven dan een mooi huis, vrouw, leuke kinderen, auto en veel geld op de bankrekening.

Harry Lahaye is tweedejaars student aan de UTP en 51 jaar. „Ik ben geboren in Elsloo. Ik ben erg orthodox-katholiek opgevoed. Mijn ouders hadden de crisisjaren meegemaakt. Ze wilden dat ik het beter zou hebben dan zij. Mijn opvoeding was gericht op een goede positie met een behoorlijk inkomen zodat je je daarover geen zorgen hoefde te maken."

Ander beeld

Harry Lahaye werkte 25 jaar in de bouwwereld. „Maar eind van de jaren zeventig ben ik daar wat anders tegenaan gaan kijken. Ik heb toen een ander beeld gekregen van de mensen en van onze samenleving. Ik heb toen besloten, dat ik niet verder wilde gaan met werken en geld verdienen, maar dat ik mee wilde helpen veranderingen in onze samenleving tot stand te brengen."
Hij nam ontslag in 1979, zei de bouwwereld vaarwel en ging part-time de sociale academie doen.
Hij las Marx en kwam via deze oervader van het communisme terecht bij de theologie, waarna hij besloot de UTP te gaan doen. „Jezus koos ook voor de mensen aan de rand van de samenleving in die context is er feitelijk veel overeenkomst tussen het christendom en het communisme."

Dupe

Harry Lahaye is een uitzonderingsgeval. Hij mag studeren aan de UTP met behoud van zijn uitkering als werkloze.
„Ik moet wel beschikbaar blijven voor de arbeidsmarkt en actief blijven solliciteren, maar ondertussen mag ik wel studeren," zegt hij. De plannen van minister Deetman van Onderwijs om de tijdsduur van de studie aan universiteiten te verkorten zou voor Harry Lahaye betekenen dat hij de UTP kan verlaten. „Ik heb mijn studietijd feitelijk achter de rug. De mensen die pas op latere leeftijd besluiten theologie te studeren, nadat ze al een andere opleiding hebben voltooid, worden regelrecht de dupe van deze maatregel."

Boos

Samen met veel van zijn studiegenoten is Harry Lahaye boos op minister Deetman die een maatregel wil nemen waardoor het onmogelijk wordt dat hij - met behoud van zijn uitkering - kan blijven studeren. „Alleen mensen die een heel rijke pa of ma hebben kunnen binnenkort nog theologie studeren. Ik vind dat geen goede zaak", meent Harry Lahaye en daarom is hij één van de studenten van de UTP, die zich inzetten om protest aan te tekenen.
Vandaag gaan ze naar Amsterdam om op het Beursplein te protesteren. Harry Lahaye gaat mee en verdedigt zo zijn studie aan de HTP.

'Onrust in bedrijf wegnemen'

Forse beloning voor gouden tip brandkastkraak

LANDGRAAF – Tien mille. Dat forse bedrag looft directeur G. Schrouff van groothandel Heusschen-Schrouff BV uit Abdissenbosch uit voor diegene die de gouden tip levert voor de oplossing van de brandkastkraak bij het bedrijf vorige week.

In de nacht van donderdag op vrijdag werd bij de voedingsmiddelenzaak ('Oriental Foods') aan de Reeweg op zeer professionele wijze de brandkast opengebrand; de buit bedroeg 80.000 gulden in vier valuta. Alhoewel het bedrijf maar voor een klein deel van dat bedrag verzekerd is – 'tien- tot twintigduizend gulden', is dat niet het belangrijkste motief voor de uitgeloofde beloning.

Getipt

„Het belangrijkste is dat de rust in het bedrijf wordt hersteld", zegt Schrouff. Het zware vermoeden bestaat namelijk dat de inbrekers, waarschijnlijk 'professionals', van binnenuit getipt zijn. Zij wisten onder andere precies waar ze moesten zijn en gebruikten bij hun kraak veel materiaal dat in het bedrijf zelf te vinden was. Ook dat wisten ze precies te vinden. Alleen de snijbrander was meegenomen.

Het vermoeden dat iemand van binnenuit een rol heeft gespeeld bij de kraak leeft ook bij de vijftig personeelsleden en dat leidt tot onrust en scheve gezichten. Daar wil Schrouff nu zo snel mogelijk een einde aan maken, maar ook wil hij snel een beloning uitloven omdat de zaak nu nog vers in het geheugen van de mensen ligt.

Het is overigens niet de eerste inbraak bij de onderneming, die voedingsmiddelengoederen uit de VS, Canada en Australië en het Verre Oosten importeert en hier weer verhandelt of verwerkt. In de afgelopen paar jaar was er reeds twee keer eerder ongewenst bezoek, waarbij de buit in een geval tienduizend gulden bedroeg.

Eventuele tipgevers kunnen met hun informatie bij de gemeentepolitie van Landgraaf terecht, ☎ 045-328333. Zij kunnen op vertrouwelijkheid rekenen.



● *Leerlingen van de Afcent-school in Brunssum dansen uitgelaten op de muziek van het straatorgel.*

Met 'wooden shoes' aan draaiorgel

Nederlandse week op 'Afcent-school'

BRUNSSUM – Met uitlatingen als 'cool man' en 'wouw', reageerden leerlingen van Afcent International School in Brunssum gistermorgen op de opening van de Nederlandse week.
Tot en met vrijdag staat het lesprogramma in het teken van Nederland: het land van klompen, windmolens, draaiorgels, maar óók van onder meer de afsluitdijk, het gouvernement in Maastricht, de schilder Van Gogh, carnaval en water.
„De 2.000 leerlingen die op de Afcent-school zitten, beschouwen Brunssum als Nederland. Verder komen de meesten niet. Daarom is het goed zoveel mogelijk facetten van ons land te laten zien", zegt docent Rob Bindels.
Verschillende hoge militairen van het hoofdkwartier brachten gisteren in de loop van de dag een bezoek aan de school

Heerlen geeft toestemming voor uitbreiding computercentrum

Herenhuizen tegen de vlakte



● *De herenhuizen aan de Honigmanstraat met op de voorgrond de zogenoemde 'doktersvilla' die als eerste zal moeten wijken voor de uitbreiding van het CCN.*

HEERLEN – Een aantal herenhuizen uit het begin van deze eeuw aan de Honigmanstraat in Heerlen (ter hoogte van de parkeerplaats DSM), zal afgebroken worden. Dit in verband met een uitbreiding van het Computercentrum Nederland. Het gemeentebestuur van Heerlen heeft toestemming gegeven voor de eerste fase van de uitbreiding, dat betekent dat de zogenoemde 'doktersvilla' van architect Stuyt als eerste tegen de grond zal gaan.

Het Computercentrum Nederland (CCN), een honderdprocent dochter van DSM, heeft enige tijd geleden bij de gemeente Heerlen een plan ingediend om het kantoor van het centrum drastisch uit te breiden. Het CCN-kantoor is al eens uitgebreid onder andere naar het terrein waar vroeger de garage Canton Reiss aan de Honigmanstraat te vinden was. Nu wil het CCN graag de hele hoek Schinkelstraat-Honigmanstraat bij het huidige kantoor aan de Schinkelstraat trekken. Daartoe moeten de grote herenhuizen die aan de Honigmanstraat staan worden afgebroken.

Belang

De gemeente Heerlen is enerzijds erg blij met de uitbreiding van het CCN, maar anderzijds vindt de gemeente het erg vervelend dat de herenhuizen moeten wijken. Het gaat hier om zogenoemde 'affectieve monumenten'. Het zijn monumenten die weliswaar redelijk jong zijn (van begin deze eeuw) maar die voor het beeld van het centrum van Heerlen van groot belang worden geacht. Het college heeft zich ingespannen om het cumputercentrum te bewegen de huizen niet af te breken, maar ze te integreren in het nieuwe gebouw. Dus om de gevels te laten staan, maar de ruimte erachter te gebruiken om een nieuw gebouw neer te zetten.

Gelijktijdig heeft de gemeente echter toestemming gegeven voor de bebouwing tussen de sexshop aan de Honigmanstraat tot 45 meter richting Schinkelstraat. Hier wil het CCN het eerste gedeelte van de uitbreiding realiseren. Deze toestemming betekent, dat de zogenoemde 'doktersvilla' als eerste zal moeten wijken voor het nieuwe kantoor. De doktersvilla werd in de periode 1918/1919 gebouwd.

City West II

Behalve dat dus nu toestemming is gegeven voor de eerste fase van de uitbreiding van het CCN heeft de gemeente ook besloten dat rekening zal worden gehouden met de uitbreidingsplannen in het nieuwe bestemmingsplan City West II en dat als de tweede fase van de uitbreiding in het geding is, opnieuw overwogen zal worden of de andere panden op de hoek Honigmanstraat-Schinkelstraat niet toch behouden kunnen worden.

Bij DSM kon men gisteren nog geen commentaar geven op de uitbreidingsplannen van het CCN en de gevolgen voor het stadsbeeld van Heerlen daardoor.

Achtergelaten auto naar sloper

Automobilist vlucht veld in

BRUNSSUM – Door de politie op de hielen gezeten is een chauffeur van een personenauto gistermorgen bij Merkelbeek het veld ingevlucht. De man reed in een oude auto die niet was gekeurd, niet verzekerd en de man zelf had geen rijbewijs.

De politie werd opmerkzaam gemaakt op de wagen en de bestuurder omdat de achterruit geheel bevroren was. De politie wilde de man, achteraf bleek het de 23-jarige H.S. uit Brunssum te zijn, aanhouden. Maar deze gaf vol gas en vluchtte richting Merkelbeek. Eenmaal in het open veld vluchtte hij uit zijn voertuig, kennelijk denkend dat de politie hem te voet niet zou kunnen inhalen. Maar de agenten in kwestie bleken over een puike conditie te beschikken.
De Brunssummer krijgt nu een bekeuring voor onverzekerd rijden, rijden met bevroren achterruit, rijden zonder rijbewijs en het niet laten keuren van een auto die gekeurd had moeten worden. De door hem achtergelaten wagen is inmiddels – met toestemming van de onfortuinlijke eigenaar – naar de sloper.

Raad van State schorst beschikking Landgraaf

'Ministort' hoeft pas begin volgend jaar weg

LANDGRAAF – De eigenaar van het Nieuwenhaagse 'ministort' krijgt tot 1 maart 1988 de tijd om zijn bedrijf, gelegen in een woonbuurt, te verplaatsen. Die beslissing is genomen door de voorzitter van de Afdeling Geschillen van Bestuur van de Raad van State, die daarmee een door de gemeente Landgraaf uitgevaardigd sluitingsbevel voor de opslagplaats van oude materialen voorlopig schorst.

Sinds oktober 1986 pacht eigenaar J. Mertens een terrein op het regionale stort in Ubach over Worms. Daar zoekt hij de materialen uit die voor hem nog van waarde zijn. Hij ging die materialen op een gegeven moment zonder hinderwetvergunning in de achtertuin van zijn woonhuis opslaan. Dit tot groot verdriet van de omwonenden die klagen over de geluidsoverlast en de rotzooi en bang zijn voor milieuverontreiniging.
Zij uitten hun klachten bij de gemeente Landgraaf, die na inspectie ter plekke Mertens op 21 augustus 1987 beval zijn opslagplaats binnen een maand te ontruimen. Mertens ging tegen deze beschikking in beroep bij de gemeente en vroeg ook om vernietiging ervan bij de Raad van State.

Hij stelde onder andere dat de gemeente bij hem in een eerdere fase de verwachting had gewekt dat hij zijn opslagplaats niet behoefde te verplaatsen. Bovendien was hij al op zoek naar een andere lokatie voor zijn bedrijfje en zou onmiddellijke sluiting van zijn bedrijfje groot financieel nadeel voor hem betekenen.

Gelijk

Staatsraad H. Wytzes stelt Mertens nu gedeeltelijk in het gelijk. De staatsraad acht de overlast voor de omwonenden aannemelijk, maar stelt dat sluiting Mertens voor grote organisatorische en financiële problemen zou stellen. Daarom wordt het sluitingsbevel van de gemeente niet vernietigd, maar tot 1 maart 1988 geschorst.
In die tijd kan Mertens naar een oplossing zoeken. Daarmee is hij momenteel bezig samen met het Streekgewest (daar valt het stort onder, red.) en de gemeente Landgraaf. Volgens een woordvoerder van het Streekgewest ligt de oplossing met een beetje goede wil van de drie partijen ook in het verschiet en mogelijk ook al op korte termijn.

De woordvoerder wilde nog niet zeggen hoe die oplossing eruit ziet, maar erkende dat die inderdaad ligt 'in de richting' van omheining van Mertens' terrein op het regionale stort en het neerzetten van een loods aldaar. Dat laatste wisten omwonenden uit Nieuwenhagen te vertellen.
Eén van hen was gisteren niet ontevreden over de uitspraak van de Raad van State. „De overlast duurt nu wel nog even voort, maar Mertens is wel weg voor de volgende zomer als de herrie het ergst is".

Akerstraat-Noord/Barentzweg gevaarlijkste kruispunt

Veel verkeersdoden in Heerlen door alcohol

HEERLEN – Bij bijna de helft van de verkeersongevallen in Heerlen in de afgelopen drie jaar, waarbij dodelijke slachtoffers waren te betreuren, was alcohol in het spel. In die drie jaar kwamen in Heerlen in totaal achttien mensen in het verkeer om. Bij zeven van hen hadden of zijzelf, of de andere partij, alcohol gebruikt. Dit is een van de cijfers die de dienst verkeersongevallenregistratiedienst aan de gemeente Heerlen heeft verstekt in het kader van de actie '25%', waaraan ook Heerlen meedoet. In het kader van deze actie wil men maatregelen treffen om in korte tijd het aantal verkeersslachtoffers met een kwart te verminderen.

Speciale aandacht zal onder andere worden besteed aan de bestrijding van het alcohol in het verkeer, te snel rijden en het veilig maken van gevaarlijke kruispunten. Uit de gegevens blijkt verder dat in Heerlen de afgelopen drie jaar het niet verlenen van voorrang de grootste oorzaak van het aantal ongelukken is geweest. Van de bijna tienduizend verkeersongelukken in die periode was dat 1.821 keer de oorzaak. Op de tweede plaats komt onvoldoende afstand houden, op ruime afstand gevolgd door 'fout de bocht nemen'. Te snel rijden was 'goed' voor bijna honderd ongelukken.

Slachtoffers

In het overzicht staat ook aangegeven op welke plekken in Heerlen de meeste slachtoffers vielen. In de drie beschreven jaren was de Akerstraat-Noord/Barentsweg het gevaarlijkste kruispunt in Heerlen. Verder is het uitkijken geblazen, zo blijkt uit de cijfers, op de afslag Antwerpse weg/Looierstraat, Bautscherweg/Palestinastraat, Akerstraat-Noord, Treebeekstraat, Groene Boord Schaesbergerweg.

Overigens is al een aantal van die gevaarlijke punten al door de gemeente aangepast.

In plaats van kaartjes

Geboren 29-11-1987

MAX

Zoon van
Carl en Lilian
Radermacher-Vonken
Broertje van
Joep

Bunderstraat 242, 6231 EP Meerssen
Rustuurtje van 1 tot 4 uur.

---

†

Na een leven dat getekend werd door goedheid, oprechtheid, eerlijkheid en eenvoud, heeft de Heer tot Zich genomen, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Celia Budziak-Swagers

weduwe van

Johann Budziak

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Übach o. Worms: M. Steens-Budziak
P.J. Steens
Lucienne
Schaesberg: W. Budziak
Erica
Angélique en Tonie
Familie Swagers
Familie Budziak

6372 HC Landgraaf-Schaesberg, 29 november 1987
Ctamburstraat 57

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 3 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg-Carmel te Schaesberg-Leenhof, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 2 december as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid moesten wij kennis nemen van het overlijden van ons trouwe lid, mevrouw

C. Budziak

**Bestuur en leden
Vrouwenbond Leenhof**

Op zaterdag 28 november 1987 overleed toch nog onverwacht mede-oprichter, lid en erelid van ons koor

Hubert Dohmen

Wij uiten onze dankbaarheid voor zijn bijna 40 jaren diensten aan ons koor beweten.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur, dirigent, organist en leden van het Gemengd Kerkelijk Zangkoor „Sancta Familia" Langeberg-Brunssum

---

Hedem bereikte ons het droevige bericht van het overlijden van ons gewaardeerd erebestuurslid, de heer

J.H. Dohmen

De heer Dohmen was houder van de zilveren legpenning van het Limburgse Groene Kruis.

Regionale Kruisvereniging Brunssum E.O.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele goede dat hij ons gaf, geven wij u kennis dat, na een moedige strijd, vrij plotseling, in zijn eigen vertrouwde omgeving, is overleden, op 61-jarige leeftijd, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Sjeng Wetzels

echtgenoot van

Mia van Pey

Geleen: M. Wetzels-van Pey
Helmond: José en Arthur
Bob, Ruud
Hoorn: Annemiek en George
Kiki
Familie Wetzels
Familie Van Pey

6160 XB Geleen, 29 november 1987
[illegible] 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben donderdag 3 december as. om 11.00 uur in de Ver[illegible]kerk, Potterstraat te Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nederland, [illegible] 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Mede ter intentie van onze dierbare overledene, zal een avondmis worden opgedragen woensdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van voornoemd crematorium, alwaar gelegenheid tot bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Wij zijn diep bedroefd en verslagen door het overlijden van onze collega

Sjeng Wetzels

De heer Wetzels verrichtte zijn werk met een nimmer aflatende inzet en won door zijn persoonlijkheid ieders sympathie.
Ons medeleven gaat uit naar zijn lieve echtgenote, kinderen en kleinkinderen.
De schoolgemeenschap nemen wij afscheid van hem tijdens een eucharistieviering op donderdag 3 december as. om 9.00 uur in de aula van onze school.

Bestuur, directie, personeel, medezeggenschapsraad, ouderraad en leerlingen van Mave St.-Anna

[illegible] november 1987

---

†

*Hij heeft ons alles gegeven
wat hij kon geven.*

Bedroefd delen wij u mede, dat heden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve en zorgzame echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Coen Lemmens

echtgenoot van

Fien Hensgens

Wijlre: J. Lemmens-Hensgens
John en Bep Lemmens-Bonten
Sandra, Ilona
Nelly en Jo Bertram-Lemmens
Chantal
Piet en Tiny Lemmens-Wijnen
Luc, Ferdie, Janine
Huib en Ine Lemmens-Coolen
Ankie, Loekie
Paul en Tiny Lemmens-Pluymen
Rick
Marian en Willy Hodiamont-Lemmens
Familie Lemmens
Familie Hensgens
Familie Odekerken

6321 BK Wijlre, 28 november 1987
Elkenraderweg 5

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre, waarna de begrafenis plaatsvindt op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Liever geen condoleren.
Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, zal gehouden worden op dinsdag 1 december as. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer van Sjalom, Hilleshagerweg 11 te Mechelen.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met diep leedwezen hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons zeer gewaardeerd erebestuurslid

Coen Lemmens

Gedurende 65 jaar was hij lid van onze harmonie.
Wij wensen zijn echtgenote, kinderen en kleinkinderen heel veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Bestuur, dirigent en leden harmonie St. Gertrudis Wijlre

---

†

Na een kortstondige ziekte en een ongelijke strijd, is moeder ingeslapen. Tot op het laatst is zij bezorgd geweest voor haar man, kinderen en kleinkinderen. Eenvoudig zoals zij was, wilde zij niet dat wij verdrietig bleven, maar de eenvoudige dingen van het leven beleven.

Margareta (Greetje) Thuis

echtgenote van

Jacob Peeters

Zij overleed op 74-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Hoensbroek: Jacob Peeters
Hoensbroek: Tonny Bosch-Peeters
Math Bosch
Ronald en José
Oirsbeek: Ria Braeken-Peeters
Piet Braeken
Maurice en Raymond
Familie Thuis
Familie Peeters

6432 AT Hoensbroek, 30 november 1987
Schachtstraat 93

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 4 december as. om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan (grote kerk) te Hoensbroek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake donderdag 3 december om 19.15 uur in de kleine St.-Jan.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

*Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wij kan begrijpen hoe je hebt geleden
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan
Rust nu maar uit*

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, zwager, oom en neef

Stanislaw Czarny

echtgenoot van

Agnes Ucher

op de leeftijd van 59 jaar.

In dankbare herinnering:
Heerlen: A.A.G. Czarny-Ucher
Hoensbroek: Cirla en Jan Gieraum-Czarny
Fanny, Stan
Heerlen: H.F. Czarny-Hapé
Familie Czarny
Familie Ucher

29 november 1987
Lekstraat 10, 6413 XG Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum aan de Schaesbergerweg te Heerlen, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een lang lijden is op 67-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Truus Strijdhagen

weduwe van

Frits Jansen

Brunssum: Frits Jansen
Brunssum: Annie en Huub v.d. Bergh-Jansen
Sven, Boy
Brunssum: Sjef en Tiny Jansen-Peters
Jarno, Bjorn, Jordy
Brunssum: Jan Jansen
Brunssum: René Jansen en Margriet Wolfs
Familie Strijdhagen
Familie Jansen

6442 XC Brunssum, 28 november 1987
Bongardstraat 4

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake, woensdag as. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St. Josephkerk op de Egge te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op donderdag 3 december om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed geheel plotseling in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in zijn 79ste levensjaar, mijn dierbare man, onze vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Jos (Sjo) Nelissen

begiftigd met het Verzetsherdenkingskruis
Regiment Stoottroepen

echtgenoot van

Jeske Kusters

Valkenburg a/d Geul: A.J.A. Nelissen-Kusters
Zijn kinderen: Joop
Henk
Miep
Henk
Hans
Patrice
zijn aangetrouwde kinderen
en kleinkinderen

6301 GA Valkenburg a/d Geul, 29 nov. 1987
Wehryweg 4

Ter zijner nagedachtenis zal in intieme kring een eucharistieviering plaatsvinden waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Couberg Valkenburg a/d Geul.
Bijeenkomst op de algemene begraafplaats woensdag 2 december as. om 11.45 uur.
De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 Valkenburg a/d Geul, bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.

Op zondag 29 november 1987 is, na een lang ziekbed, toch nog onverwacht, van ons heengegaan, mijn echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Peter Hubert Lodewijk Logister

echtgenoot van

Lieske Logister-Wetzels

Hij was 72 jaar.
Wij zijn hem dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend.

De diepbedroefde familie:
Nieuwenhagen: Lieske Logister-Wetzels
Nieuwenhagen: Chris Logister
Paula Logister-Smeets
Patrick en Esther

Corr.adres: Jurgenslaan 26, 6373 GN Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 3 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof naast de kerk.
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondwake op woensdag om 19.30 uur in eerdergenoemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd vandaag en morgen van 18.15 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze kapsalon

Logister

te Nieuwenhagen

donderdag 3 december as. de gehele dag gesloten

---

†

*Nooit vragend, nooit klagend
Haar lijden in stilte dragend
Haar handen hebben voor ons gewerkt
Haar hart heeft voor ons geklopt
Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht*

Na een liefdevolle verpleging in de St.-Odiliakliniek te Geleen, heeft God heden tot Zich geroepen, onze dierbare moeder, schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Leonie Keulers

weduwe van

Jan Karel Palmen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed zij op 83-jarige leeftijd.

Eygelshoven: Carla Heunen-Palmen
Jo Heunen
Caroline, Marc, Patrick, Erica
Rimburg: Erna Heinen-Palmen
Michiel Heunen
Carola, Marcel
Familie Keulers
Familie Palmen

6164 ET Geleen, 30 november 1987
Beneluxlaan 46
Corr.adres: M.L. Kingstraat 13, 6471 XL Eygelshoven

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 3 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars, Lienaertsstraat te Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 2 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-[illegible] tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Nicolaas Ramakers,** oud 80 jaar, weduwnaar in het 1e huwelijk van Theresia Piëtte, weduwnaar in het 2e huwelijk van Maria Dessers. Maastricht, Burgemeester Hennequinstraat 40. Corr.adres: Demertstraat 11, 6227 AM Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te WVV. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **August Hollanders,** oud 72 jaar, echtgenoot van wijlen Mathilda Fooij. 6218 TC Maastricht, Tournooiruwe 9. De uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 2 december om 14.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Johannes Wijckmans,** oud 86 jaar, echtgenoot van wijlen Josephina Zegers. 6222 CK Limmel-Maastricht, Emmausstraat 46. De uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Limmel. Er is geen condoleren.

† **Truus Lahaye,** oud 61 jaar, echtgenote van Wi[illegible] Keyman. 6218 SG Maastricht, Kurasruwe 1[illegible] Eucharistieviering in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht, woensdag [illegible] december om 11.00 uur. Er is geen condoleren.

† **Marie Claassen,** oud 80 jaar, weduwe van Sj[illegible] Reggers. 6223 GL Itteren-Maastricht, Pater Alexanderstraat 23. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 1 december, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Itteren. Er is gelegenheid om schriftelijk te condoleren [illegible] de kerk.

Vereniging eist geluidszones voor Maastricht Airport

Nieuwe metingen: isolatie rond vliegveld onvoldoende

DEN HAAG/BEEK – Met geluidmetingen die aantonen dat de woningisolatie rond vliegveld Zuid-Limburg niet afdoende is, heeft de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek de rechtbank in Den Haag gisteren gevraagd de nachtvluchtenbeschikking uit 1984 onrechtmatig te verklaren. De metingen heeft de vereniging vorige maand 's nachts samen met de Rijksluchtvaartdienst (RLD) verricht.
Verder eiste de vereniging dat de Staat zou worden verplicht tot het instellen van een officiële geluidszone rond het vliegveld.

Gisteren speelde deze kwestie voor de rechtbank in de hoofdzaak als vervolg op het kort geding van februari vorig jaar. Toen weigerde de rechtbank de nachtvluchten te verbieden, maar werd de Staat wel verplicht de nodige geluidisolatie te treffen aan honderden woningen rond het vliegveld. Dat leverde nadien voortdurend onenigheid op over de deugdelijkheid van de isolatie en ook van de metingen die over en weer werden verricht.
De vereniging bracht gisteren de resultaten van de gezamenlijke metingen van november jl. in als concreet bewijs dat de Staat zich de belangen van de omwonenden steeds onvoldoende had aangetrokken. Wel zijn isolatiemaatregelen getroffen, maar volgens de Vereniging is het effect daarvan onvoldoende. Vast staat dat ontwaakreacties blijven optreden. De vereniging bracht het resultaat van een aantal geluidmetingen in, die samen met de RLD in november jl. waren uitgevoerd, als uitvloeisel van een kort geding op 12 november jl. Deze metingen van starts over Meerssen toonden aan dat bij eenkwart van het aantal nachtvluchten in slaapkamers de geluidnorm van 55 decibel werd overschreden, tot tien decibel toe. Volgens mr. Waelen was dit het bewijs dat de geluidsbelasting binnen de getroffen woningen niet was teruggebracht tot een milieu-hygiënisch aanvaardbaar niveau.

Tweede eis in deze bodemprocedure was het instellen van een officiële geluidszone voor het vliegveld, waarmee de vereniging van de S[illegible] verlangt dat ze de regels die van [illegible] passing zijn ook daadwerkelijk [illegible] voert. Tot nu toe heeft de Staat [illegible] vaststellen van de zone steeds ui[illegible] steld, in afwachting van de aa[illegible] van de Oost-westbaan.

De vereniging vindt dat de gel[illegible] contour die voor 'Beek' gold in 1[illegible] toen de verplichting tot zonering [illegible] wet werd verplicht, nu inder[illegible] moet worden vastgesteld. M[illegible] Bouma, raadsman van de St[illegible] stelde dat de vereniging dus ei[illegible] lijk wilde dat een geluidzone w[illegible] gesteld, waarbij het gebruik va[illegible] luchthaven van ongeveer tien [illegible] geleden als uitgangspunt werd [illegible] nomen.
De rechtbank doet 27 januari 1[illegible] uitspraak.

7,5 jaar cel voor moord

AKEN – De rechtbank van Aken heeft een 49-jarige man uit Burberg in de Eifel tot 7,5 jaar gevangenisstraf veroordeeld. De man had op 3 april, 's nachts om drie uur de minnaar van zijn vrouw met een bijl om het leven gebracht. Bij de bepaling van de strafmaat heeft de de rechtbank rekening gehouden met het feit dat de man verder een onberispelijk verleden had geleid en zijn vrouw in blinde woede had vermoord.

Troubadour-festival in hotel Maastricht

MAASTRICHT – Vanaf acht uur vanavond (dinsdag) wordt in Hotel Maastricht de finale gehouden tussen Limburgse troubadours. Organisator Gerrit den Braber, John de Mol en Lenny Kur hebben zitting in de jury. De Belgische troubadour Johan Verminnen zal de talentvolle zangers een voorbeeld geven. De avond wordt in zijn geheel op de radio uitgezonden.

Optreden in Heerlen wijkt af van toernee

Frank Boeijen verbaasd over optreden in foyer

HEERLEN – Ruim anderhalf uur voordat de Nijmeegse popster Frank Boeijen het podium in de Heerlense Stadschouwburg zou betreden hadden vele jongeren er een cordon om gelegd. In afwachting van de popster die als een van de weinigen meent dat Nederland niet te klein is voor zijn muziek. Boeijen houdt voet bij stuk, en blijft nederlandstalige popsongs brengen. De Frank Boeijengroep is momenteel bezig met een toernee in de wat grotere Nederlandse schouwburgen. In Heerlen werd het optreden gebracht als de slotact van Jongerendag.

De Frank Boeijengroep wil zich met deze tournee profileren naar een breder publiek. De optredens vinden plaats in de zalen, waar iedereen zittend van de muziek genieten kan. De belichting en het decor moeten het concert tot een sfeerrijk geheel maken. Boeijen riep zondagavond verrast te zijn met het podium in de foyer van de Stadsschouwburg. Ook foeterde hij even over de belichting, en beweerde dat hij zijn programma moest omgooien. Maar de organisatoren meenden dat een optreden in de foyer contractueel was vastgelegd. Dansbare muziek moest er komen. En dus speelde de populaire groep meer dan alleen van de laatste elpee 'Welkom in Utopia'.
Maar Boeijen lijdt niet aan sterallures. Handen in mekaar en de zaal plat spelen. Een dergelijk motto. Geen hond die hoorde dat er een speaker weg viel. „Sta ik me hier uit te sloven terwijl jullie niets horen", riep Boeijen naar het publiek dat hij maar moeilijk kon zien vanwege de kwaliteit van het licht.

Boeijen opende met de titelsong van de gelijknamige elpee 'Kontakt'. In rap tempo volgden nieuwe en oude songs als 'Laat mij alleen', 'Welkom in Utopia', 'Geef niet toe', en 'Winter in Hamburg'. Alle hits die de groep heeft gehad werden gespeeld. Luid meegezongen door het publiek, die zelfs de achtergrond vocalen bij 'Kronenburgpark' voor haar rekening nam, bij de afwezigheid van een achtergrondkoortje op het podium. Al wilde Boeijen, romanticus van de eerste orde, het vooral op sfeer gooien, zijn repertoire biedt genoeg om een zaal met 800 mensen in beweging te krijgen.

Emile Hollman

Tweede Kamer stelt geen gelden beschikbaar

Geen steunpunt voor Opera Forum in Venlo

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De vestiging van een steunpunt van Opera Forum uit Enschedé in Venlo is onwaarschijnlijk. De tegenstand die er bij de drie grote fracties in de Tweede Kamer (PvdA, CDA en VVD) tegen deze plannen van minister Brinkman van WVC bestaat, werd gistermiddag in de Tweede Kamer door mevr. Suzanne van Heemskerck-Pillis Duvekot (VVD) verwoord in een motie. Deze hield in, dat het gezelschap 'Forum' in staat gesteld moet worden naast opera-gezelschap tevens voort te bestaan als symphonisch orkest. Vóór haar had reeds CDA-woordvoerder Beinema gezegd, dat de 2,8 miljoen gulden die hiermee zijn gemoeid, gevonden konden worden door de plannen van een dependance in Venlo niet te laten doorgaan.

Zich gesteld ziend tegenover deze welhaast Kamer-brede overmacht stelde de minister de Tweede Kamer een schrijven in het vooruitzicht, dat hij bij aanname van de motie Van Heemskerck onvoldoende budgettaire ruimte heeft zijn plannen voor de vestiging van een opera in het Zuiden te realiseren. Daarmee gaf ook de minister zich gewonnen. Hij had zich in eerste instantie nog een warm voorstander getoond van een Forum-vestiging in Venlo: "Om Forum de kans te geven weer financiëel gezond te worden en om het Zuiden te geven waar het recht op heeft, een opera".

De minister voelde dan ook niets voor een voorstel van PvdA-woordvoerder Niessen, door de Raad voor de Kunst een onderzoek te laten instellen naar de operamogelijkheden die er in het Zuiden geboden zouden kunnen worden door regionale, nationale (randstedelijke) en zelfs internationale gezelschappen.

Festivalpot

CDA-woordvoerder Beinema wilde op opera-gebied voor het Zuiden niet verder gaan dan het beschikbaar stellen van 'incidentele gelden'. Bijvoorbeeld uit de 'Festivalpot'. Ook hiervoor voelde de minister niets. Evenmin als voor het voorstel van mevr. van Heemskerck in overleg met het Provinciaal Bestuur van Limburg na te gaan, of en in hoever de provincie bereid is tot financiële medewerking. Zij zei 'over een indicatie te beschikken, dat Limburg zo gebrand is op een opera-voorziening, dat bereidheid tot financiering niet uitgesloten is'. De minister ziet niets in een overleg tussen Raad voor de Kunst en provincie bestuur van Limburg. Volgens hem "hecht ook Limburg eraan, dat door de Rijksoverheid gelden voor opera beschikbaar worden gesteld".

Nader onderzoek arseen Baarlo

BAARLO – De gemeente Maasbree en de provincie Limburg gaan een nader onderzoek verrichten naar de aanwezigheid van arseen in de bodem van een bouwperceel in Baarlo, gemeente Maasbree. De gemeente Maasbree wil daar 25 mille voor uittrekken.

Het arsenicum, een zwaar gif, werd in oktober in de bodem van een bouwterrein in Baarlo aangetroffen. Volgens een onderzoeker van de universiteit van Utrecht is het arseen daar van nature aanwezig in lagen ijzeroer. Via het nu te starten onderzoek wil Maasbree nagaan of er op het terrein gebouwd kan worden of niet.

Groei bij Limburgs Dagblad

HEERLEN – De betaalde oplage van het Limburgs Dagblad is het afgelopen jaar volgens opgave van het Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit, Cebuco in Amsterdam gestegen van 76.111 exemplaren in 1986 tot 77.849 dit jaar. Dat is een stijging van 2,3 procent.

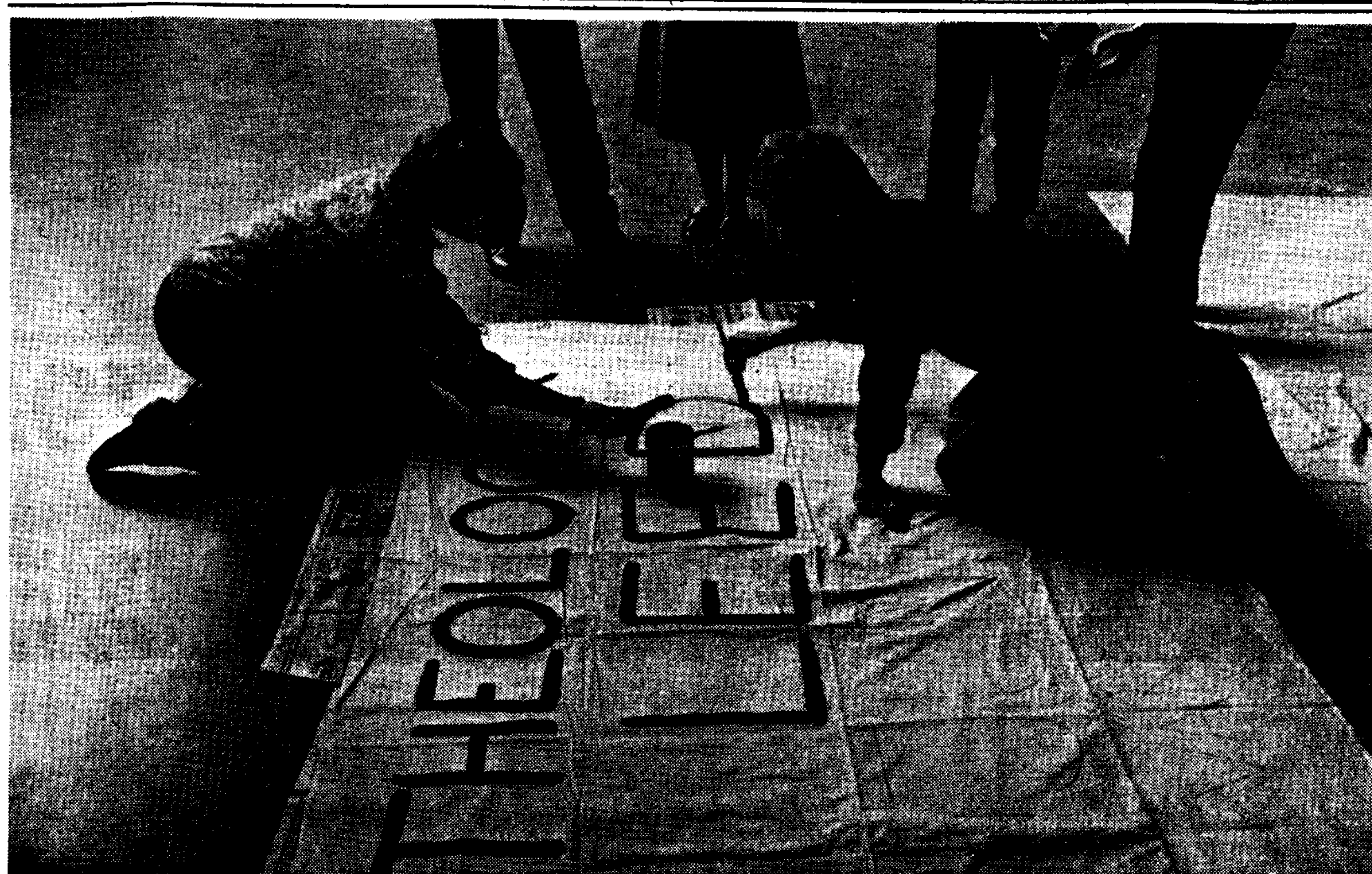
Van de twee andere Limburgse kranten steeg de oplage van het Dagblad voor Noord-Limburg in Venlo verhoudingsgewijs het meest, van 46.377 naar 47.882 exemplaren, een verbetering van 3,2 procent.

De oplage van De Limburger vertoonde een stijging van 0,6 procent, van 135.472 - tot 136.322 exemplaren.

De totale betaalde oplage van de Nederlandse dagbladen bedraagt 4.558.098 exemplaren, een stijging van 40.000 stuks.

Fraude met postzegels

AKEN – De Duitse politie heeft een 24-jarige inwoner van Stolberg gearresteerd, die ervan wordt verdacht met chemische middelen behandelde postzegels als nieuw te hebben verkocht. De man zou de Duitse Bundespost in de periode van januari 1985 tot oktober van dit jaar voor een bedrag van ongeveer 75.000 mark hebben benadeeld.



● *Studenten van de UTP te Heerlen, bezig met het maken van spandoeken en protestborden voor de actie tegen Deetman vandaag in Amsterdam.*

UTP-studenten protesteren in Amsterdam

HEERLEN – Tussen de veertig en vijftig studenten van de Universiteit voor Theologie en Pastoraat (UTP) te Heerlen doen vandaag mee aan de protestdemonstratie in Amsterdam tegen het beleid van minister Deetman. Deze wil de duur van de studie bekorten, althans de duur dat men van de overheid een studiebeurs krijgt. Wie er langer over wil doen zal dat in het vervolg zelf moeten betalen, vindt de minister.

Een groot aantal studenten aan de UTP is het niet met de minister eens en wil de invoering van het plan tegenhouden. „Het gaat om twee zaken. In de eerste plaats om mensen die in een latere fase van hun leven pas voor de studie theologie kiezen. Zij moeten dat zelf gaan betalen of ze moeten zelf over het geld beschikken. Het ziet er althans niet naar uit dat de kerk de opleidingen aan de UTP gaat bekostigen," aldus Ton Halin, één van de protesterende studenten.

In de tweede plaats gaat het om de persoonlijke omstandigheden van de studenten. Nu de studietijd eventueel van acht naar zes jaar wordt teruggebracht kan de student minder tijd besteden aan zaken buiten zijn studie. „Een vrouw die zwanger wordt; iemand die tijd wil besteden aan inspraakorganen binnen het universitaire onderwijs of het instituut waar hij studeert; ziekte hetzij van psychische hetzij van fysieke aard, allemaal redenen waarom de studietijd wel eens langer kan duren dan de zes jaar die Deetman wil toestaan."

Gistermorgen hebben de studenten in de middagpauze spandoeken en protestborden gemaakt. Vandaag gaan de UTP-studenten naar Amsterdam voor de landelijke demonstratie. „Dat is een aardige deelname. We hebben hier 180 studenten, van wie er 110 op de universiteit zijn. De anderen lopen stage of zijn met hun scripties bezig."

Protestactie bij TH Aken

AKEN – Naar schatting vierduizend studenten hebben gisteren in Aken gedemonstreerd tegen plannen van minister Brunn van Onderwijs om de filosofische faculteit van de Akense hogeschool te schrappen. Colleges en seminars gingen, uit ongenoegen met de overheidsvoornemens, niet door. Aan de protestactie deden ook rectoren en prof's mee.

Minister Brunn wil de niet-technische richtingen aan de hogeschool opheffen. Vandaag, dinsdag, brengt de bewindsman een werkbezoek aan Aken. De studenten zullen die gelegenheid opnieuw te baat nemen om hun ongenoegen over de plannen te laten blijken.

Aan de Technische Hogeschool in Aken staat momenteel een recordaantal van 36.000 studenten ingeschreven. Het aantal studenten is ten opzichte van het vorige studiejaar met 2,4 procent gestegen.

Illegaal oproepingsbrieven ondertekend

Happart gaat over de schreef; klacht Vlaamse oppositie

Van onze verslaggever

VOEREN – José Happart, de omstreden ex-burgemeester van de gemeente Voeren, doet opnieuw van zich spreken. Zich niets aantrekkend van de ministeriële waarschuwing van 3 juli jongstleden dat hij „niet langer bestuursdaden in de gemeente Voeren mag stellen", heeft de Waal bij nadering van de parlementaire verkiezingen in België oproepingsbrieven voor lokale kiesgerechtigden ondertekend met: „José Happart, dienstdoend burgemeester".

Huub Broers, fractieleider van de Vlaamse oppositie in de raad van Voeren, noemt het optreden van Happart „regelrechte provocatie" en heeft ter zake een klacht ingediend bij de gouverneur van de provincie Limburg, dr. H. Vandermeulen. Broers vindt dat er onmiddellijk nieuwe oproepingsbrieven verzonden moeten worden. Anders acht hij een ordelijk verloop van de verkiezingen in de enclave onwaarschijnlijk.

Gevaar

„Veronderstel," zegt Broers, „dat na 13 december blijkt dat de toewijzing van een kamerzetel van enkele tientallen stemmen afhangt. Dan ligt het voor de hand dat een partij de ondertekening van de oproepingsbrieven door Happart zal aangrijpen als bewezen onregelmatigheid. De consequentie daarvan kan zijn dat de Limburgers opnieuw naar de stembus moeten."

Broers is ervan overtuigd dat de gouverneur zal ingrijpen. „Hij zal wel moeten", aldus de Vlaamse oppositieleider, „want anders kan er op de dertiende in Voeren iets gebeuren".

Mogelijk gevolg van Happarts manoeuvre is dat veel Vlaamse kiesgerechtigden in Voeren uit woede over de illegale actie van Happart geen stem zullen uitbrengen of blanco stemmen.

Begin juli bepaalde de Belgische minister van binnenlandse zaken, Joseph Michel, dat Happart voortaan geen officiële bestuurstaken in Voeren meer mocht uitoefenen. Eerder al – op 30 september 1986 – had de Raad van State in een arrest neergelegd, dat Happart afgezet diende te worden als burgemeester van Voeren, omdat hij geen Nederlands kent dan wel weigert zich in die taal uit te drukken, hetgeen nochtans eerste vereiste is bij de uitoefening van een bestuursfunctie in een Nederlandstalige gemeente.

Op 15 oktober jongstleden diende minister-president Wilfried Martens het ontslag van zijn kabinet bij koning Boudewijn in, toen bleek dat binnen de regeringscoalitie geen overeenstemming mogelijk was over een oplossing voor de kwestie Happart. Met name de Waalse christen-democraten (PSC) stonden toen een vergelijk in de weg.

GS: nú geen uitspraak over mergelwinning

CADIER EN KEER – „GS vinden het niet verantwoord om nú een uitspraak te doen over mergelwinning op het plateau van Margraten. Zo'n uitspraak dient pas gedaan te worden als een allesomvattend onderzoek is ingesteld en over enkele jaren afgesloten". Dat zei deputé Hilhorst gisteravond tijdens een bijeenkomst van het CDA-Heuvelland in Cadier en Keer. „Door nieuwe technieken is het wellicht mogelijk kalksteen als bindmiddel voor de cementindustrie te vervangen. In dat geval zou de voorraad van de St. Pietersberg ook langer dan het jaar 2005 toereikend kunnen zijn. Elke uitspraak, positief of negatief, zou prematuur zijn".

Hilhorst vindt dat de nota 'Gegrond ontgronden' absoluut geen recht doet aan de problematiek. De provinciebestuurder toonde zich teleurgesteld dat de minister niets ziet in een onderzoek, zoals de provincie dat wenst. „De minister verlangt in feite, dat de provincie nú gebieden aanwijst en vergunning verleent om de winning voor minimaal dertig jaren veilig te stellen. Wij moeten maar alles regelen: de aanwijzing, de planologische en financiële aspecten. Gezien de omvang van de problematiek is dat een veel te eenvoudige opstelling". Hilhorst vreest dat de provincie door de houding van het rijk wordt opgezadeld met een takenpakket van gigantische omvang, dat bovendien de financiële mogelijkheden van de provincie duidelijk te boven gaat.

Deputés tegen niet-Statenleden in commissies

MAASTRICHT – Als het aan GS ligt, mogen ook in de toekomst niet-Statenleden geen deel uitmaken van Staten-commissies. De kleine fracties uit Provinciale Staten hebben onlangs een initiatiefvoorstel met een dergelijke strekking ingediend. De kleine partijen willen de mogelijkheid hebben om niet-Statenleden in de commissies te benoemen om beter aan het voorbereidende werk van de Staten mee te doen. Alleen al door het beperkte aantal fractieleden kunnen de kleine partijen niet alle commissievergaderingen goed voorbereiden of zelfs bijwonen. Om dat op te vangen zouden deskundige partijgenoten plaats moeten kunnen nemen in de commissies.

Volgens het initiatiefvoorstel zou de provinciewet daartoe ook de mogelijkheid bieden. GS betwijfelen dat maar zij wijzen het voorstel ook op andere gronden van de hand. GS zijn van mening dat de kleine fracties ook nu al voldoende mogelijkheden hebben om goed deel te nemen aan de commissievergaderingen. Zo is bepaald dat alle fracties in alle commissies vertegenwoordigd kunnen zijn.

Bovendien wijzen GS erop dat het aantal gratis abonnementen op de Statenstukken onlangs is uitgebreid evenals de vergoeding voor fractieasstentie, waardoor 'geestverwanten' wel degelijk hun licht kunnen laten schijnen over de onderwerpen die in de commissie worden behandeld.

GS hebben ook principiële bezwaren tegen het voorstel: niet-statenleden hebben immers geen mandaat van de kiezers en ook kan hen in tegenstelling tot Statenleden geen geheimhouding worden opgelegd.

In Limburg geen problemen rond betalen lesgeld

HEERLEN – Hoewel er in heel Nederland nog ongeveer 40.000 leerlingen zijn voor wie het lesgeld nog niet of niet helemaal is betaald, lijkt het er op dat dit probleem in Limburg amper speelt. Het lesgeld van 1.030 gulden voor alle leerlingen van 16 jaar en ouder in het voortgezet onderwijs moet vandaag in zijn geheel aan de school zijn betaald. Zo niet, dan kunnen de leerlingen niet worden ingeschreven en moet hun formeel de toegang tot de school worden ontzegd.

De scholen mogen van minister Deetman (onderwijs) alleen een uitzondering maken voor leerlingen van 16 en 17 jaar voor wie vóór 1 december een aanvraag voor tegemoetkoming studiekosten is ingediend. Het gaat hierbij om ongeveer 240.000 aanvragen, waarvan er ongeveer 20.000 nog in behandeling zijn.

Een rondgang gisteren langs enkele de middelbare scholen in Heerlen, Maastricht en Sittard leert echter dat in Limburg vandaag geen enkele leerling vanwege het ontbreken van schoolgeld van school zal worden gestuurd. Bij de meeste benaderde scholen is slechts in een enkel geval het verschuldigde geld nog niet overgemaakt. Waar dat voor komt, zal in ieder geval een regeling worden getroffen. Dat zou bijvoorbeeld kunnen doordat de schoolbesturen het schoolgeld voorschieten. De betrokken ouders moeten dan wel een verklaring tekenen dat zij alsnog het schoolgeld zullen betalen.

Vooral in de grote steden in de Randstad is het niet betalen van het lesgeld wel een probleem. „Het komt er op neer dat een school soms een klas of meer klassen zal moeten wegsturen", aldus Y. Jonker van de Besturenraad PCO. Ook daar worden noodmaatregelen genomen. Volgens Jonker nemen „voorschietende" scholen wel een groot financieel risico. „Reken maar uit wat het gaat kosten als het om dertig of veertig gevallen gaat. Dat betekent bedragen van meer dan 30.000 of 40.000 gulden".

Akense prof valt uit naar ambtenaren

Hart tegen verbod in getransplanteerd

AKEN – Zonder nog langer de toestemming van het ministerie van volksgezondheid van Noordrijn-Westfalen af te wachten heeft prof. dr Bruno J. Messmer vorige week een inwoner van Bergheim bij Dortmund in het academisch ziekenhuis van Aken voorzien van een nieuw hart. „Je gaat heel lang met die lui op het ministerie mee. Maar op zeker moment wordt het je te stompzinnig," zei Messmer gisteren op een persconferentie, waarin hij fors uithaalde naar ambtenaren die geen beslissing durven nemen.

„Ze wilden eerst tot en met het laatste spuitje berekend zien wat een operatie dan wel ging kosten. Terwijl ze uit ervaring elders konden weten dat het tussen de 125.000 en 145.000 DM per ingreep kost," zei hij. De man van 49 jaar die het hart kreeg had een vrij zeldzame bloedgroep. Zijn hartspier was in zeer slechte conditie – 'ik schrok toen ik het er uit haalde, zo slecht zag het er uit', aldus prof. Messmer – en de man kon nauwelijks nog lopen.

Toen een hart van de juiste bloedgroep beschikbaar kwam aarzelde Messmer niet langer en bracht de procedure op gang.

Het in Aken ingeplante hart was afkomstig van een 22-jarige jongeman die in de buurt van Bayreuth in Beieren het slachtoffer was geworden van een caféruzie. Messmer is trouwens de Beierse justitie dankbaar, dat ze het lijk zo snel vrij gaf.

„Het was tenslotte bewijsmateriaal in een zaak van moord of doodslag," zei hij. In Duitsland is het wel voorgekomen dat de justitie geen toestemming gaf organen weg te nemen bij verkeersslachtoffers, omdat dat 'verduistering van bewijsmateriaal' zou kunnen zijn.

De ontvanger van het hart maakt het intussen zeer goed. „Hij had gemakkelijk hier kunnen zitten," zei Messmer, op de stoel naast zich wijzend. De operatie, al was het de eerste, verliep geheel routinematig. Om 20 uur dinsdagavond kreeg Messmer bericht dat het hart van de jongeman – inmiddels overgebracht naar Erlangen bij Neurenberg – bruikbaar was. Kort voor 22 uur startte het vliegtuig dat het hart naar de vliegbasis Nörvenich bij Keulen zou brengen. Toen werd ook met anesthesie begonnen. Om tien voor elf was het hart in de operatiekamer, om half twaalf was het 'volledig verwoeste hart' van de ontvanger verwijderd, en om tien voor half een begon het ingeplante donorhart te kloppen. De operatie heeft in totaal iets minder dan drie uur geduurd.

Voorlopig denkt Messmer per 25 patiënten te opereren, dat wil zeggen dat er steeds één op de intensive care ligt. In die tijd zal een team worden opgebouwd.

Messmer wond zich zeer op over de houding van de regering in Düsseldorf. „Ik zou wel eens willen weten wat er zou zijn gebeurd als ik die man niet had geholpen. Dan zouden ze ontkend hebben dat het me verboden was te transplanteren, maar verboden is en was het me wel degelijk," zei hij. „Ik kan hier voor ontslagen worden," meent hij.

Ontslag

„Maar ik denk niet dat het zo ver zal komen." Messmer liet verder weten dat alle operatiecentra in Noordrijn-Westfalen, een bondsland met evenveel inwoners als Nederland, wachten op toestemming uit Düsseldorf, die alsmaar uitblijft. „Op die ministeries zitten er een paar die nergens verstand van hebben," zei hij.

Messmer's afdeling voert per jaar ongeveer duizend openhartoperaties uit. Via het Helmholtz Instituut is hij betrokken bij zeer geavanceerde ontwikkelingen op het gebied van kunstharten. Hij verwacht dat men binnenkort gereed komt met een handzaam 'tijdelijk kunsthart' voor patiënten wier eigen hart het niet uithoudt tot er een donorhart voorhanden is.

GS willen commissie opheffen

MAASTRICHT – GS willen dat de Provinciale Commissie voor Recreatie en Toerisme wordt opgeheven. Door een verandering van het rijksbeleid in de afgelopen jaren is een belangrijk deel van het nut van de commissie verdwenen. Bovendien zijn er andere overlegorganen op het gebied van toerisme ontstaan, waardoor de commissie eigenlijk overbodig werd, aldus GS. Vandaar dat GS voorstellen dat de commissie, die eigenlijk nooit aan de haar opgelegde taak is toegekomen, nu officieel zal worden opgeheven.

'Scheiding in 1839 heeft relaties niet geschaad'

Limburgen herdenken 150 jaar samenwerking

BOKRIJK – Op 19 april 1839 werd in Londen het 'verdrag der 24 artikelen' ondertekend dat de scheiding tussen België en Nederland regelde. Daarmee werd de provincie Limburg in twee helften gedeeld: de tegenwoordige provincies Belgisch en Nederlands Limburg. Op 19 april 1989 is dat verdrag 150 jaar oud. De beide provinciebesturen willen dat historisch gebeuren herdenken. Centraal thema zal de verbondenheid en samenwerking tussen de beide Limburgen zijn.

De herdenking zal worden gevierd met tal van activiteiten op de terreinen historie, cultuur, onderwijs, sport, jeugd, toerisme en gemeenten. Het programma werd gisteren uit de doeken gedaan in het kasteel op het Domein te Bokrijk door de beide gouverneurs, H. Vandermeulen en dr J. Kremers, de provinciegriffiers M. Martens en B. Gudde en de deputé's E. Mastenbroek en H. Houben-Bertrand.

De officiële herdenking zal plaatshebben op 19 april 1989 in het provinciehuis te Maastricht in de vorm van een gezamelijke zitting van de Belgisch-Limburgse provincieraad en Provinciale Staten van Nederlands-Limburg. Bij die gelegenheid wordt een herdenkingspenning uitgegeven en een boek. De bedoeling is om dit boek een zodanige allure te geven dat het gebruikt kan worden als relatiegeschenk.

„Men kan het betreuren dat Limburg gescheiden is in 1839, maar ik heb de indruk dat het de relaties tussen de bevolking niet heeft geschaad", zei gouverneur Vandermeulen. „Integendeel, de samenwerking tussen beide provincies is exemplarisch. Daarom willen we tijdens het jubileum niet de nadruk op de scheiding leggen maar op de goede samenwerking".'

Kremers voegde daaraan toe: „Ik durf zelfs te beweren dat er geen provincie is in Europa waar zo lang al en zo intensief samengewerkt wordt. Van de zes regio's rond Nederlands-Limburg hebben we verruit de meeste contacten met Belgisch Limburg. Ik denk zelfs meer dan met de andere vijf samen".

Voor de gezamelijke activiteiten is een budget beschikbaar van 600.000 gulden, dat door de beide provincies elk voor de helft beschikbaar wordt gesteld. Kremers benadrukt dat vele reguliere evenementen in beide provincies, zoals het Oud Limburgs Schuttersfeest en het Wereld Muziek Concours te Kerkrade, eveneens in het programma betrokken worden en dus weinig extra geld vergen.

Behalve activiteiten op het gebied van folklore, sport en cultuur wordt ook gedacht aan het uitgeven van lesbrieven voor geschiedenis en aardrijkskunde en een brochure op de studiemogelijkheden in beide Limburgen voor scholen aan weerszijden van de grens. Tevens staat een arbeidsoriëntatie voor Belgisch-Limburgse jongeren bij het Nederlandse bedrijfsleven op het programma. Tenslotte wil men de omroeporganisaties in beide landen warm maken voor een televisie-quiz waarbij de vragen toegespitst zijn op Limburg.

Smit: hoop op verdere daling verkeersdoden

DEN HAAG – Minister Smit (Verkeer en Waterstaat) houdt goede hoop dat het aantal verkeersdoden in ons land de komende jaren verder daalt, ondanks de lichte stijging in 1986. Smit laat dit de Tweede Kamer weten in antwoorden op schriftelijke vragen ter voorbereiding van haar begrotingsbehandeling.

Het streven van het kabinet blijft het aantal verkeersslachtoffers in het jaar 2000 met 25 procent te doen verminderen ten opzichte van 1985. De eerste cijfers over 1987 bieden ondanks het groeiende autoverkeer uitzicht op een gunstiger beeld ten opzichte van 1986, toen met 1.529 dodelijke slachtoffers de dalende trend sinds 1972 plotseling werd doorbroken. In 1985 was het aantal verkeersslachtoffers 1.438, in 1980 1.997, vijf jaar daarvoor nog 2.321 en in 1974 2.546.

Angst!!!! Waar ben je bang voor?

Door een verlaten steegje loop je 's nachts naar huis. Schrijf eens eerlijk, ben je dan bang? Nee? Let dan op. Vanuit een nis springt de grote zwarte bouvier van de buren op je af. Haal je je schouders dan op? Niemand is thuis, maar dat wist je al. Allleen, waarom staat de voordeur wijd open? Ben je bang? Hoe het komt weet je niet, maar plots moet je denken aan de dood. Ben je daar bang voor? Het licht op je kamer is stuk, en het is wel een heel erg donkere nacht. Bang?

Komende zaterdag, je had het natuurlijk al door, maken we een jongerenpagina over ANGST. Waar ben je bang voor, wat doe je eraan, schrijf op dat verhaal. Je weet, alles kan, alles mag, en zelfs je foto. Post vóór 3 december sturen naar:

Limburgs Dagblad
redaktie
Jongerenpagina
postbus 3100
6401 DP Heerlen

Verkeersdode in Venlo

VENLO – De 27-jarige Th. Heijmans uit Venlo is gistermorgen bij een verkeersongeval in zijn woonplaats om het leven gekomen. Het slachtoffer reed waarschijnlijk te hard waardoor hij slipte en tegen een lantaarnpaal botste. De botsing was zo hevig dat de lantaarnpaal in de auto terecht kwam en 32 meter werd meegesleurd. Het stoffelijk overschot moest door de brandweer uit de auto gezaagd worden. Een mede-inzittende, eveneens afkomstig uit Venlo, raakte ernstig gewond.

BIOSCOPEN

● HEERLEN

Royal: The Believers, do t/m zo 15 18.30 en 21 uur, ma t/m wo 18.30 en 21 uur. Voorpremière Innerspace, za 10.30 uur. **Rivoli:** Full metal jacket, do t/m zo 15.30 18 en 20.30 uur, ma t/m wo 18 en 20.30 uur. Taran en de toverketel, za zo 14 uur. **Maxim:** Havinck, do t/m zo 16 18.15 en 20.30 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur. **H5:** Hector, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur, za zo ook 16.30 uur. The witches of Eastwick, dag. 14.15 19.15 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. Angel Heart, dag 15 18.45 en 21 uur, za zo ook 16 uur. La Bamba, dag. 14 uur, za zo ook 16 uur. Misunderstood, dag. 19 en 21 uur. Een maand later, dag. 18.45 en 21 uur, do vrij ma di ook 14 uur. Pinkeltje, za zo 14 en 16 uur, wo 14 uur. **Passagetheater:** Idool, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** Rusland-special: Tema, do 20 uur, za 22.30 uur. De man met de camera en Pantserkruiser Potemkin, do 22.30 uur. De jeugd van Iwan, vrij 22.30 uur. De boom der wensen, zo 20 uur, di 22.30 uur. Pastorale, zo 22.30 uur. The way home, ma 22.30 uur. **Kinderfilmhuis:** Tsjaman, za 15 uur.

• SCHAESBERG

Autokino: Robocop, dag. 20.30 uur. Beverly Hills cop 2, vrij t/m zo 22.45 uur. Nieuwe avonturen van de Troetelbeertjes, za zo 18 uur.

● AKEN

Bavaria: Bärchis Abenteuer im Wunderland, dag. 15.30 uur. Die Hexen von Eastwick, dag. 17.30 20.30 en 23.15 uur. **Elysée:** Miez und Mops, dag. 15 en 17.30 uur. The Untouchables, dag. 20.15 en 23 uur. **Intimes:** Rent a cop, dag. 15.30 18 en 21 uur, vrij za ook 23.15 uur. **Die Auslese:** Teen wolf, di wo 23 uur. **Gloria:** Der Joker, dag. 15 17.30 en 20 uur. **Capitol:** Auf den Schwingen des Todes, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. Blind date, do t/m za 23 uur. Fitzcarraldo, zo t/m wo 23 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Full metal jacket, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. Radio days, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. Havinck, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo 18 en 20.30 uur, wo alleen 20.30 uur. Bambi, za zo wo 14.30 uur. The Untouchables, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18 uur. **Festival:** Hector, dag. 18 en 21 uur. **Palace 1:** Witches of Eastwick, dag. 18 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **Studio:** De ratelrat, dag. 18 uur, za zo ook 15 uur. Crimes of the heart, dag. 21 uur. **Palace 2:** Getting ahead, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** Quatres aventures de R. et M., dag. 20 uur. The Maltese falcon, dag. 21 uur. 8 1/2, dag. 22 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Dunderklumpen, zo 14 uur. **Ciné-K:** Laten we hopen dat het een meisje wordt, dag. 20 en 22.15 uur.

EXPOSITIES

● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Werk van Jan Sierhuis. T/m 6/12, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide**. Zure regen. T/m 6/1 1988, open di t/m zo 10-17 uur. **Stadsschouwburg, kijkdoos.** Foto's van Ed van der Elsken. T/m 30/12, open ma t/m vr 10-15 uur. **NMB-bank,** Op de Bongerd 13. Olieverf van Rob Gruner. T/m 1/12, open tijdens kantooruren. **Geologisch Museum,** Voskuilenweg. Bruinkool, 20 miljoen jaar geschiedenis van een energiebron. Tot 4/3 1988. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Werk van Gemma Wingen. Van 9/12 t/m 10/1/88, open wo t/m za 14-17 uur, zo 11-17 uur. **Rotan Rentenaar,** Ten Esschen 26. Foto's van Huub Oostwegel. T/m 31/12, open di t/m za 10-17 uur, do 10-21 uur. **Welterhof,** JF Kennedylaan 301. Werk van Jo en Gusta Ariëns. Van 4/12 t/m 4/1/88.

● LANDGRAAF

Galerie Hartengroen, Hereweg 95. Werk van Pierre Triebels. T/m 10/12, open op werkdagen 9-18 uur, do tot 21 uur, zo 14-17 uur.

●KERKRADE

Hoogh Anstel, Kasteel Erenstein. Werk van P. Snijders-Bremen. T/m 20/12, open za en zo 14-17 uur. **Galerie Vleugels,** Einderstr. 13. Stockexpositie. T/m 20/12, open iedere zondag 13-17 uur.

● HOENSBROEK

ABN Bank. Foto's van Fons Verhoeve. Open werkdagen 9-16 uur. **Kulowany,** Koevenderstraat 172. Werk van Bert Roijen, Alfons Stadhouders en Jo Ramaekers. T/m 16/1/1988. **Kasteel Hoensbroek,** Werk van Henk Timmers. T/m 29/11, open dag. 10-12 en 13.30-17 uur. Werk van Meike van Bilzen, Jessie Driessen en Steef Bongers. Van 4/12 t/m 30/12. Kreato-expositie. Van 5/12 t/m 7/12, open 14-17 uur.

● BRUNSSUM

Brikkeoave, Lindeplein 5a. Werk van Toon Willemsen. T/m 4/12, open ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur. **Galerie Rob Rozeman,** Rumpenerstraat. Etsen van Rini Dado. T/m 12/12, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur. **Amro Bank,** Raadhuisstraat 1. Werk van Katja Essers. T/m 30/12, open op werkdagen 9-17 uur.

● NUTH

Galerie Vinken. Stationsstraat 282. Werk van Els Knops-Boesten en Guul Jacobs. T/m 2/1/1988. Open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● MAASTRICHT

Bonnefanten, Dominikanerplein 5. Werk van Marien Schouten, Gijs Gijsbers en Richard Deacon. T/m 24/1 1988. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Nicola de Maria, Hans van Drumpt en Joop Vugs. T/m 19/12, open di t/m za 13-18 uur. **Le Corridor,** Keizer Karelplein 17. Werk van Thomas Jung-Hans en Miriam Severijns. T/m 15/12, open op werkdagen 13-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat. Galerie Petit te gast. T/m 5/12, open do t/m za 13-17 uur. **Perroengalerie,** Vrijthof. Kollektie 'Pro' konstruktivisme. Van 3/12 t/m 24/12, open wo t/m za 13-18 uur. **Gashu,** Rechtstraat 91. Werk van Lidy Hoewaer en Ko van Dyck. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Etsen van Doris Becke. T/m 16/12, open wo t/m zo 13-18 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Kantoor Heerlen: 739911

Hans Toonen (chef regioredactie) ☎ 425335
Wim Dragstra (stadsredacteur Heerlen) ☎ 710317
Emile Hollman ☎ 422345
Hendrikje Boetzkes ☎ 04406-16016

Kantoor Kerkrade: 455506

Jos van den Camp ☎ 351514
Theo Sniekers ☎ 325797

Oorkonde voor Sjef Paulssen

HEERLEN - De hoogste onderscheiding die in de Heerlense carnavalswereld te verdienen valt, de 'Orde van Verdienste', viel zaterdag in Motel Heerlen ten deel aan Sjef Paullsen uit de Da Costastraat 9, Molenberg.

Sjef Paullsen startte zijn carnavalistische loopbaan als buuttereedner bij de stadscarnavalsvereniging De Winkbülle en trad op in het komische gezelschap Trio-Triple-Sec, samen met Wiel Knipa en Huub Kater. Verder was Sjef medeoprichter van de Molenbergse Berguule. Bovendien was hij ieder jaar druk in de weer met het bouwen van de praalwagen. In 1985 werd Sjef betrokken in de organisatie rondom de uitreiking van de Gulden Humor. Helaas moest de actieve Heerlenaar stoppen met zijn werkzaamheden wegens gezondheidsredenen.



● Sjef Paulssen (r) ontvangt glunderend de oorkonde uit handen van voorzitter Willems. In het midden Paulssens echtgenote.

Julde Kompel voor Lei Buck

KERKRADE - Lei Buck, oud secretaris van d'r Kirchröatjer Vasteloavendsverein, ontving afgelopen zaterdag op het Kerkraadse gemeentehuis uit handen van burgemeester Smeets de 'Julde Kompel'. Hij kreeg de onderscheiding voor grote verdienste op het gebied van kultuur en folklore.



De Julde Kompel is in 1972 ingesteld en werd zaterdag voor de twaalfde keer uitgereikt. Lei Buck, de voormalige secretaris van de Kerkraadse carnavalsvereniging en onder meer oud-directeur van het huis-aan-huisblad de Zuid-Limburger, viel deze keer de eer te beurt.
Overigens is Buck drager van meer – serieuzere – onderscheidingen: hij is onder andere Ridder in de orde van Silvester en Ridder in de orde van Oranje Nassau.


● *Lei Buck, geflankeerd door burgemeester Smeets (l.), voorzitter Duysens en prins Marcel I*

Bij bezuinigingen in welzijnswerk

Vrijwilligers dreigen werk neer te leggen

LANDGRAAF – De vrijwilligers die in vier Landgraafse buurthuizen een honderdtal jongeren in de leeftijd van vier tot twaalf jaar begeleiden, dreigen de pijp aan Maarten te geven. Dit als de deskundige begeleiding die zij van twee professionele welzijnswerkers krijgen, door gemeentelijke bezuinigingen weg zou vallen.

„De beroepskrachten hebben nu al weinig tijd voor ons. Ik denk dat bijna alle vrijwilligers afhaken als hun hulp helemaal verdwijnt", zegt René Schols uit Nieuwenhagen. Hij is één van de vier vertegenwoordigers van de vrijwilligers die wethouder Thei Gybels een (landelijk) rapport hebben aangeboden over de gevolgen van overheidsbezuinigingen op het club- en buurthuiswerk. 'Vrijwilligers haken af', is de voor zich sprekende titel van dat rapport.

Bang

In Landgraaf wil het college zes ton op het professionele welzijnswerk bezuinigen en ook de vrijwilligers in het jongerenwerk zien daarbij zwaar weer aan de einder aankomen. Schols: „De wethouder stelde dat het jongerenwerk hem na aan het hart ligt, maar was toch bang dat de begeleiding van de welzijnswerkers weg zou vallen".

Volgens Schols zou met het wegvallen van het buurthuiswerk juist een groep jongeren die dat erg nodig hebben, getroffen worden. „Het zijn vaak kinderen waarvan de ouderen geen geld hebben voor het lidmaatschap van verenigingen, of die wat geborgenheid zoeken". Als het buurthuiswerk weg zou vallen moeten die jongeren veelal 'de straat' op met alle mogelijke gevolgen vandien.

Scholengemeenschap Heuvelland gedoopt

Lespakket loopt op toekomst vooruit

NIJSWILLER – Het lespakket dat de kersvers gedoopte Scholengemeenschap Heuvelland komend schooljaar presenteert aan nieuwkomers mag gezien worden als een nieuw facet in het Limburgs onderwijs. De scholengemeenschap voor beroepsonderwijs, die op 1 augustus 1988 start in de huidige LTS Nijswiller, wil namelijk vooruitlopen op de toekomst. Aan alle meisjes en jongens worden behalve het normale pakket ook lessen aangeboden in techniek, verzorging en informatica. En dat betekent dat de scholengemeenschap Heuvelland, die van RK-signatuur zal zijn, een lespakket biedt zoals dat in de negentiger jaren normaal gaat worden.

„We hebben van de fusie van LEAO/HNO en LTS gebruik gemaakt om dit pakket samen te stellen. Anders zouden we over enkele jaren met een nieuwe reconstructie komen te zitten; bovendien voelden we er niets voor om de diverse onderwijsvormen maar gewoon naast elkaar te zetten", licht Simpelveldenaar Frits Vreuls, directeur van de nieuwe scholengemeenschap, toe.

Studiekeuze

Het is de bedoeling dat de onderbouw (de leerjaren 1 en 2) leerlinggericht, verbreed en algemeen vormend is, waarbij alle jongens en meisjes verplicht les krijgen in genoemde vakken techniek, verzorging en informatica. Een definitieve studiekeuze kan twee jaren open blijven. In de leerjaren 3 en 4 zal dan voorbereidend beroepsonderwijs aan de orde zijn met een verharde plaats voor beroepsgerichte vakken en met stages in het bedrijfsleven.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Klimmen

● In de dépendance van de Valkenburgse muziekschool aan de Houtstraat verzorgen de uit Klimmen en omgeving afkomstige leerlingen morgen een muziekavond. De leerlingen spelen op instrumenten als blokfluit, piano, elektronisch orgel, accordeon en gitaar. Ook de leerlingen die afkomstig zijn van harmonieën en fanfares komen aan bod. De muziekavond begint om 19 uur.

Jabeek

● De wijkverpleegster houdt morgen van 12.45 tot 13.15 uur spreekuur in het Groene Kruisgebouw.

Bingelrade

● de basisschool haalt vandaag vanaf 17 uur oud papier op.

● De LVB houdt morgen om 20 uur de St. Nicolaasviering in het Ontmoetingscentrum.

● Vrijdagmiddag brengt Sinterklaas een bezoek aan de basisschool. Ouders met kinderen van 0 tot 4 jaar worden om 15 uur in de kleuterschool verwacht. De kinderen krijgen dan een surprise.

Bocholtz

● De wandelvereniging NOAD vertoont vandaag om 20 uur in zaal Derwall een film over de 'monsterwandeling' langs de Mergellandroute. Iedereen is welkom.

Nuth

● Voor de Culturele Vereniging Oirsbeek houdt mevrouw A. Beckers-Schuwirth uit Sittard donderdagavond om 20 uur een lezing over Ernest de Limpens. De bijeenkomst vindt plaats in café De Pimpel, hoek Privinciale weg-Altaarstraat te Oirsbeek. Iedereen is welkom.

Brunssum

● De VVD Houdt donderdag om 21 uur een openbaar fraktieberaad in hotel Bronsheim, Kerkstraat. Besproken wordt de raadsagenda van 8 december.


● *Jubilaris P. Hendrikx*

Per Persoon

CNV-bestuur

Het nieuwe dagelijks bestuur van het CNV afdeling Heerlen wordt thans gevormd door de heer **R. Smeets,** Op de Beek 7 Voerendaal, voorzitter; **W. van der Kolk**, Godfried Bomansstraat 37 te Landgraaf, secretaris; **D. de Liefde**, Bernhardstraat 32 te Hoensbroek, penningmeester.

Pauselijk lintje voor H. Berben

Bij gelegenheid van het 70-jarig bestaan van het Heerlens Muziekkorps St. Jozef werd afgelopen zondag in de kerk aan de Laanderstraat in Heerlen de onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uitgereikt aan het erelid de heer **H. Berben.** De heer Berben is al ruim 50 jaar actief in het muziekleven in de parochies De Vranck en Laanderstraat. Ook op sociaal-maatschappelijk gebied heeft de heer Berben zich zeer verdienstelijk gemaakt.

Pro Ecclesia voor inzet P. Hendrikx

Het kerkelijk zangkoor St. Caecilia Heerlerbaan vierde zondag het 70-jarig bestaansfeest. Tijdens de mis in de parochiekerk werd aan de jubilaris **P. Hendrikx** de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uitgereikt.

Hij kreeg de onderscheiding omdat hij zich al meer dan 50 jaar zeer verdienstelijk maakt op sociaal-kerkelijk gebied. Zo was hij vele jaren leider van de Katholieke Arbeiders Jeugd, hij heeft zich enorm ingezet voor de tot standkoming van het clubhuis en het patronaat op Heerlerbaan, hij organiseerde jongerenreizen en St. Barbara-dagen en hij collecteerde voor talloze inzamelacties.

Geslaagd

Aan de Technische Universiteit te Eindhoven slaagde **Geert Krekel** uit Simpelveld voor het doctoraal examen werktuigbouwkunde-technische bedrijfsvoering.

Norbert Mimpen uit Brunssum slaagde aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen voor het doctoraal examen informatica.


● *De heer en mevrouw Berber*

Vrouwenberaad CDA Heuvelland gestart

SIMPELVELD – De CDA-vrouwen in het Heuvelland zijn gestart met een regionaal vrouwenberaad, dat de gemeentes Eysden, Gulpen, Margraten, Simpelveld, Vaals, Valkenburg en Wittem omvat.

Het bestuur bestaat voorlopig uit: Margot Hofman-Ruyters (voorzitster), van Thimusstraat 2, Lemiers-Vaals, Mia Schleijpen-Giesen (secretaresse), Sch. van Merodelaan 2, Wijlre, Josette van Wersch (notuliste), Hilleshagerweg 49, Mechelen en Mia Dohmen-Terken (penningmeesteres), Vinkedelstraat 3 in Simpelveld. Voor informatie kan men terecht bij bovengenoemde bestuursleden.

In Oost-/Westelijke Mijnstreek

Viering van Barbarafeest

BRUNSSUM – Jaren na de sluiting van de mijnen staat het feest van de beschermheilige van de mijnwerkers, St. Barbara, weer in de belangstelling. Her en der zijn initiatieven genomen om op 4 december, de dag van St. Barbara, speciale activiteiten te organiseren.

In **Brunssum** werd vorig jaar voor het eerst door fanfare St. Barbara van de Langeberg een Barbaraconcert gegeven in de Brikke Oave. „Gezien de belangstelling die vorig jaar bestond voor deze uitvoering, heeft de fanfare besloten ook dit jaar zo'n concert te geven," aldus de aankondiging. Om 19.30 uur gaat het concert van start, wederom in de Brikke Oave.

In de **Brunssumse** Koempelclub wordt donderdagavond een mijnwerkersreünie gehouden. Pierre Cnoops, madame Maxime, Joep Rademakers en vele anderen werken mee aan het programma. Aanvang 20.00 uur.
De Vereniging van Mijnwerkers in Limburg viert vrijdag in **Geleen** het naamfeest van patrones Sint Barabara.
Het feest, dat ook door niet-leden kan worden bijgewoond, begint om 16 uur met de plechtige kranslegging bij het Sint Barbarabeeld in het Mauritspark (tegenover de ingang van DSM). Om 17 uur wordt in de kerk Maria Altijd Durende Bijstand aan de Bloemenmarkt een mis gehouden, met medewerking van het kerkelijk zangkoor en trompettist Laurens Truyen.
De koffietafel staat om 18 uur gereed in de Hanenhof aan de Groenstraat, waar om 19.15 de Antilliaanse kinderdansgroep Perlas di Antidas Yamanota uit Weert optreedt. De bonte avond met levende muziek, loterij en koud buffet barst daarna om 20 uur los. Medewerking verlenen onder andere Pierre Knoops en Laurens Truyen.

Voor informatie over deelname aan het feest of over een lidmaatschap kunnen belangstellenden zich wenden tot W. Zelis in Geleen (tel. 04494-40638) of J. Claessens in Berg en Terblijt (tel. 04406-41470).

Cadeaubonnen in Klimmen

KLIMMEN - De achttien ondernemers aan de Klimmenderstraat in Klimmen introduceren woensdagavond een eigen, nieuwe cadeaubonnen-actie. In café Claessen zal Voerendaals burgemeester Hub Strous 's avonds om negen uur de eerste 'bon' overhandigen aan de Zonnebloemafdeling Klimmen.

Maria-brochure van bisschop Gijssen

ROERMOND – Ter gelegenheid van de eerste zondag in de Advent heeft bisschop Gijsen een nieuwe brochure over Maria uitgegeven.

Het boekje is verdeeld in vier hoofdstukken, getiteld: Staat op, en gaat naar het Licht; Maria, open voor God; Maria, open voor de mensen; Maria, moeder van de verloste mensen; Maria, voorbeeld van de verloste mensen.

Foto-expositie in 'Kijkdoos'

HEERLEN – Onder de titel 'Jong Nederland' exposeert fotograaf Ed van der Elsken tot 30 december een 40-tal foto's over jonge mensen, die niet in de pas willen lopen in de 'Kijkdoos' van de stadsschouwburg in Heerlen.

Openingstijden: maandag tot en met vrijdag van 10 tot 15 uur én tijdens de voorstellingen.

in gesprek

• Geen afbraak!

De voorkeur van de directeur woningvereniging De Voorzorg is voor hem een vaststaand feit: sloop!
Vijfentwintig jaar wonen in deze mooie woningen in Hoensbroek met veel woongenot, comfort en een goed onderhouden omgeving, zou voor de bewoners niets betekenen. Woningen die na 25 jaar nog steeds bewoonbaar zijn, die met een redelijk gasverbruik (1400 tot 2000 kubieke meter) naargelang de ligging warm gehouden kan worden. Waarvan de 104 woningen aan de mgr. Hanssenlaan, Heerlerweg, Overbroekerstraat en Lichtenbergstraat bewoond worden door een twintigtal gezinnen die meer dan twintig jaar hier wonen. Woningen die door de bewoners naar hun eigen behoefte zijn ingericht. Met veel geld hebben zij hun badkamer, toilet en keuken aan deze tijd aangepast.
Geen van deze mensen zit te springen om een eengezinswoning. 25 jaar woonbezit voor de woningvereniging De Voorzorg betekent voor hen alleen verhuren en de huur innen. Onderhoud in deze 25 jaar is beperkt gebleven tot het schilderen van de raamkozijnen aan de buitenkant zo'n tien jaar geleden.
Door geen onderhoud te plegen kwamen de gebreken van zelf. Er hoefde geen duur onderzoek plaats te vinden om aan te tonen hoe onze flats er uit zien. Dan hoeft men ons niet te wijzen op de tere plekken; wij hebben het jarenlang achteruit zien gaan. Alleen de woningvereniging is hier in al die jaren met de ogen dicht langs gelopen.
Het is goed te lezen dat het bestuur goed op de centen heeft gelet, dat de leningen eerder afgelost konden worden. Het is niet goed te praten dat voor onderhoud van de woningen geen geld beschikbaar was in deze 25 jaar. Dat onze woningen zo slecht beschreven worden is alleen te danken aan de uitspraken van de directeur en te zien aan de buitenkant van de flats.
Het verhuurbaar zijn en houden van onze woningen ligt geheel aan de woningvereniging. Een vergelkijking maken met de flats aan de Vossenkuil en Brunssum-Noord is onzin en niet ter zake doende, daarvoor zijn de type flats te verschillend.
Wij zijn tegen afbraak van onze woningen.
Hopen met gezond verstand en in samenwerking met de belangenvereniging, de woningvereniging De Voorzorg te overtuigen dat ook betaalbare renovatie mogelijk is. Zo dat wij nog eens 25 jaar hier mogen wonen.

HOENSBROEK **G. Amory**

• Mini-containers

In het LD van woensdag 25 november jl. las ik een artikel over het plaatsen van mini-containers in de woonwijk Pallashof in Treebeek Brunssum.
Bewoners van deze wijk zijn hierover nijdig en dat is zeer begrijpelijk. Destemeer daar het hier veel bejaarden en gehandicapten betreft. Het tekort aan informatie en inspraak draagt hieraan bij.

Het is onbegonnen werk voor bewoners van deze wijk om met deze containers naar de voor hen aangewezen plaats te sjouwen, vooral ook met de komende winter voor de deur. Ongelukken zijn dan ook niet uitgesloten.
Hoofd gemeentewerken Skrabanja geeft toe dat er klachten zijn. Maar Skrabanja had dit vooraf dienen te weten door zich persoonlijk te overtuigen van de bestaande situaties in dergelijke wijken.
Een enquête, gehouden in drie wijken van Brunssum, heeft uitgewezen dat 80 % voor plaatsing is. Dit zegt niets, daar hier niet de hele stad Brunssum bij betrokken is geweest. Waardeloos dus.

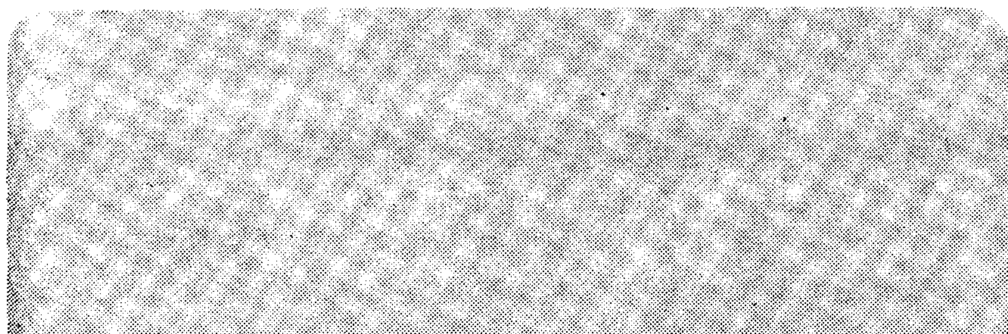
De opmerking van Skrabanja: 'Dit lijkt wel het dorp van Mies Bouwman' slaat nergens op en is dan ook bij veel gehandicapten kleinerend overgekomen.
Waarschijnlijk kan Skrabanja zich niet verplaatsen in de situatie van bejaarden en gehandicapten. Daarom ware het misschien nuttig geweest, als er vooraf contact was opgenomen met ouderenbonden en gehandicapten organisaties. Men had dan heel wat problemen en narigheid kunnen voorkomen.

BRUNSSUM **Jacq Nijsten (Voorzitter Gehandicapten Organisatie Nederland, afdeling Oostelijke Mijnstreek)**

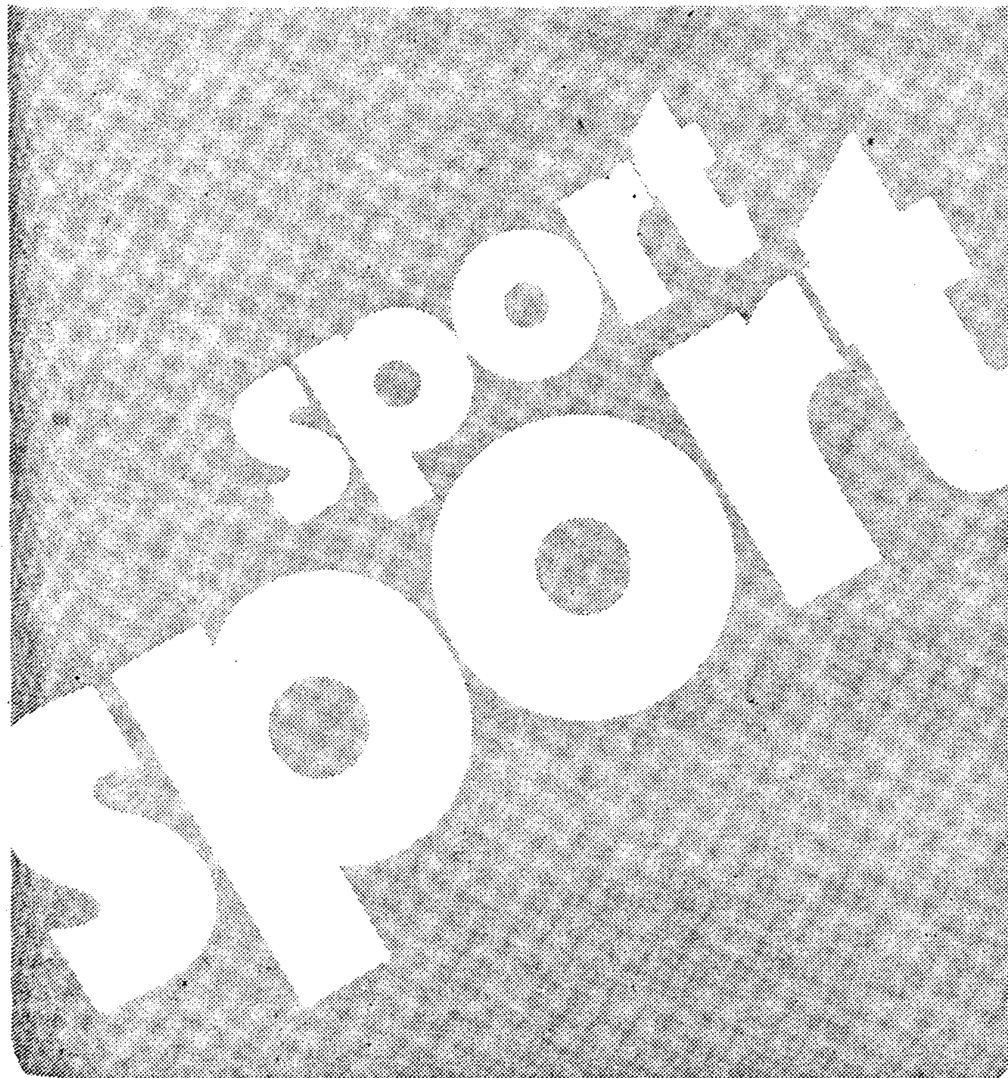
•Disco-terreur

„De discotheekhouders zijn allemaal goede mensen, die moeten ook hun brood verdienen". (Zie L.D. van vorige week woensdag)
Als buurtbewoners van een discotheek moet je je 's avonds goed inpakken. Je ligt wakker tot vijf uur 's morgens door het kabaal en de angst. 's Morgens moet je het braaksel, de urine en de spuiten opruimen. Verder deuren, voortuinen, regenpijpen, rolluiken en auto's repareren. En als je dan klaagt, of je recht gaat zoeken, dan leer je de discotheekhouders pas goed kennen....

KERKRADE **B.HOUBEN**



Limburgs Dagblad



Simon Stainrod en Frank Farino in de spits tegen FC Köln

Roda JC met nieuwe aanval

van onze sportredactie

KERKRADE – Roda JC speelt vanavond (aanvang 19.30 uur) met een compleet nieuwe voorhoede in het kader van het nederlagentoernooi, met als hoofdprijs 100.00 gulden voor de ploeg die Roda JC de grootste nederlaag toebrengt, tegen de Duitse topclub 1. FC Köln. Gistermiddag om 17.45 uur arriveerde de Engelse topschutter Simon Stainrod op Maastricht Airport. Samen met de Australiër Frank Farino, die zaterdag al op Kaalheide aankwam, vormt hij het spitsenduo tegen de ploeg van de succesvolle manager Udo Lattek.

Voor Roda JC komt het duel zeer gelegen. De magere resultaten van de laatste weken en de inpassing van de nieuwe krachten Farino, Stainrod en Schmeitz nopen de Kerkradenaren tot veel spelen van wedstrijden. Hulptrainer Jan Versleijen, die gistermiddag de training overnam van Rob Jacobs: „We gaan het vanavond meteen proberen met Stainrod en Farino in de spits. Morgen (vandaag, red.) onderwerpen we Simon Stainrod aan een eertste training, waarna hij meteen voor de leeuwen wordt gegooid. Het lijkt me een ideale test-case voor beide spelers om tegen een topclub te laten zien wat ze kunnen en wij weten meteen wat voor vlees we in de kuip hebben".

Afgezien van de voorste lijn Stainrod-Farino treedt Roda JC in dezelfde formatie aan als afgelopen zondag tegen FC Twente. Alleen Piet Wildschut is een vraagteken. Hij kampt met een lichte enkelblessure.

FC Köln is na jaren in de anonimiteit vertoeft te hebben dit jaar weer doorgedrongen tot de elite van het Duitse profvoetbal. Onder bewind van 'Meistermacher' Udo Lattek en de jonge oefenmeester Christoph Daum (34) is de club volop in de strijd om het landskampioenschap verwikkeld. Daarbij werd het vertrek van spits Klaus Allofs (Olympique Marseille) en doelman Toni Schumacher (Schalke'04) perfect gecompenseerd door de terugkeer van 'verloren zoon' Pierre Littbarski en de van Castilla (filiaal van Real Madrid) gecontracteerde Deen Flemming Povlsen.

Tot de selectie behoren verder internationaal gerenommeerde spelers als Thomas Allofs, Stephan Engels, Dieter Prestin en Tony Woodcock. Contractueel is afgesproken dat minimaal acht spelers, die afgelopen weekeinde in competitieverband voor FC Köln speelden, ook vanavond van de partij zijn op Kaalheide.



● De Brit Simon Stainrod werd gistermiddag bij zijn aankomst op Maastricht Airport opgevangen door Roda-voorzitter Wim Jense (rechts) en elftalbegeleider Bob Jongen (links).

Foto: PERSBURO WIDDERSHOVEN

Jan Fransz assistent AZ

ALKMAAR – Jan Fransz neemt bij AZ de plaats in van assistent-trainer Louis van Gaal, die vorige week door het bestuur van de Alkmaarse eredivisieclub is ontslagen.

Post zoekt vervanger voor geblesseerde Kristen

Zoetemelk-Pijnen koppel in Eurohal

MAASTRICHT – Joop Zoetemelk zal overeenkomstig de wens van de organisatie bij de zesdaagse van Maastricht, die op 11 december in de Eurohal begint, alsnog een koppel vormen met René Pijnen. Aanvankelijk voelden beide renners er weinig voor een combinatie te vormen, maar gisteren bereikte wedstrijdleider Peter Post in Zürich toch overeenstemming met Pijnen, nog steeds de beste Nederlandse zesdaagsecoureur.

Zoetemelk, die in Maastricht definitief afscheid neemt, ging eveneens overstag. Zoetemelk (40) en Pijnen (41) maakten in hun amateurperiode deel uit van het Nederlandse kwartet, dat op de Olympische Spelen 1968 in Mexico samen met Sittardenaar Jan Krekels en Fedor den Hertog goud veroverde.

Post heeft in principe besloten Teun van Vliet te koppelen aan de Belg Etienne de Wilde, de winnaar van de zesdaagse van Gent. De Wildes eerder aangekondigde partner Jupp Kristen heeft afgehaakt. De Westduitser kwam onlangs ernstig ten val en is nog niet voldoende hersteld. De Liechtensteiner Roman Hermann zal een duo vormen met een nog te contracteren renner.

KNVB en Uefa akkoord ● Publiek toegelaten

Oranje op Rhodos tegen Grieks Olympisch elftal

door frits schils

ATHENE – De slotwedstrijd in groep 5 van de voorronden voor het Europees voetbalkampioenschap, Griekenland-Nederland, op woensdag 16 december wordt – mede om veiligheidsredenen – op het eiland Rhodos gespeeld. De Griekse voetbalbond heeft hiertoe gisteravond op een buitengewone vergadering besloten. De Koninklijke Nederlandse Voetbalbond en de Uefa zijn met de nieuwe locatie akkoord gegaan.

Tegenstander van Oranje in het gemeentelijk stadion van Rhodos (het duel wordt om 14.30 gespeeld op het veld van eerste-divisieclub Diagoras, waar omheen een wielerbaan is aangelegd) met een toeschouwerscapaciteit van 15.000 is niet het nationale team van Griekenland, noch een jeugdformatie, maar het Olympisch elftal. De wedstrijd wordt met open deuren gespeeld. Of het duel door de televisie wordt uitgezonden, was gisteravond niet bekend.

Het definitieve besluit van de EPO wijkt op essentiële punten af van een eerdere Griekse opzet om de interland Griekenland-Nederland zijn offciële status te ontnemen. Maar duidelijk is toch dat de Griekse voetbalbond niet volledig door de knieën is gegaan.

Aanvankelijk lag het in de bedoeling dat Oranje 'voor straf' naar de Thracische buitenpost Alexandroupolis – 700 kilometer van Athene – moest reizen om het daar op een knollenveld en achter gesloten deuren op te nemen tegen een formatie teenagers. De Grieken waren namelijk in grote woede ontstoken door de uitspraak van de commissie van beroep van de Uefa, dat de wedstrijd Nederland-Cyprus overgespeeld moest worden. Dit besluit ontnam de Grieken hun laatste greintje hoop op kwalificatie voor de eindronde van het EK in West-Duitsland.

Volgens een woordvoerder van de EPO heeft de Uefa de Griekse voetbalbond alle vrijheid gelaten om de wedstrijd Griekenland-Nederland naar eigen goeddunken aan te kleden, maar uit betrouwbare bron verluidt dat de Europese Voetbalunie toch wel bezwaren had tegen Alexandroupolis als toneel van de finalewestrijd.

De EPO neemt niet aan dat de Nederlanders onoverkomelijke bezwaren zullen hebben tegen Rhodos als plaats van de krachtmeting. Zij wijzen in dit verband op het nog relatief milde klimaat ter plekke, de alleszins goede accommodatie en de goede luchtverbindingen van en naar het eiland. Ook de Uefa acht het eiland Rhodos een gepaste locatie voor het vooral voor de Grieken beladen duel.

Van Griekse zijde is de verzekering gegeven dat de nodige veiligheidsmaatregelen getroffen zullen worden. De kans op incidenten wordt overigens betrekkelijk gering geacht, aangezien de finale in groep 5 ver van het turbulente Atheense voetbalwalhalla gespeeld wordt en de KNVB speciaal met het oog op het veiligheidsaspect geen kaarten onder Nederlandse suppporters zal verspreiden.

Het Olympisch elftal van Griekenland waarmee de formatie van Michels te maken krijgt, bestaat voor de helft uit spelers die reeds internationale ervaring achter de rug hebben. De overigen zijn kandidaat voor de nationale ploeg.

Het voordeel van de winst

HEERLEN – De kracht van het elftal waarmee Griekenland op Rhodos tegen Nederland voor de dag komt, kan mede van belang zijn voor de voorkeursplaats, die bij de EK-loting op 12 december nog te verdelen is. Deze voorkeursplaats wordt bepaald aan de hand van de resultaten in de kwalificatiepoules. Mocht Oranje uit de laatste twee ontmoetingen vier punten behalen, dan is plaatsing als tweede land in de poule waarin Engeland groepsaanvoerder is, nagenoeg zeker. Spanje zal in dit geval in de lotingsbeker verdwijnen en door het lot in een van de twee poules ondergebracht worden. Geplaatst zijn al de groepsaanvoerders West-Duitsland en Engeland. Italië is als tweede land ingedeeld in de poule van West-Duitsland.

Helios Simpelveld organiseert NK gewichtheffen

SIMPELVELD – De organisatie van de Nederlandse kampioenschappen gewichtheffen 1988 voor senioren is toegewezen aan KSV Helios Simpelveld. De wedstrijden zijn op zondag 7 februari in de sporthal van Bocholtz. Het is voor het eerst in drieëndertig jaar dat de nationale titelstrijd 'onderdak' vindt bij KSV Helios. Een ander belangrijk gewichtheftoernooi, het EG-kampioenschap, vindt van 25 tot en met 27 maart plaats in Maastricht.

Cyprioten zonder drie 'matadoren' tegen Hongaren

'Fluisteraar' Savvidis laat het afweten

Van onze correspondent

NICOSIA/BOEDAPEST – Het Cyprische voetbaleftal dat morgenmiddag in het Nepstadion van Boedapest tegen Hongarije zijn voorlaatste wedstrijd in groep 5 van kwalificatieronde voor het Europees kampioenschap speelt (aftrap 16.30 uur Nederlandse tijd), wijkt op zeker drie plaatsen af van de formatie, die op 28 oktober jongstleden in Rotterdam met 8-0 door Nederland werd gedeklasseerd.

Behalve doelman Andreas Charitou, die met een schouderblessure kampt, ontbreken ook de spitsspelers Savvidis en Christofi. De Cyprische bondscoach Takis Charalambou ziet het Hongaarse avontuur realistisch tegemoet. Hij hoopt dat de Cyprische outsiders enigszins overeind blijven, maar gelooft wel dat het een zeer moeilijke klus voor zijn pupillen wordt.

„De Hongaren zijn weer in opkomst, constateerde Charalambos bij het vertrek van zijn ploeg op het vliegveld van Larnaca. „Ze hebben Griekenland met 3-0 te kijk gezet, Honved heeft Panathinaikos vorige week met 5-2 dolgedraaid en het gelijkspel van de Magyaren tegen West-Duitsland mag er ook zijn.

Volgende week woensdag vindt in Amsterdam de over te spelen wedstrijd Nederland-Cyprus plaats. De ontmoeting die om 14.30 uur in het Ajax-stadion begint, wordt rechtstreeks door de televisie uitgezonden.

Het ziet er naar uit dat Savvidis die voor het Atheense AEK uitkomt, ook in het het hernieuwde duel met Nederland ontbreekt. Officieel verluidt dat deze spitsspeler gisteren in de competitiewedstrijd Panionios-AEK een 'vervelende blessure' heeft opgelopen. Dat gebeurde kort nadat Savvidis voor AEK had gescoord. De ontmoeting in Athene eindigde in een 1-1 stand.

Niet geheel duidelijk is of de mogelijke afwezigheid van Savvidis volgende week woensdag in Amsterdam dan mede verband houdt met de beschuldiging die de Cyprioot kort na de rookbom-wedstrijd in Rotterdam uitte.

Savvidis zei bij terugkeer in Athene dat de 'Nederlandse minister van justitie' kort na het ontploffen van de rookbom in het Cyprische penaltygebied de versufte doelman Charitou omgerekend 400.000 gulden zou hebben geboden om verder te spelen. „Men vreesde kennelijk een herhaling van het Heizeldrama, als we in de kleedkamer zouden achterblijven," zei Savvidis, die de beschuldigingen weer introk, toen de KNVB met gerechtelijke stappen dreigde. Ook de Cyprische voetbalbond sommeerde Savvidis de beschuldiging over de omkooppoging te herroepen.



● Terwijl Ton Harmsen (rechts) en Jacques Hogewoning de kranten doornemen, maakt betaald voetbal-voorzitter André van der Louw zich op voor de najaarsvergadering.

'Bestrijding voetbalvandalisme zaak van twee partijen'

Van der Louw haalt uit naar regering

ZEIST – De voorzitter van het betaalde voetbal, André van der Louw, heeft gisteravond, tijdens de najaarsvergadering van zijn sectie in Zeist, ongeremd uitgehaald naar de regering. Volgens Van der Louw, die voor drie jaar als voorzitter werd herkozen, beseft Den Haag niet dat de bestrijding van voetbalvandalisme een gezamenlijke verantwoordelijkheid van KNVB en regering is.

„Het voetbalvandalisme", stelde Van der Louw, „is nauw verweven met andere vormen van vandalisme en vormt, ook in de kosten, slechts een fractie van het totaal. De bestrijding is een zaak van twee partijen. Wij zijn ons van onze taak bewust en nemen alle mogelijke maatregelen. Het betaalde voetbal besteed jaarlijks een bedrag van 2 1/2 miljoen gulden aan de bestrijding. De regering echter stelt, in zijn reactie, pas na een half jaar, op het rapport voetbalvandalisme van het L.O.V. dat de betrokkenheid van de politie verminderd wordt. Fouilleren zou geen taak van de politie zijn, maar van suppoosten. Extra politiebijstand zal niet meer verleend en vergoed kunnen worden. Supportersbegeleiding zal in de toekomst niet meer mogelijk zijn. Deze drie standpunten en een aantal uitglijders van minister Korthals Altes onderstrepen dat de beweringen van de regering wijzen op een beperking van het werk dat noodzakelijk is."

„Wij willen niets liever dan optreden van de politie in en buiten de stadions bij wetsvertredingen en snelle veroordelingen. In het afgelopen seizoen echter hebben 712 aanhoudingen plaatsgevonden, slechts in 73 gevallen zijn veroordelingen gevolgd. Dat is dus slechts tien procent."

Van der Louw was ook ontgoocheld door het ontbreken van enige concrete toezegging over een bijdrage bij de invoering als proef van het pasjessysteem. „Zou de proef, die zo'n acht ton kost, slagen dan moet er een definitieve vorm aan worden gegeven. Daarmee is echter meer geld gemoeid dan met de proef. Daarvoor hebben wij geen enkele toezegging. In dat geval heeft de proef ook nauwelijks zin. Indien de regering zou besluiten tot een verlaging van het BTW-tarief, wij betalen nu twintig procent, tegen bijvoorbeeld kermissen het lagere tarief van zes procent, dan zou dat helpen en zouden wij de kosten van de pasjes misschien wel zelf kunnen dragen."

In zijn openingswoord stipte de voorzitter ook het niet aanvaarden van het principe van vrije nieuwsgaring bij voetbalwedstrijden aan. „Wij zullen", voegde hij er aan toe, „ook de regionale omroepen confronteren met het vergoedingsrecht. De spelers eisen ook hun deel. Wanneer de besteding van dat bedrag in de richting van een goed of collectief doel zou gaan, hebben wij geen moeite met dat verlangen van de spelers."

Competitieleider Jan Huijbregts bevestigde dat een speler die in 23 wedstrijden voor het eerste elftal van een Betaald Voetbal Organisatie is uitgekomen, niet voor een lager elftal mag spelen. Dit punt, vastgelegd in een heel oud bestuursbesluit, is van belang voor het bekertoernooi in verband met de beschikbaarheid van spelers van Ajax 1 voor het reserve-elftal, dat nog wel in de bekercompetitie speelt.

Zürich voor Freuler-Thurau

ZURICH – Het koppel Urs Freuler-Didi Thurau heeft de zesdaagse van Zürich gewonnen. de Eindstand: 1. Freuler-Thurau 183 pnt; 2. Hermann-Doyle 137; 3. Diehl-Günther; **11. op 11 ronden Pijnen-Pieters 19.**

DAF Trucks met zwaar geschut naar Parijs-Dakar

PARIJS – Met veel vlagvertoon heeft DAF Trucks gisteren in de buurt van Parijs de ambitieuze plannen voor Parijs-Dakar '88 ontvouwen. Onder grote belangstelling van de Westeuropese pers werd een hele vloot manschappen en materieel gepresenteerd, die in de tiende editie van de 22-daagse woestijnrally andermaal mikken op een Nederlandse zege in het vrachtwagenklassement en een hoge klassering in de totaaluitslag. Vier tot de tanden gewapende equipes, met de winnaar van dit jaar Jan de Rooij natuurlijk als paradepaardje, moeten vanaf 1 januari de concurrentie in Afrika het nakijken geven.

DAF Trucks heeft in het voorbije jaar een fantastische nieuwe tientonner ontworpen, omgedoopt in TurboTwin 95 X (voor experiment). Dit gevaarte waarmee houwdegen Jan de Rooij, bijgestaan door Ivo Geussens en Hugo Duisters, van Parijs naar Dakar zal denderen beschikt als noviteit over drie turbo's, waardoor ook bij een laag toerental veel vermogen vrijkomt. De kolos van 10.000 kilogram heeft ruim 1200 pk en accellereert van 0 tot 100 in welgeteld acht seconden. Ruim zeven zeconden sneller dan de truck waarmee De Rooy in '87 won en waarvan nu twee exemplaren worden ingezet als servicewagens. De tweede competitieauto, de 95 X 2 (twee turbo's met 1000 pk) is in handen van de eveneens ervaren Theo van de Rijt, met Kees van Loevestijn als navigator en Chris Ross als monteur.

KNVB mag niets verdienen aan interland

ZEIST – KNVB moet het geld dat eventueel wordt verdiend aan de rechtstreekse tv-uitzending van Nederland-Cyprus en de verkoop van reclameborden langs het veld overmaken naar de UEFA. De Europese voetbalbond heeft bepaald dat de KNVB niets mag verdienen aan de wedstrijd, die volgende week woensdag in Amsterdam zal worden gespeeld.

Het is de bedoeling dat het bedrag geheel ten goede komt aan charitatieve instellingen. Welke dat zullen zijn, heeft de UEFA nog niet laten weten.Vandaag beslist de KNVB of de NOS sowieso om een vergoeding voor de live-uitzending zal worden gevraagd. De NOS liet al eerder weten daar weinig voor te voelen.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

BSV brengt spanning terug in top derde divisie

Stijgende lijn bij Pancratiusbank/VCH 2

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

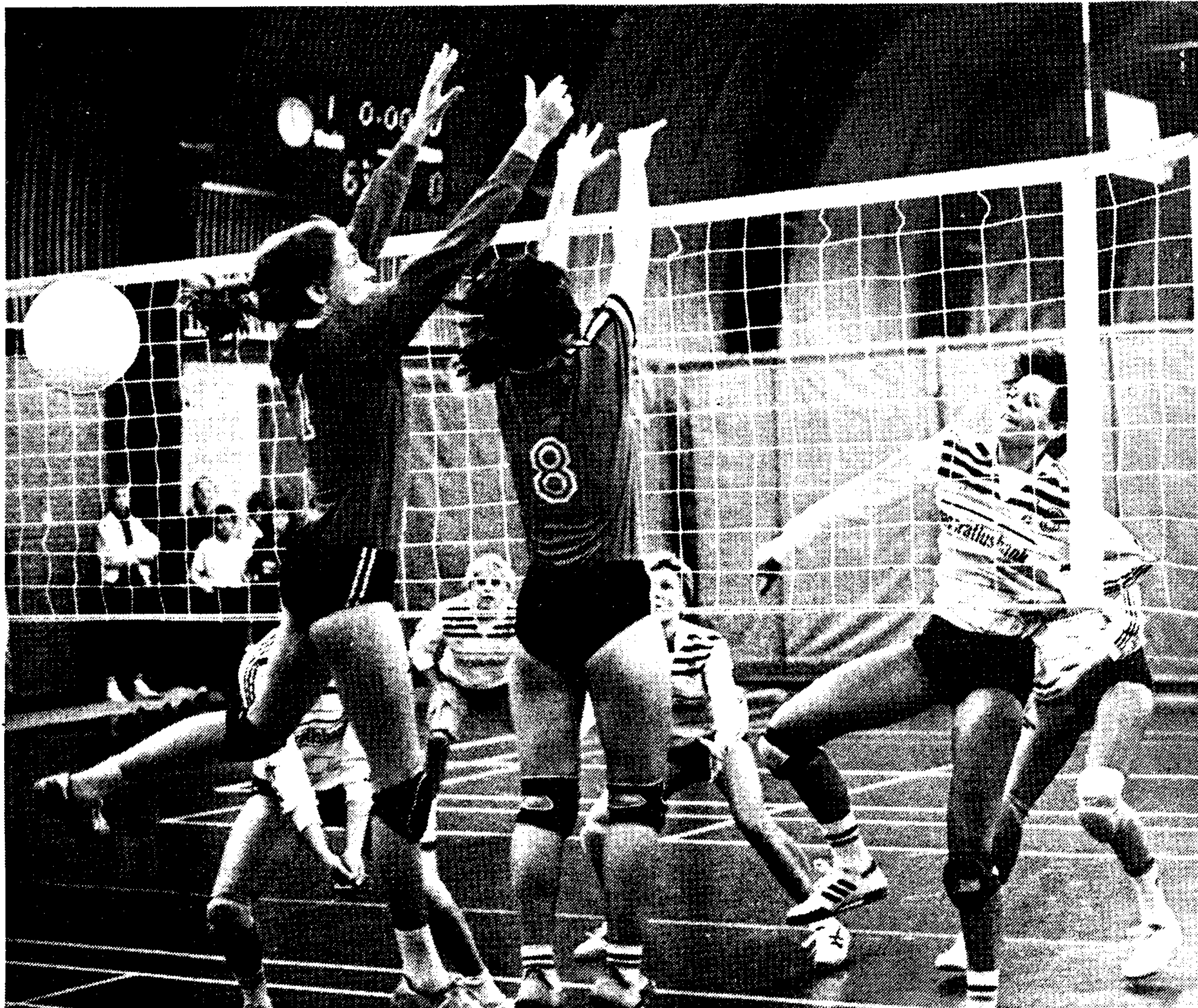
HEERLEN – Bijna was het de betrekkelijk onervaren volleybalsters van Pancratiusbank/VCH 2 gelukt. Titelkandidaat Nashua/VCG balanceerde op de rand van een sensationele nederlaag, maar wist met de hakken over de sloot het tij alsnog te keren: 2–3 (4–15, 17–15, 15–11, 15–17, 8–15).

De kleine Heerlense spelverdeelster Cecile Wingen was de absolute uitblinkster in deze slijtageslag. Haar niet aflatende inzet vormde een constante inspiratiebron voor de thuisploeg, die duidelijk aangaf in de lift te zitten. Nashua/VCG, aangevoerd door ex-international Fransje Murphy, eiste souverein de openingsset op, maar wist vanaf de tweede reeks niet goed raad met de hechte, lage verdediging van de Heerlense reserves.

Aan het net zorgden Bertina Cobbenhaeghen en Petra Thijsen voor veel tegendruk. De gasten maakten in de eindfase van de tweede set zelf de beslissende fouten (17–15). Esther Puntman serveerde Pancratiusbank/VCH 2 zelfs naar een 2–1 voorsprong is sets (15–11), terwijl de thuisploeg een ronde verder schitterend terugvocht bij 9–13 en de winst voor het oprapen had: 15–14. Twee uiterst scherpe serves van Jong Oranjespeelster Loeki Govers doorkruisten evenwel dat voornemen: 15–17. Coach Peter Arets: „In de barrage kwamen we helaas adem te kort. Desondanks verdient de ploeg een enorm compliment voor het fantastische verdedigingswerk".

Datak/VCL verdronk in Gemert tegen Were Di in een zee van eigen fouten: 3–0 (15–11, 15–1, 15–2). Coach Jeu van Mill: „Een complete afgang. Alleen de eerste periode had iets met volleybal te maken". In die set leidde Datak/VCL nog met 10–11. Daarna was er alleen nog maar sprake van desorganisatie en een onafzienbare reeks van vooral technische fouten.

De topper uit de derde divisie tussen de oude glorie verenigd in koploper Pancratiusbank/VCH 3 en BSV leverde een even verrassende als verdiende 1–3 (5–15, 7–15, 15–6, 5–15) zege voor de Brunssumse equipe op. Met name het aanvalsduo Ria Keulen en Karin Rietbroek vormde een regelrechte plaag voor de toch geroutineerde Heerlense verdediging. Lei van Eeghem, coach van de BSV brigade, analyseerde na afloop: „We hebben hier vrijuit gespeeld. De basis voor de punten werd gelegd met een scherpe diep geslagen service".



● *Succesvolle smash van Pancratiusbank/VCH 3.* Foto: DRIES LINSSEN

BC Victoria in hoek waar klappen vallen

van onze medewerker

AMSTELVEEN/HOENSBROEK – Badmintonclub Victoria Hoensbroek kon het hoofdklasseschap nagenoeg veilig stellen als er werd gewonnen van sportschool Zijderveld uit Amstelveen. Het werd in Noord-Holland echter maar liefst 11–0 voor de Noordhollanders, terwijl zondag in Hoensbroek met 3–8 verloren werd van Royal BCH uit Den Bosch.

Tegen Zijderveld waren de Victorianen niet bij de les. Bij de spelers werden bijzaken tot hoofdzaken verheven terwijl de essentie, punten halen, vergeten werd. De Victorianen stonden niet op scherp tijdens deze cruciale wedstrijd. Dit kon ook niet gezien hun trainingsijver en wedstrijdmentaliteit. Te vroeg in het seizoen werd er gejuicht terwijl er nog een hele race te lopen was. Franz-Josef Breuer ging met een gedreven enthousiasme door, stelde toch vertrouwen in zijn pupillen maar vond bij hen geen weerklank, sterker nog, zij schonden het vertrouwen van hun trainer-coach.

Zondag tegen Royal Canin BCH, dat zaterdag landskampioen Duinwijck met 7–4 onderuit haalde, wilden de Victorianen iets goed maken. Tegen de Boschenaren werd wel een goede wedstrijd gespeeld, maar werden geen wedstrijdpunten behaald.

Door de ontluisteringen wordt Victoria hoogstwaarschijnlijk weer afhankelijk van de resultaten van de overgangsklasse-teams voor wat betreft het behoud van het hoofdklasseschap. Victoria staat nu voorlaatste met vier punten voorsprong op BC Schijndel en vier punten achterstand op Sportschool Zijderveld.

Schaesberg 'geschaakt'

van onze medewerker

LANDGRAAF – Op de door de schaakvereniging Schaesberg inmiddels voor de vierde keer georganiseerde strijd voor de Limburgse snelschaaktitel voor clubteams haalden de schakers van DJC deze trofee naar Stein.

Zestien teams streden in het Streperkruis voor de Limburgse snelschaaktitel. Dat waren er vier meer dan in de vorige uitgave en dat kunnen er nog meer worden want vooral het noorden van de provincie liet het afweten. Van meet af aan werd het duidelijk dat de strijd zou gaan tussen DJC uit Stein en de organiserende vereniging. In de vijfde ronde kwamen zij tegen elkaar uit en na dit duel, dat door DJC met 3–1 werd gewonnen, hadden de Steindenaren een voorsprong genomen, die zij tot het einde vasthielden.

Goliath iets te klein

van onze medewerker HARRY SCHOLTES

BRUNSSUM – Goliath Brunssum verloor met ere van koploper Spartacus uit Zwijndrecht: 29–35. De Grieks-Romeinse wedstrijd deed Goliath de das om, want de Zwijndrechtse worstelaars waren daarin voor Brunssum een maatje te groot: 21–11. In de vrije stijl waren de rollen omgedraaid: 18–14 voor Goliath.

Patrick Jennes van Goliath is een zeer constant atleet die zijn vereniging veel punten bezorgt. Hij versloeg in beide wedstrijden de Spartacusatleet Henk Kreuk na 6 minuten met 3–1 op punten. Ook trainer Jacques Soons gaf het goede voorbeeld en behaalde tweemaal een 3–1 zege. Robbie Janssen, die eerder de Grieks-Romeinse wedstrijd had verloren, revancheerde zich in de vrije stijl en toucheerde na een grandioze greep Arie Pluimert met 4–0.

Een van de attractiefste partijen was die van Frits Ruyters tegen Jan Dix. Beiden tastten in deze wedstrijd tot in het onderste van het worstelarsenaal, zodat scheidsrechter Hein Verpoort beiden meer dan eens tot kalmte moest manen. Juist twee seconden voor tijd lanceerde Ruyters een enorme greep, die zijn tegenstander Dix zo plat als maar mogelijk is op de rug deed belanden.

Gebrek aan overtuigingskracht bij VCL 2

VCH ouderwets op dreef

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

HEERLEN/LANDGRAAF – Op basis van een sterk collectief en een forse injectie gezonde agressiviteit eist de herenhoofdmacht van Pancratiusbank/VCH de volle winst op in het altijd pittige treffen tegen de reserves van Nashus/VCG: 3–1 (15–4, 15–12, 8–15,15–11). Datak/VCL 2 maakte van de ontmoeting tegen Varel/CVV een matte, duffe bedoening, resulterend in een beschamende nederlaag: 0–3 (7–15, 10–15, 9–15).

Met aanvoerder Pim Uyterschout voldoende hersteld van een spierbleddure om een hele wedstrijd aan te kunnen, demonstreerde Pancratiusbank/VCH zaterdagmiddag dat een, als conservatief aangemerkt, concept met twee spelverdelers -mits uitgerust met enig aanvalskracht en blokvermogen- nog steeds een redelijk rendement kan opleveren. De Heerlense volleybalequipe acteerde degelijk met een constante pass, waardoor het grote combinatievermogen volledig tot ontplooiing kon komen.

Drie sterke opslagbeurten, met Jos Knoop als sterkste exponent, beslisten de te snel veroverde openingsset (15–4). De variabele servicezorgde ook een 11–1 marge in de volgende reeks. Het inzetten van De Loos en van Leeuwen betekende een aanzienlijke, defensieve versterking voor de Boordbrabanders die terugvochten tot 11–11 voordat achtereenvolgens Uyterschout en Peter Nederstigt de laatste setpunten binnensloegen: 15–12. Nashua/VCG hanteerde in het derde bedrijf veelvuldig de eerste tempo-aanval en kreeg blokkerend meet vat op de Heerlense aanval, die na een 8–5 tussenstand niet meer scoorde: 8–15. Pancratiusbank/VCH herstelde zich keurig in de laatste reeks. Geholpen door een serie netfouten van de Geldropse blokkering werd een snel veroverde marge van drie à vier punten met succes verdedigd: 15–11.

„Hier was bijna sprake van een wanprestatie. De ploeg heeft achterin hooguit een half dozijn ballen goed verdedigd. Voor het overige was er een fnuikend gebrek aan overtuigingskracht, dat op geen enkele manier valt goed te praten". Met die alleszeggende conclusie vatte een zwaar teleurgestelde coach Nico Adriaans het falen van de Datak/VCL reserves tegen Varel/CVV samen. De Landgraaf combinatie heeft elk wedstrijdpunt broodnodig om uit de gevarenzône in de eerste divisie te geraken, maar gaf van die wetenschap nauwelijks blijk.

Marc Slijkhuis, al in de eerste set ingezet voor Tino Bellemakers, haalde als een van de weinigen een voldoende tegen de veel geretegde, doelgericht spelende gasten uit Capelle aan de IJssel. Na het regelmatige verlies van de eerste twee sets leek Datak/VCL 2 in de derde periode even greep op de match te krijgen toen men van 2–7 terugkwam tot 9–9. Stopfouten en ondoordachte aanvalsacties verhinderden evenwel een ommekeer: 9–15.

Van den Borst en Budé falen hopeloos

Eureka afgeschoven

van onze medewerker

HEERLERHEIDE – Damvereniging Eureka uit Heerlerheide heeft in de vijfde ronde van de nationale clubcompetitie een smadelijke 14–6 nederlaag tegen het Eindhovense Philips aan de broek gekregen. Door dit resultaat is Philips ineens de grote kanshebber geworden voor de tweede plaats, die ook recht geeft op promotie naar de hoofdklasse, de hoogste landelijke afdeling.

Opvallend in het zwaar beladen duel Eureka–Philips was het wederom falen van Eureka's topspelers John van den Borst en Eddy Budé. Laatstgenoemde beging tegen de zwakke Van Bakel in tijdnood twee enorme flaters, terwijl Van den Borst (tegen de taaie Paschier) een eindspel helemaal verkeerd inschatte. Door nederlagen van Schreurs, Jaspers en Caubo kenen de Eurekanen in het vierde speeluur tegen een hopeloze 12–2 achterstand aan. Peter Schellekens en Frank Verdel (hij won van de sterke Lacroix) maakten de eindstand nog iets draagelijker.

John van den Borst had na afloop het volgende commentaar: „Hoewel we nog niet helemaal kansloos zijn voor die tweede plek, is Eureka nog niet rijp voor de hoofdklasse. Jonge talenten als Schreurs en Caubo kunnen nog aanzienlijk groeien. Ik heb er alle vertrouwen in dat wij over twee tot drie jaar die stap naar de hoofdklasse zetten. Afgezien van mijzelf en Budé vind ik dat we tot nu toe uitstekend presteren".

De Ridder gaat in de tweede klasse rechtstreeks op het kampioenschap af. Dank zij zeges van H. Tangelder, Meesters, Neven en Raes werd Doetinchem overtuigend met 13–7 verslagen. Schaesberg, dat met personele bezetting kampt, heeft tegen Rosmalen opnieuwe een nederlaag geleden (9–11). Degradatie lijkt echter onmogelijk.



● *John van den Borst ziet het niet meer zitten.* Foto: DRIES LINSSEN

Medaillewinst turner Maurice Quaedvlieg

WIEL – Het vierlanden turntreffen te Wiel (Zwitserland) is door België (dames) en Zwitserland (heren) gewonnen. De NKS-formaties wonnen zilver en individueel eindigde bij de dames Monique Storcken als beste Nederlandse, en won Maurice Quaedvlieg (Kerkrade) zijn tweede internationale medaille met paard-voltigeren.

De damesploeg onder leiding van trainer Gert-Jan Nieuwstad (vorig jaar winnaar) werd voor de eerste keer op alle onderdelen afgetekend door België verslagen. Tijdens de individuele toestelfinales werd geen enkele medaille gewonnen. In een matig presterende oranjeploeg bleek de 15-jarige Sittardse Monique Storcken een zeer gewaardeerde steun voor de ploeg. Zij werd uiteindelijk beste Nederlandse met een zevende plaats en mede hierdoor werd het zilver voor de ploeg veilig gesteld. Eveneens wist zij in drie toestelfinales door te dringen. Storcken, die vorige week te Zevenaar individueel brons won, hoopt met dit onverwacht nieuwe succes een vaste plaats veroverd te hebben in de NKS-formatie.

Bij de heren werd het een boeiende strijd. Vanaf het eerste onderdeel was het stuivertje wisselen met de Zwitserse ploeg. Voor eigen publiek turnend bleek deze ploeg na het laatste onderdeel 0,9 punt meer gescoord te hebben. Ondanks dit minimale verlies waren de trainers Bert Jacobs en Jan Bremen (Kerkrade) zeer tevreden over de vooruitgang van hun nog jonge ploeg, die gehandicapt door een aantal blessures in totaliteit toch goed presteerde.

Individueel won Clemens Muhr (Duitsland) evenals het vorig jaar te Breda. Jan de Groot (Waalwijk) werd met een vierde plaats beste Nederlander. Peter Frissen (Excelsior Schimmert), Maurice Quedvlieg en Ed Heijnen (beiden Eendracht Kerkrade) kwamen ook zondag tijdens de toestelfinales nog een aantal keren in aktie. Alleen Maurice was hierin succesvol door het winnen van eremetaal met paard-voltigeren.

SPORT KORT

Kegelrecords

● HEERLEN – Het zestal van Kegelsportpaleis Hendriks heeft een nieuw nationaal record gevestigd. Tijdens het kegelduel, Duitse banen, tegen D'r Pool uit Kerkrade gooiden zij 4073 hout. Daarnaast was het nationaal kampioen Guus Maas die het persoonlijk nationale record verbeterde en op 753 hout stelde.

en verder...

● VALKENBURG – De leiders na de derde wedstrijd in de bridge damesparen competitie: groep A: Leufkens-Speleers, groep B: Schmeitz-Willems, Groep C: Nederhof-Rieter.

● KERKRADE – De volgende koppels hebben zich geplaatst voor de achtste finales van het Interpolis bridge-kampioenschap: Berggraff-Franck, Diederen-De Boer, Vox-Verhoef, Vanderfeesten-Bormans, Neelis-Van de Weijer, Wagenvoord-Smeets, Talmon-Tijssen.

Dameskorfbal

Hoofdklasse A	
Klimroos-Wittenh.	7–3
Concordia-Swift	5–6
Rosolo-Zigo	10–5
Hoofdklasse B	
Fortuna-N. Down	8–9
Deuteren-Alico	3–3
Swift 2-Geko	5–6
Overgangsklasse A	
Gazelle-Rosolo 2	7–7
VVO-Olympia	2–3
Vessem-Boskant	9–8
Or. Wit)BIO	6–9
1e klasse D	
Onnhoog-Sp. Girls	6–3
Vitesse-Stormv.	1–4
VIOD-Eurogirls	0–5
Bladella-Vriends.	3–5
2e klasse G	
Gazelle 2-De Krekels	9–5
Vitesse 2-Sp. Girls	5–3
Elsene-De Weebosch	5–5
Rosolo 4-BIO 2	9–6
Junioren b	
Almania-Spaur. 2	3–7
De Krekels-A. Korfke 2	4–3
Adspiranten a	
Korfm.-Vitesse	1–4
Adspiranten b	
A. Korfke-Spaur.	5–0
Elsene-St. Brigida	1–0
Vitesse 2-A. Korfke 2	0–6
St. Brigida-Spaur.	2–4
Pupillen	
VIOD-Spaur.	1–1
EKC-Vitesse	2–0
A. Korfke-Korfm.	0–0
EKC-VIOD	6–0

Dammen

1e klasse KNDB	
Eureka-Philips	6–14
Constant-Excelsior	9–11
Ymuiden-Schiedam	11– 9
Alblasserdam-Gouda	14– 6
DEZ-VAD	10–10
Stand	
Ymuiden	10–67
Philips	7–57
Eureka	7–52
Schiedam	5–55
Alblasserdam	5–53
Excelsior	5–46
Constant	3–49
VAD	3–44
Gouda	3–39
DEZ	2–30
2e klasse KNDB	
Doutinchem-de Ridder	7–13
Rosmalen-Schaesberg	11– 9
Philips 2-Lunteren	8–12
Info-Vorden	9–11
Huissen-Lent	9–11
Stand	
De Ridder	8–65
Lent	8–58
Vorden	7–48
Lunteren	6–53
Huissen	5–51
Rosmalen	5–46
Philips 2	4–49
Info	4–48
Schaesberg	3–52
Doetinchem	0–30
2e klasse PLDB	
de Vaste Zet-DIOS 3	5–5
Eureka 3-Phillidor/NDSV 2	5–5
Stand	
DIOS 2	8–35
Eureka 3	3–23
Phillidor/NDSV 2	3–17
de Vaste Zet 3	3–13
DIOS 3	3–12
K.v.N Jeugdteams te Nijkerk	
5e ronde	
Excelsior-de Vaste Zet	4–4
Huissen-Enschede	3–5
Bennekom-Franeker	3–5
Constant-Paasbos	0–8
6e ronde	
De Vaste Zet-Paasbos	3–5
Franeker-Constant	5–3
Enschede-Bennekom	5–3
Excelsior-Huissen	4–4
Stand	
Paasbos	12–37
De Vaste Zet	9–30
Excelsior	7–27
Enschede	7–24
Franeker	6–23
Huissen	3–21
Bennekom	2–16
Constant	2–14
K.v.L. Junioren	
B.Koullen-M.de Heer	0–2
M.de Heer-M.van Keeken	2–0
B.Dammen-A.Damen	2–0

Bridge

Bridge viertallencompetitie
Hoofdklasse: middels een 11–19-overwinning op hun naaste concurrent Sittard 2 (Hermans) werd VM 3 districtskampioen. Het succesvol team werd geformeerd uit de duo's Ackermans-Hofhuizen en Bongers-Narinx. Sittard 3 (Schaffrath) sleepte zich uit de zorgen via een kleine verdienstelijke zege op Cor. 1 (Cox), dat nu degradeert met Sittard 4 (Dautzenberg) dat het tegen Mijnstr. 2 (mw. v.d. Haar) niet kon bolwerken en met 10–20 verloor. Mijnstr. 1 (mw. Gerards) tegen Sittard 1 (Verhaegh) 13–17 speelde geen rol van betekenis meer.

Eindstand na 9 wedstrijden: 1. VM 3 (149), 2. Sittard 2 (139), 3. VM 2 (130), 4. Mijnstr. 1 (127), 5. Sittard 1 (126), 6. Mijnstr. 2 (114), 7. Sittard 3 (104), 9. Sittard 4 (93), 8. Cor. 1 (95).

Eerste klasse, groep A: spannende eindfase, hetgeen op een beslissingswedstrijd uitdraait tussen Cor. 2 (Sniekers) en hun clubgenoten uit het 4e team (Habets). Sitt. 7 (v. Aernsbergen) en Bronsbeek 1 (Daemen) degraderen.

Uitslag van deze 9e wedstrijd was als volgt: VM 5-Sitt. 5 (17–13), Corr. 2-VM 6 (21–9), Brök 3-Mijnstr. 4 (14–16), Cor. 4-Br.beek 1 (20–10), ODS 1-Sitt. 7 (25–0).

Groep B: via een 16–4-overwinning bij VM 4 werd Mijnstr. 5 kampioen met promotie naar de hoofdklasse. Het team van de kampioenen as samengesteld uit de paren Burggraaf-Franck en van Dijk-v. Stokkum. Sitt. 6 (Janss) en Cor. 3 (Houben) degraderen.

Uitslagen 9e wedstrijd: Mijnstr. 3-Cor. 3 (17–13), VM 4-Mijnstr. 5 (14–16), Geleen 1-Brök 2 (10–20), VM 7-Sitt. 6 (15–15), TAM 1-Milj. 1 (4–25).

Parade der kampioenen
Tweede klasse, groep A: Cor. 8-Geleen 6 (15–15), Mijnstr. 7-Brök 4 (15–15), Sitt. 11-VM 9 (7–23), ODS 3-Geleen 2 (3–25), VM 13-Geleen 10 (25–1). Mijnstreek 7 kampioen, met promotie. Geleen 10 en Sittard 11 degraderen.

Groep B: GEleen 3-Mijsntr. (21–9), VM 8-Geleen 9 (14–6), Sitt. 9-TAM 2 (15–15), VM 14-Sitt. 13 (12–18), Brök 6-Cor. 7 (25–4). VM 8 kampioen, met promotie.. VM 14 en Mijnstr. 9 degraderen.

Groep C: Brök 5-TAM 4 (17–13), Sitt. 8-Cor. 6 (17–13), VM 10-Geleen 4 (5–25), Sitt. 14-VM 12 (18–12), Geleen 8-Mijnstr. 6 (11–19). Geleen 4 kampioen, met promotie. Geleen 8 en Sitt. 14 degraderen.

Groep D: Sitt. 10-VM 11 (10–20), Geleen 5-Sitt. 12 (4–25), Cor. 5-ODS 2 (25–0), Geleen 7-Cor. 9 (11–19), Mijnstr. 8-TAM 3 (13–17). TAM 3 kampioen met promotie. Geleen 7 en ODS 2 degraderen.

Derde klasse, groep A: Geleen 11-Brök 8 (18–12), Mijnstr. 13-Geleen 24 (25–4), ODS 4-Sitt. 20 (19–11), Cor. 15-VM 20 (12–18), Sitt. 21-TAM 5 (2–25). Sittard 20 kampioen, met promotie.

Groep B: TAM 8-Sitt. 15 (4–25), Brök 9-de Kroon 3 (18–12), Geleen 12-Cor. 16 (25–0), Mijnstr. 14-Geleen 23 (8–22), VM 21-Sitt. 24 (15–15). Geleen 12 kampioen, met promotie.

Groep C: VM 15-Geleen 13 (13–17), Sitt. 18-VM 23 (8–22), de Kroon 4-TAM 9 (16–14), Brök 10-Br'beek 4 (16–14), Cor. 17-Geleen 22 (13–17). Geleen 13 kampioen, met promotie.

Groep D: Cor. 10-Mijnstr. 16 (22–8), de Kroon 5-Cor. 19 (25–4), Sitt. 19-Br.beek 2 (16–14), Geleen 21-Brök 11 (0–25), VM 22 vrij. Brök 11 kampioen, met promotie.

Groep E: Sitt. 16-Cor. 11 (12–18), Geleen 20-TAM 10 (13–17), Milj. 2-VM 16 (17–13), Geleen 17-Br.beek 3 (21–9), Mijnstr. 15-Cor. 18 (20–10). Beslissingswedstrijd noodzakelijk tussen Miljoenenlijntje 2 en Geleen 17.

Bowling

Nationale dames trio-league
Klasse 2E: UB/v. Haren Sch. Heerlen-BB Erica Mill 3–0; Albu Soft E'hoven-UB/v. Haren Sch. Heerlen 0–3; UB/v. Haren Sch. Heerlen-Mixed Emotions Nijmegen 3–0.

Nationale heren trio-league
Klasse 2A: Hoeve de Aar Heerlen-BT Veldhoven 2–1; BB Arnhem-Hoeve de Aar Heerlen 0–3; Hoeve de Aar Heerlen-BT Veghel 0–3.
Klasse 4I: UB/v. Haren Sch. Heerlen-Wegenb. Veldhoven 1–2; Den Dreumel-UB/v. Haren Sch. Heerlen 0–3; UB/v. Haren Sch. Heerlen-Halfweg Venray 3–0.

Hoeve de Aar kwartetten-league
Maristima-Klim Bim 3½–½; Onger Os-Roda 4–0; RST-BT Mijnzicht 4–0; Three plus one-AZ Yamaha 2–2; The Ladies plus-DIC 3–1; Mepro-Blind 3–1.

BBH dubbel-league
UB Care Bears-UB Teddies 3–1; BT Fontein-Double Trouble 4–0; S '87/'88-MPG 3–1; Ravage-Snackbar Aarveld 0–4; VOG-Hodaar 3–1; UB Brown Bears-Kameleon 1–3.

Hoeve de Aar dubbel-league 1
Madonna's-Optimisten 3–1; Volhouders-Riefie 4–0; Split-Lablo's 0–4; Snoopy-Pinhunters 1–3; BZN-Puppies 1–3; Anco-Missers 2–2; AB-Good Luck 4–0.

Hoeve de Aar dubbel-league 2
Pin Ups-WC 1–3; Malgrat O-Bowling Angels 1–3; Bejo-Middways 0–4; Bingo's-Lavendel Team 0–4; The Katz-Blind 4–0; Madrugada-Return 1–3; Honda Girls-Lustige Zwei 1–3.

Hoeve de Aar trio-league
't Boebelke-Het Laatste Moment 2–3; Sumaha-BMN 3–2; van Haren Schoenen-UB Love Bears 3–2; Het Raadsel-DDD 5–0; PP en P'tje-Blind 5–0.

BBH trio-league
UB Obies-UB Yogi Bears 4–0; UB Kodiaks-UB Bojada's 0–4; BT Simons-UB Koala's 0–4; UB Panda's-UD 2 2–2; UB Ice Bears-UD 1 3–1; UB Polar Bears-BT Spoilers 1–3; UB Rubber Bears-UB Biruangs 1–3; UB Racoons-UB Grizzlies 1–3.

Golfbiljart

Nederlandse Golfbiljart Bond District Urmond P.R.

Hoofdklasse	
Pappegey-Br.Taverne	2–4
Fortuna-Tropical	3–3
't Krietje-Almania	6–0
Oos Zitterd-Pap/Val Aan	5–1
Maasvallei 2-Maasvallei	0–6
Eerste klasse.	
Br.Taverne-Pappegey	2–4
de Duif-Pap/Val Aan	5–1
G.G.B.C.-Auwt.Einek.	1–5
Avanti-Hollandia	0–6
Tweede klasse.	
de Duif-'t Krietje	0–6
't Nestje-Csarda	6–0
Auwt Einek.-de Meule	3–3
de Sjtaasje-'t Voske	0–6
Derde klasse A.	
Hollandia-Avanti	3–3
Pap/Val aan-G.G.B.C.	6–0
Almania-Sparta	0–6
Tropical-Voasjener H.	5–1
Derde klasse B.	
Voasjener H.-De Sjtaasje	3–3
Sparta-Oos Zitterd	4–2
de Meule-Nieuwdorp	0–6
De Betonners-Fortuna	3–3

Nederlandse Golfbiljart Bond District de Oude Mijnstreek

Hoofdklasse.	
Berg.Balke-A.G.Kirk	12–0
Kloth-Hanneman	8–4
Pint-Kloth 2	8–4
Hanneman 2-Olympia	3–9
Eerste klasse.	
Overbroek-Kroon	5–7
Broenssem-Pint 2	5–7
op 't Gaat-Bilj.Boys	7–5
Olympia 2-Eikske	7–5
Tweede klasse.	
A.G.Kirk 2-'t Wolfje	7–5
't Trefpunt-O.B.K.	3–9
O.B.K.2-Olympia 3	5–7
Bocholtz-Berg.Balke 3	7–5
't Groene Dal-'t Geulke	6–6
Derde klasse.	
Auwe Maat-B.G.K.2	7–5
Hanneman 3-Trefpunt 2	7–5
Rutjens-O.B.K.3	3–9
Eikske 2-Voelender	7–5
Dopgere-Smeets	7–5
Geulke 2-D'r Sjutt	9–3

Biljart

KNBB district Z.Limburg 5 beste geplaatste teams afd.„Zuid" na 1ste helft compt.87/88

1.C.	
N.Klossen	11–58
Apollo	11–51
Vaals	11–46
Zum B.Bock	11–44
Schaesberg	11–41
2.D.	
Brouwersw.	11–55
Hoefijzer	11–45
B.C.H.H.	11–43
Cebusta	11–42
B.C.V.	11–41
2.E.	
Schaesberg	10–46
Sibbe	10–45
Op 't Kantje	10–45
Los Band	10–41
N.Klossen	10–38
2.F.	
Schaesberg 5	11–57
Schaesberg 3	11–45
B.C.V.	11–44
Eendracht	11–41
A.B.C.	11–41
3.C.	
Weustenrade	10–51
Treffers	10–51
A.B.C.	10–50
D.D.K.	10–49
Schaesberg	10–48
4.C.	
Hoefijzer	11–69
de Keizer	11–66
Zwaantje	11–58
Academie	11–55
Vr.kring	11–54
4.D.	
A.B.C.	10–64
Steeds Hoger	10–62
D.D.K.	10–56
B.B.C.	10–45
B.C.H.H.	10–45
4.E.	
N.Klossen 6	10–59
Los Band	10–54
Juliana	10–53
Irene	10–53
B.C.H.H.	10–51
5.C.	
Vaals	9–59
D.J.B.	9–53
Zwaantje	9–53
In 't Ven	9–50
Brouwerswapen	9–42
Carambool	9–39
5.D.	
D.J.B.	9–51
Waubach	9–51
In 't Ven	9–51
Zwaantje	9–46
N.Klossen	9–40

Duut hervat baltraining

SITTARD – Henk Duut heeft gisteren de baltraining hervat. De libero van Fortuna Sittard werd enkele weken geleden aan zijn knie geopereerd. Zijn comeback in het elftal maakt Duut evenwel pas na de winterstop. De blessure van Anton Janssen geneest goed, maar het is nog onduidelijk of de Sittardse voorzetspecialist zondag weer van de partij is tegen Haarlem.

In tegenstelling tot Roda JC houdt Fortuna Sittard zich nog opvallend rustig op de spelersmarkt. „We zijn wel bezig met enkele jongens, maar op korte termijn zal er vermoedelijk nog niets gebeuren. Veel geld om nieuwe spelers aan te trekken is er immers niet. Natuurlijk, de selectie is krap en sommige jongens spelen niet best. Desondanks blijven we scoren. Het duel tegen PEC was de eerste uitwedstrijd waarin niet gescoord werd", aldus trainer Van Doorneveld, die rustig met Fortuna Sittard op de winterstop lijkt af te kabbelen.

ORANJE STILLE FAVORIET VAN SOREN LERBY

Tickets EK alleen via bonden te koop

DUSSELDORF – „Het Europees kampioenschap voetbal wordt een super-toernooi", zei PSV-er Sören Lerby gisteren in Düsseldorf bij een persconferentie over de komende titelstrijd in West-Duitsland, die op 10 juni begint. Lerby verwacht, gezien het deelnemersveld, niet alleen een erg interessant evenement, maar ook een massale publieke belangstelling.

„Ik schat dat alleen al 25.000 Denen ons zullen komen aanmoedigen. Zelfs mijn vader, die nooit in het buitenland komt, wil erbij zijn. De begeestering onder de Denen is heel groot. Dat is ook een goede zaak voor de bierbrouwerijen", voorspelde Lerby, die er onmiddellijk aan toevoegde totaal geen moeilijkheden te verwachten met voetbalfans uit zijn vaderland.

Volgens de geroutineerde middenvelder zijn West-Duitsland en Engeland de belangrijkste kandidaten voor de titel. „Die landen zijn in mijn ogen terecht als eerste geplaatst in de poules. Nederland is echter mijn geheime favoriet. Ik weet het tenslotte uit ervaring: de Nederlanders hebben weer een erg sterk team."

De herkansing van Nederland tegen het nietige Cyprus op 9 december was voor DFB-voorzitter Neuberger met een blik naar de kassa een welkom geschenk.

„Van de in totaal 950.000 entreebewijzen voor de vijftien EK-wedstrijden in acht steden zijn er in eigen land tot nu toe al 210.000 verkocht. De verkoop in het buitenland moet nog beginnen. De run op kaarten zal pas echt op gang komen wanneer de loting bekend is", zei Neuberger, die uitgaat van een gemiddelde bezetting van tenminste 70 procent.

Door de verwachte grote toeloop van supporters, vooral ook uit voetballanden die in Europa geen beste naam hebben op dat gebied, kwam gisteren onvermijdelijk het veiligheidsaspect aan de orde. Neuberger verklaarde onder meer, dat tickets niet via reisbureau's of andere particuliere organisaties te koop zullen zijn. „We onderhandelen alleen met de betreffende nationale voetbalbonden." Als andere voorzorgsmaatregel zal volgens de DFB-voorzitter in geen enkel EK-stadion alcoholhoudende drank worden verkocht.

'Als ik vertrek bij Sittardia, doe ik dat niet voor het geld'

Schuurs: handbal 'n serieuze aardigheid

HAARLEM – Het treft dat Lambert Schuurs van autorijden houdt. Terwijl de overige leden van de Nederlandse ploeg gisteren uitrusten van de Haarlemse handbalweek, raast ś lands beste speler opnieuw even heen en weer naar Limburg. Evenals tijdens het evenement van vorige week, dat Nederland verdienstelijk als vierde besloot, kan Schuurs in Sittard niet gemist worden.

Tijdens de handbalweek, waar hij topscorer werd met 33 doelpunten en tevens werd uitgeroepen tot beste speler, liet Schuurs dagelijks zoń vijfhonderd kilometer onder de wielen weg glijden. Handballen blijft een serieuze aardigheid voor de Sittardiaan, zijn werk als bedrijfsleider in de textielveredelingsfirma van zijn vader geniet absolute prioriteit. Die plichtsbetrachting is in feite ook de reden dat de Nederlandse handballer van het jaar voor zijn sportieve bezigheden nog geen emplooi in het buitenland heeft gevonden.

Patrick van Olphen, Henk Groener, Wil Jacobs en Jan Willem Hamers hebben inmiddels hun grenzen verlegd en zijn daar - sportief en financieel - geenszins slechter van geworden. De 25-jarige Schuurs trok vier jaar geleden al de aandacht van de veelvoudige Westduitse kampioen Gummersbach. De verantwoordelijkheden in Sittard hebben hem er van weerhouden toe te happen. Ook toen de gerenommeerde club uit de sterke Bundesliga enige maanden geleden een hernieuwde aanbieding deed.

Schuurs beseft dat hij zijn kwaliteiten in het soms op vrij worstelen lijkende werk aan de cirkel nog verder kan ontplooien als hij sterkere tegenstanders zoekt. Zelfs nu Sittardia in de eredivisie al zo veel punten heeft verloren, dat afscheid genomen kan worden van de landstitel, kent Schuurs binnen de grenzen zijn gelijke niet.

„Als ik vertrek bij Sittardia, doe ik dat zeker niet voor het geld", zegt Schuurs, wiens vader de club bestuurlijk leidt. Zo lang het gewild is kledingstukken te voorzien van teksten, is zijn maatschappelijke positie vrij zeker. Daarom trekt het Schuurs niet zich enige keren per week naar België te spoeden, waar een aantal uitgespeelde handbaltoppers profiteert van het sterk gesponsorde, maar kwalitiatief povere clubhandbal.

„West-Duitsland kent de sterkste competitie. Alleen daar en mogelijk in Zwitserland en Spanje zou ik wat kunnen opsteken. In die laatste twee landen kennen ze mij niet zo. Duitsland trekt wel. Maar mijn voorwaarde is dat het niet te ver van Limburg mag zijn. Er zijn natuurlijk grenzen aan de mijn liefde voor het autorijden."

Bondscoach Ton van Linder deelt die opvatting. Volgens de technische directeur van het NHV doet de 116-voudige international er goed aan voortaan tegen jongens van eigen kaliber te gaan handballen. Van Linder liet zich na de openingswedstrijd in Haarlem zelfs ontvallen zijn troef van wereldniveau te achten. Vooralsnog speelt het team als geheel in de laagste klasse van de internationale rangorde. Medio februari kan in Portugal de sprong naar de middengroep weer eens worden gewaagd.

Schuurs speelde al drie wereldtiteltoernooien in de B-klasse. Al op achttienjarige leeftijd was hij er in 1981 bij. Een jaar eerder debuteerde Schuurs voor Sittardia in de zwaar beladen ontmoeting met streekgenoot Blauw Wit. Guus Cantelberg, toen trainer bij Sittardia, meende dat Schuurs het zware werk in de punt van de aanval best aankon.

Zoń acht jaar staat Schuurs al in de vuurlinie. „Ik heb leren accepteren dat verdedigers zich allerlei middelen veroorloven om mij te stoppen. Scheidsrechters laten te veel toe. Ik voel mij nogal eens benadeeld."

De irritatie die dat tot gevolg heeft, weet Schuurs de laatste jaren aardig te verbergen. In het begin van zijn internationale loopbaan wilde het nog wel eens tot een opstootje komen, nu neemt hij trefzeker wraak. In een belangrijke fase van het duel met Roemenië miste Schuurs twee keer een vrij simpele ogende break out. Volgens Van Linder bleek op dat moment, dat Schuurs een uitputtende week achter de rug had.

„Alleen een beetje pech", stelt Schuurs daarentegen. Door in de zomermaanden aan triathlons mee te doen, heeft hij dit seizoen nog aan kracht en conditie gewonnen. „Als die eerste bal er wel ingaat, loopt Schuurs gerust nog fris een tien kilometer", oordeelde teamgenoot Robert Fiege.

Daags voor het vertrek naar Oslo, waar morgen tijdens het traditionele toernooi om de Polar Cup tegen Noorwegen wordt aangetreden, namen de handballers er hun gemak van: een lichte training, sauna, bioscoop. Op de beste na, nijvere Lambert. „Schuurs zou ik best een deel van de voorbereiding kunnen missen", zegt Van Linder. „In Noorwegen zal ik trouwens vaak de voorkeur geven aan een cirkelspeler als Patrick Berendsen.

Overigens, zendt Studio Sport morgenavond (vanaf 21.45 uur op Nederland 2) een special over Lambert Schuurs uit.



● *Nederlands beste handballer Lambert Schuurs: 'Ik heb geaccepteerd, dat tegenstanders zich allerlei middelen veroorloven om mij te stoppen.* Foto: PETER ROOZEN

van onze sportredactie

Kanshebber op gouden medaille

Van Wissen naar EK powerliften

KLIMMEN – Marion van Wissen uit Klimmen neemt komend weekeinde deel aan de Europese kampioenschappen powerliften in het Zweedse Jonköpping. In de klasse tot 56 kilogram hoopt de Limburgse hoge ogen te gooien. Zij verschijnt in elk geval als een van de favorieten achter de halters.

„Ik krijg vooral concurrentie te verduren van de Zweedse Restup en de Engelse Hunter", aldus Marion van Wissen, die de zware trainingsarbeid van de laatste weken noodgedwongen tijdelijk op een lager pitje moest zetten wegens een rugblessure. „Maar daar heb ik nu bijna geen last meer van. Alleen bij het deadliften moet ik oppassen. Ik hoop bij het EK in totaal 410 kilo te tillen. Als ik dat haal, ben ik zeker kanshebber voor een gouden medaille".

SPORT KORT

● **PORT OF SPAIN – De Canadese bokser Donny Lalonde heeft de wereldtitel in het half-zwaargewicht (WBC-versie) veroverd. De 27-jarige Lalonde vloerde in de tweede ronde van het gevecht zijn 36-jarige tegenstander Eddie Davis uit de Verenigde Staten.**

● MIAMI BEACH – De Colombiaanse bokser Miguel Lora heeft zijn wereldtitel in het bantamgewicht voor de zesde keer met succes verdedigd. Lora won op punten van Ray Minus van de Bahamas.

● **DUIVENDRECHT – Bowlinghoofdklasser Sittard won de wedstrijden tegen Borchland, Den Haag en Zwijndrecht alleen met 2-1. Het team uit Sittard neemt daardoor de vijfde plaats in met 19 punten. Koploper is De Lier met 27 punten.**

● GENK – Helena Sukova, Catherine Maleva, Sandra Cechinni, Mamela Maleva, Catherina Tavier en Claudia Kohde-Kilsh zijn de toppers in het met vijftigduizend dollar gedoteerde tennistoernooi van Genk, dat van 2 tot 6 december in de Limburghal wordt gehouden. De wedstrijden beginnen elke dag om 19.15 uur.

● **NUTH – De gemeente Nuth krijgt met ingang van 14 januari 1988 een eigen sportfederatie heeft. Het initiatief, dat uitkwam van Tennisclub Nuth, Hockeyclub Nuth, Handbalvereniging Filarskis en het comité Sportieve Recreatie, werd door de andere sportverenigingen met gejuich ontvangen.**

Clark naar Panasonic

AMSTELVEEN – De wielerploeg van Peter Post wordt volgend jaar uitgebreid met de zesdaagse-renner Danny Clark. De Australiër treedt per na afloop van het huidige zesdaagse-seizoen, 1 maart, voor een jaar in dienst van Panasonic.

Vergunning Fiësta Tour

HEERLEN – De organisatoren van de Fiësta Tour, het trainingskamp voor Nederlandse wielerploegen in Lloret de Mar, zijn van plan van 1 tot 11 februari hun ronde voor de tweede maal te houden. De eerste editie vond in februari van dit jaar plaats. De internationale wielerunie verbood deze etappekoers echter, omdat die niet op de overvolle kalender zou passen. Volgens de organisatoren hebben zij gisteren desondanks een vergunning gehad van de Spaanse wielerbond.

Wijk interim-voorzitter NHV

ZALTBOMMEL – Frits Wijk zal voorlopig fungeren als interim-voorzitter van het Nederlands Handbal Verbond. Wijk moet het NHV leiden na de bestuurscrisis, die zaterdag door het opstappen van drie bestuursleden ontstond.

Remise in tweekamp

SEVILLA – De achttiende partij van de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken, waarin Kasparov de witte stukken voerde, is na veertig zetten in remise geëindigd. De stand is nu 9-9 met drie overwinningen voor ieder en twaalf remises. De tweekamp gaat over 24 partijen. Bij een eindstand van 12-12 blijft Kasparov wereldkampioen.

Merpati en Haantjes delen de punten

Opmars Sphinx

Van onze medewerker JOHN BANNIER

GELEEN – In de zaalvoetbalhoofdklasse zuid verloor koploper Canton Reiss Varenbeuk gisteravond een punt in het duel tegen Bouwfonds uit Geleen (1-1). Omdat van de achtervolgers alleen Sphinx wist te winnen - de Maastrichtse ploeg versloeg SCC met 6-1 - bedraagt de voorsprong van Varenbeuk na gisteravond nog slechts een punt op Sphinx, terwijl de Haantjes (2-2 tegen Merpati) nog twee punten achterstand hebben. In de staart van de ranglijst deed Mazathon, dat met 7-3 van Vaals won, goede zaken.

Het duel tussen Merpati en de Haantjes uit Beek haalde als kijkspel een ruime roldoende. Beide ploegen speelden op de aanval en omdat scheidsrechter van Vlimmeren het spel goed liet verlopen, ontspon zich voor de toeschouwers een aantrekkelijk duel. De eerste tien minuten had Merpati het initiatief, maar misten Theo Franciscus en Eric Maspaitella vrij voor doel. Toen de Haantjes in de twaalfde minuut voor de eerste keer gevaarlijk werden was het meteen raak. Merpati-doelman Ron van de Wal verkeek zich op het schot van Eric Merk.

Voor de pauze werd de stand al gelijk getrokken door Merpati. Of het schot van Dave Tokaya nu wel of niet de doellijn gepasseerd was zal wel een vraagteken blijven. Feit was wel, dat Merpati op dat moment zeker een treffer verdiende. Die 1-1 werd ook de ruststand.

De tweede helft was nauwelijks veertig seconden oud of de uitblinker van de avond, Dave Tokaya, slalomde door de Haantjes-defensie en scoorde knap 2-1. In de vierde minuut kregen de Haantjes een ideale mogelijkheid om de stand gelijk te trekken. Dave Tokaya van Merpati moest voor twee minuten naar de kant, maar de Haantjes konden deze numerieke meerderheid niet uitbuiten. Toch scoorde niet veel later, in de achtste minuut, Ron Schoens na knap voorbereidend werk van Eric Merk de gelijkmaker.

Later zou blijken dat dit ook de eindstand werd, al hadden Piet Franciscus en Eric Maspaitella ideale mogelijkheden om Merpati naar winst te schieten. Om het geheel nog erger te maken trof Dave Tokaya, samen met Anton Biloro gisteravond weer van de partij bij Merpati, in de laatste fase ook nog tweemaal het houtwerk. Het bleef uiteindelijk 2-2.

De uitslagen: Brunssum-Rousseau 4-4; Marathon-Billy Billy's 1-0; Canton Reiss-Bouwfonds 1-1; Merpati-Haantjes 2-2; Bouwkompas-Vaals 7-3; Sphinx-SCC 6-1; Yerna-Keelkampers 2-2.

De stand: 1. Varenbeuk 12-20; 2. Sphinx 12-19; 3. Haantjes 12-18; 4. Bouwfonds 12-16; 5. Brunssum 12-15; 6. Rousseau 12-12; 7. Keelkampers 12-11; 8. Yerna 12-11; 9. Billy Billy's 12-9; 10. Merpati 12-8; 11. Bouwkompas 12-8; 12. Marathon 12-7; 13. Vaals 12-7; 14. SCC 12-5.

Hoofdklasse noord:
Heel–GFC 6–4; IVO–Fermonia Boys 3–3; Altweertheide–Neeritter 4–1; 't Häöfke–Kumis Treffers 7–3; FC Wierts–Posno Tramhalt 7–3; SC Leeuwen–Pereij Verz. 5–1; 't Kelderke–SVCB 4–2.

Stand:
FC Wierts 12-19; SC Leeuwen 12-18; Heel 11-16; Kumis Treffers 12-15; Fermonia Boys 12-15; 't Häöfke 12-14; Posno Tramhalt 12-12; 't Kelderke 12-12; Pereij Verz. 11-10; Altweertheide 12-9; GFC 12-9; SVCB 12-7; Neeritter 12-5; IVO 12-5.



● *Dave Tokaya (midden) was gisteravond de ster van het veld was. Ten koste van een pijnlijke trap stopt Haantjes-doelman Jan Smit bij deze actie een doelpoging van de Merpati-aanvaller.*

Braggarts wankelt

van onze medewerker

HEERLEN – 'Slecht gespeeld toch gewonnen', was het commentaar van Braggartscoach Jaap Kersjes na afloop van de met 86–81 gewonnen wedstrijd tegen Titanus (rust 48–41). Brunssum had dit weekeinde de vrijaf terwijl het hoofdklasseteam van de Braggarts-dames nog steeds zonder verliespunten is.

Een veranderende verdedigingstactiek (de gasten gingen over op een zone-verdediging) was er debet aan dat de Braggartsaanval stokte. Het snelle technisch basketbal moest toen plaats maken voor werkbasketbal, iets wat de Heerlenaren niet echt ligt. Titanus profiteerde daarnaast vooral van het slecht verdedigingswerk van Braggarts en kreeg daardoor langzaam maar zeker het overwicht onder de borden. Braggarts wankelde maar hield het hoofd toch boven water al had Titanus met nog twee minuten op de klok nog alle gelegenheid de stand recht te trekken. De slotminuut was echter weer voor Braggarts dat door deze overwinning mee blijft draaien in de top van de overgangsklasse.

Opmerkelijker dan de overwinning van de hoofdmacht was de sensationele uitslag die het meisjes-juniorenteam op het scorebord liet aantekenen. Met maar liefst 210–7 denderden de aankomende talenten over hun tegenstander heen.

Tegenstander Mezzenga laat het afweten

VERVIERS – Een Limburgs boksteam, onder leiding van MTS-trainer Wiel Frederiks, kwam in Verviers tot een teleurstellende constatering. Bij aankomst bleek, dat slechts de helft van de formatie aan de slag kon, omdat de tegenstanders van Silvio Mezzenga en Anton Klee van boksclub De Amateur en de MTS'ers Richard Koch en Marco Gerards niet kwamen opdagen.

Jacky Tabak van Olympia Hoensbroek won zijn partij tegen Camaleri op routine. Zowel bij het half afstandsgevecht alsook het lijf-aan-lijf- werk was Tabak duidelijk de betere. Ook Marco Veurink (BC Landgraaf) bokste een bekeken partij tegen Montouchi. De Belg was sterker, maar Veurink ving hem steeds knap op bij het inkomen. Na drie ronden was de winst terecht voor hem. Henri Lemmens (De Amateur) en Ali Akbabba (MTS) waren beide sterker dan hun opponenten, maar kregen een onbeslist toegewezen.

Bosch niet te stuiten

DJAKARTA – De 23-jarige autocoureur John Bosch heeft het seizoen afgesloten met een zege in de rally van Indonesie. Bosch reed met zijn Engelse navigator Kevin Gormley in een Audi Quattro en leidde het vierdaagse evenement van start tot finish.

Aan de rally, die startte in Palembang, namen 65 équipes deel. De etappes gingen voornamelijk over rubber- en kokosnootplantages. Slechts twintig teams haalden de eindstreep.

De uitslag: 1. John Bosch/Kevin Gormley (Ned/GBr) Audi 5 uur, 40 minuten en 27 seconden, 2. Wiano/Gelael (Ind) Ford op 21 minuten en 11 seconden, 3. Alim/Soeroso (Ind) Nissan op 23.43, 4. Dian/Harris (Ind) Suzuki op 28.20, 5. Donny/Karel (Ind) AMC 42.00.

Snelste slalom Anita Wachter

COURMAYEUR – De Oostenrijkse Anita Wachter heeft de tweede slalom, tellend voor de wereldbeker ski, gewonnen. In Courmayeur, waar de wedstrijd op kunstsneeuw werd afgewerkt, eindigde ze na twee manches voor haar langenotes Ida Ladstätter en Ulrike Maier.

De Joegoslavische Mateja Svet kwam in de eerste manche ten val. Desondanks nam ze de leiding in het wereldbekerklassement over van de Spaanse Blanca Fernadez-Ochoa.

De uitslag: 1. Wachter (Oos) 1.39.40, 2. Ladstätter (Oos) 1.39,48,3. Maier 1.39,53, 4. Nilsson (Zwe) 1.39,61, 5. Chauvet (Fra) 1.39,69,6. Strobl (Oos) 1.39,85, 7. Aeijae (Zwe) 1.41,16, 8. Gersch (WDl) 1.41,30,9. Gapp (Oos) 1.41,35, 10. Dezman (Joe) 1.41,50.

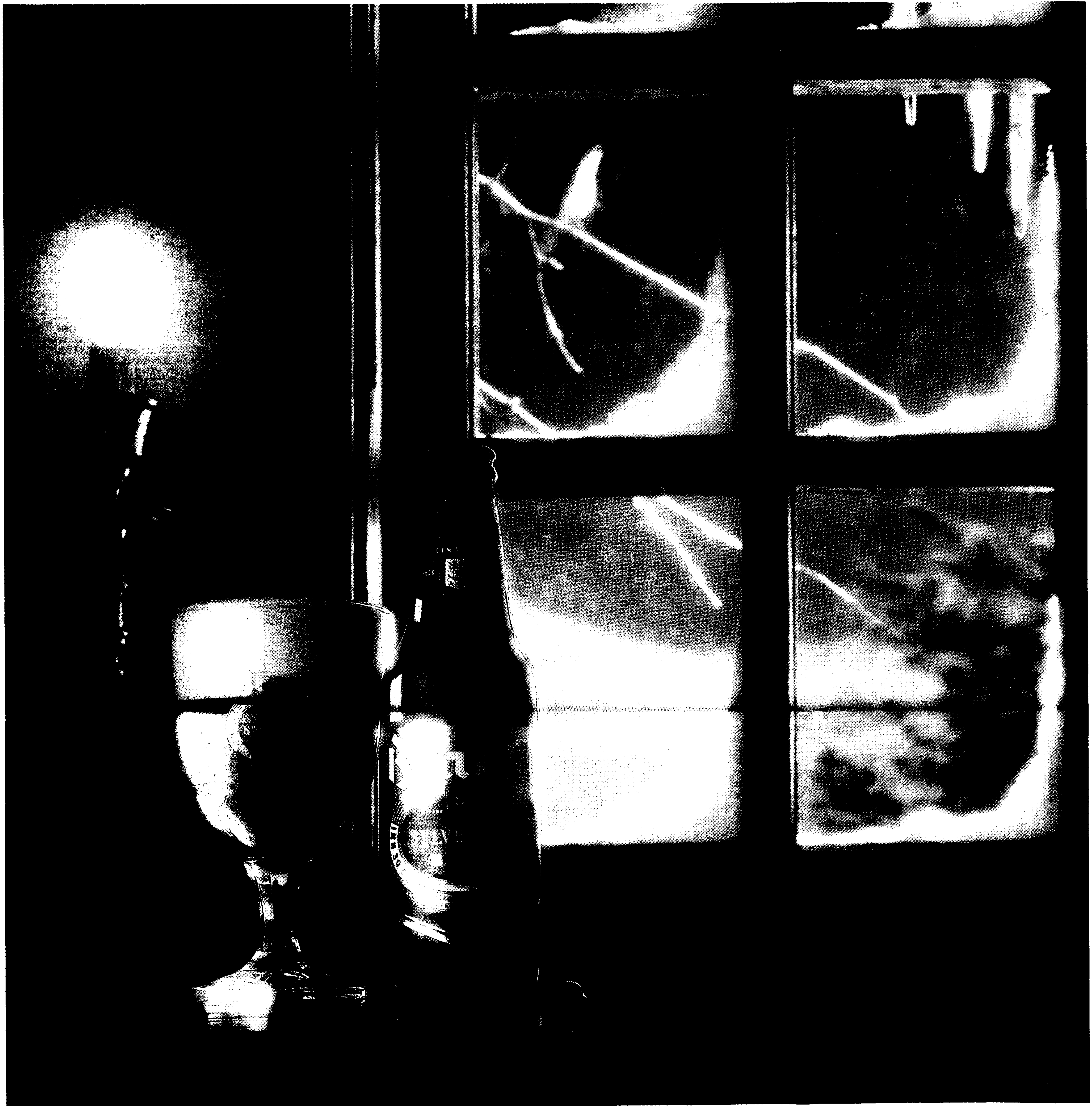
TOTO/LOTTO

Lotto 48: Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 2 winnaars, die elk bruto f. 150.000,00 ontvangen. Derde prijs : 84 winnaars, die elk bruto f. 2.480,40 ontvangen. Vierde prijs: 5.322 keer f. 39,10. Vijfde prijs: 84.435 keer f. 5,00. Cijferspel: zes cijfers: 1 winnaar. Vijf cijfers: 3 winnaars. Vier cijfers: 24 keer. Drie cijfers: 250 keer. Twee cijfers: 2.422 keer. **Toto 48:** eerste prijs: 1 winnaar, die bruto f. 24.333,00 ontvangt. Tweede prijs: 39 keer f. 415,90. Derde prijs: 593 keer f. 68,30. **Toto-gelijk 48:** eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: 1 winnaar, die f. 454,90 ontvangt. Derde prijs: 4 winnaars, die f. 454,90 ontvangen. Vierde prijs: 281 keer f. 10,70.

Oefenvoetbal

Vandaag 20.30 uur:
Limburgia-Heerlen Sport

DECEMBER
SYLVESTERMAAND



SYLVESTER 1987

		6e SYLVESTERAVOND	13e SYLVESTERAVOND	20e SYLVESTERAVOND	27e SYLVESTERAVOND
M		7e SYLVESTERAVOND	14e SYLVESTERAVOND	21e SYLVESTERAVOND	28e SYLVESTERAVOND
D	1e SYLVESTERAVOND	8e SYLVESTERAVOND	15e SYLVESTERAVOND	22e SYLVESTERAVOND	29e SYLVESTERAVOND
W	2e SYLVESTERAVOND	9e SYLVESTERAVOND	16e SYLVESTERAVOND	23e SYLVESTERAVOND	30e SYLVESTERAVOND
D	3e SYLVESTERAVOND	10e SYLVESTERAVOND	17e SYLVESTERAVOND	24e SYLVESTERAVOND	31 LAATSTE SYLVESTERAVOND
V	4e SYLVESTERAVOND	11e SYLVESTERAVOND	18e SYLVESTERAVOND	25e SYLVESTERAVOND	
	5e SYLVESTERAVOND	12e SYLVESTERAVOND	19e SYLVESTERAVOND	26e SYLVESTERAVOND	

Brand

HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS.